Trekkers
1640, 2040 en 2040S
(vanaf chassisnummer 430 000 L)

GEBRUIKSHANDLEIDING
Trekkers
1640, 2040 en 2040S
(vanaf chassisnummer 430 000 L)
OML37112 Uitgave H1 (HOLLÄNDISCH)

John Deere Werke Mannheim
Europese Versie
Printed in U.S.A.

VOORWOORD

Wij danken u voor het vertrouwen dat u ons met de koop van deze trekker bewezen hebt.

Om er zeker van te zijn, dat uw nieuwe trekker goed werkt, heeft de dealer voor de aflevering een inspektie uitgevoerd. Na de eerste 100 bedrijfsuren moet de dealer nogmaals een inspektie uitvoeren om daarmee te bereiken dat u met uw trekker volledig tevreden bent.

De volgende bladzijde van deze bedieningshandleiding bevat een kontrolelijst voor inspektie vóór de aflevering, terwijl op de laatste bladzijde een kontrolelijst voor inspektie na de aflevering aanwezig is. Deze lijsten moeten door uw dealer na de inspektie worden ingevuld en ondertekend. Het origineel en de eerste kopie van deze lijsten moeten naar de importeur opgezonden worden. De tweede kopie is bestemd voor de dealer.

Bij de aflevering heeft de dealer u over de bediening en het onderhoud van de trekker onderricht.

Voordat u echter de trekker in gebruik gaat nemen eerst de bedieningshandleiding goed doorlezen. De veiligheidsmaatregelen moeten beslist in acht worden genomen.

⚠ Dit teken maakt u attent op belangrijke veiligheidsvoorschriften. Volg deze nauwgezet op, dit voorkomt ongelukken.

De aanduidingen "rechts" en "links" zijn gezien vanuit de voorwaartse rijrichting van de trekker.

BELANGRIJK! In de bedieningshandleiding worden de volgens SI-systeem genormaliseerde maateenheden gebruikt.

Vul de serienummers van de trekker en motor in op de bldz aan het eind van de bedieningshandleiding. Voor het bestellen van eventuele onderdelen is dit van groot belang.

Alle informaties, afbeeldingen en technische gegevens vermeldt in de bedieningshandleiding zijn bijgewerkt tot de datum van uitgifte. Konstruktiewijzigingen zijn ten allen tijde zonder bekendmaking mogelijk (alle rechten voorbehouden).

© by Deere & Co., European Office, D-6800 Mannheim

INHOUD

Veiligheidsvoorschriften	2	Opslaan van de trekker	118
Bedieningsorganen en instrumenten	6	Storingen en remedies	119
Gebruik	11	Technische gegevens	122
Brandstof en smeermiddelen	78	Serienummers	127
Smering en periodiek onderhoud	81	Alfabetisch register	128
Onderhoud	108		

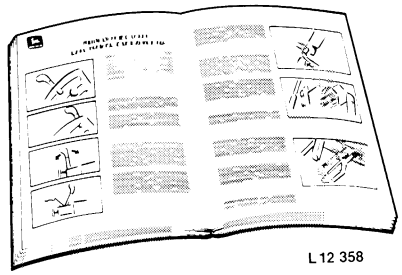


L30919

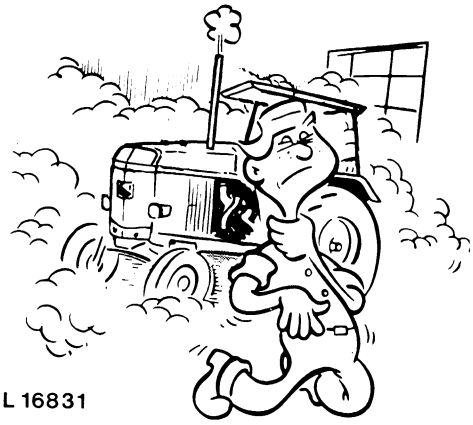


L32209

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



L 12 358



L 16831

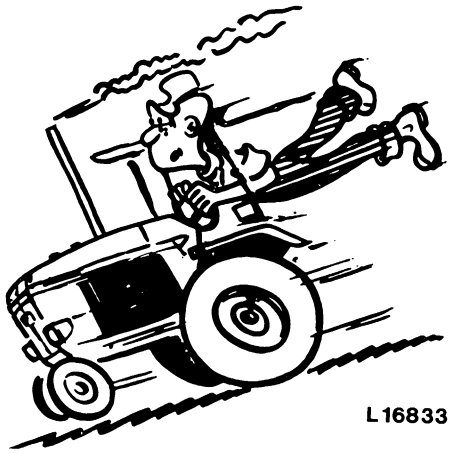


L 16838

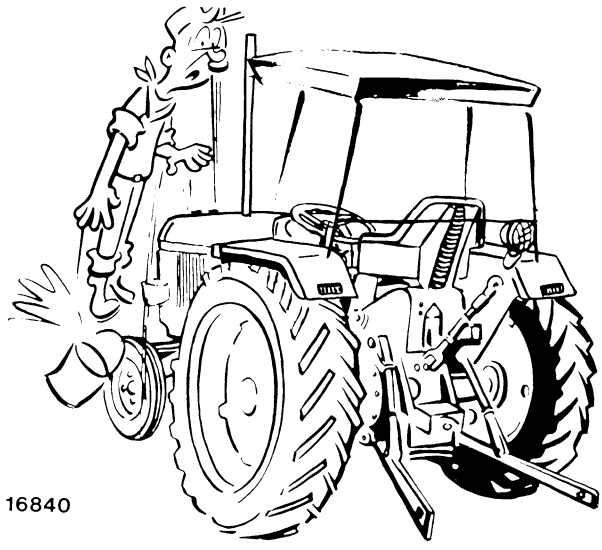
De bedieningshandleiding niet ongelezen terzijde leggen, ook niet als u reeds met trekkers gewerkt hebt. Neem er nu de tijd voor, om deze later te besparen.
Verkeersvoorschriften van afzonderlijke landen moeten bij het rijden op de weg beslist in acht genomen worden.
De bediening en afstellingen aan de trekker alleen door vakkundig personeel laten uitvoeren.
Veiligheidsvoorzieningen die met de trekker meegeleverd worden, moeten altijd in goede toestand gemonteerd zijn.
Motor niet in een gesloten ruimte laten lopen. Vergiftigingsgevaar!
Reminstallatie steeds in bedrijfszekere toestand houden.
De bestuurbaarheid en veiligheid moeten altijd gewaarborgd zijn, in het bijzonder bij het op- en afrijden van hellingen.
Rijd niet met een trekker zonder veiligheidsbeugel tegen omslaan.
In de bestuurderskabine is een veiligheidsbeugel ingebouwd. Aan deze konstruktie, alsmede aan de veiligheidsbeugel bij trekkers zonder kabine, mogen geen las-, boor-, zaag- of gelijkwaardige werkzaamheden gedaan worden. Bij het niet in acht nemen van deze voorschriften kan de stabiliteit van de veiligheidsbeugel en dus ook de veiligheid van de bestuurder niet meer gewaarborgd zijn.
De bestuurder moet altijd een onbelemmerd uitzicht hebben.
Bij achter aan de trekker aangebouwde werktuigen moeten zonodig frontgewichten zijn gemonteerd, zodat de trekker goed bestuurbaar blijft.
Rijd altijd langzaam door bochten en over oneffen terrein.

Rijd nooit een helling af met ingetrapt koppelingspedaal of uitgeschakelde versnelling.
Wanneer u uit een kuil rijdt, of een steile helling moet bestijgen, moet u het koppelingspedaal langzaam laten opkomen en direkt weer ontkoppelen als de voorwielen vrijkomen van de grond. Dit geldt ook als de achterwielen in slappe bodem zijn weggezakt. Laat de trekker in zulke gevallen bij voorkeur achteruit rijden.
Aangebouwde en aangekoppelde werktuigen moeten wat betreft hun grootte aan de trekker zijn aangepast.
Aanhangwagens moeten van een bedrijfszekere rem en verlichting zijn voorzien.
Wanneer achter aangebouwde werktuigen de achterlichten van de trekker aan het gezicht onttrokken zijn, moeten de werktuigen van rode achterlichten zijn voorzien; dit geldt ook voor een ver achter de trekker uitstekend werktuig.
Laat, bij het verlaten van de trekker, de aangebouwde werktuigen op de grond zakken.
Het handel voor het hydraulisch systeem moet tijdens het starten van de motor in daalstand staan.
Na het uitschakelen van de aftakas loopt het aanbouwwerktuig door zijn eigen massa nog even door. Kom in die tijd niet te dicht bij het werktuig. Pas als het geheel stilstaat, kan er aan gewerkt worden.
Draag geen loshangende kledingstukken in de buurt van bewegende delen.
Zorg dat bij een door de aftakas aangedreven werktuig altijd de beschermkoker over de aandrijfas en de beschermplaat zijn gemonteerd.
Leg, als de trekker op een helling is stilgezet, altijd het wielblok onder een achterwiel.
Vul het koelwater alleen bij stilstaande of stationair draaiende motor bij. Draai de radiateurdop eerst terug tot de eerste nok, om de druk te laten ontsnappen.

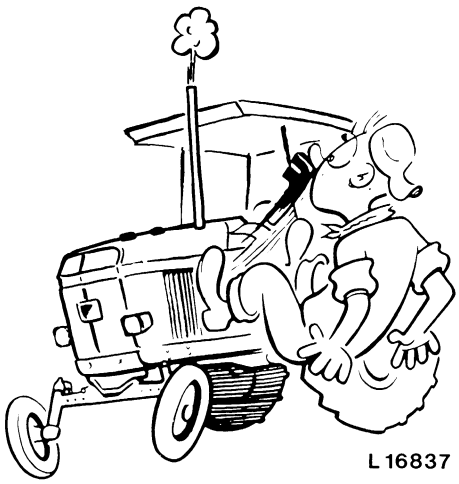
⚠ ATTENTIE! Om verwondingen door onder druk uitspuitende hydraulische olie te voorkomen, de druk door het stopzetten van de motor en heen- en weer bewegen van de bedieningshandels van de extra regelventielen afbouwen, voordat slangen aan de snelkoppelingen aangesloten of afgenomen worden.

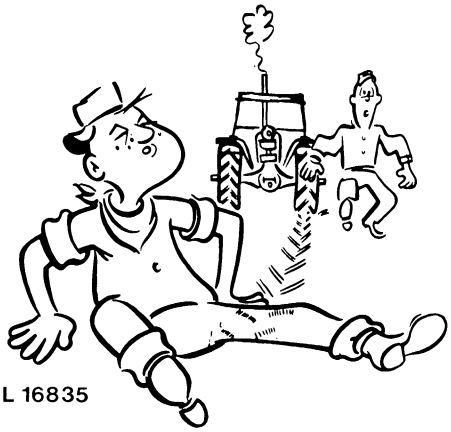

L16833


L16832


L16840







Geen brandstof vullen bij draaiende of warme motor. Rook niet als u met brandstof bezig bent.

⚠ ATTENTIE! Onder druk uitspuitende olie heeft genoeg kracht om de huid te beschadigen en ernstig letsel toe te brengen. Voor het losmaken van leidingen die onder druk staan deze eerst drukvrij maken. Voordat men weer druk op het systeem gaat zetten erop toezien dat alle leidingen goed vast zitten en onbeschadigd zijn. Uit een kleine opening ontwijkende olie die onder hoge druk staat is dikwijls onzichtbaar. Daarom bij het zoeken naar lekkages een stuk karton of hout gebruiken i.p.v. de hand!
Is toch een beschadiging van de huid ontstaan door olie onder druk, dan direkt naar een dokter gaan, omdat infektie niet is uitgesloten.

Het vullen van de tank, smeer- en afstelwerkzaamheden niet bij lopende motor uitvoeren.

Massakabel van de akku's losmaken, voordat aan de motor of aan de elektrische installatie gewerkt wordt.

Er mag alleen iemand meerijden als de trekker met een extra zitplaats is uitgerust.

Een verbanddoos voor eerste hulp moet aanwezig zijn.

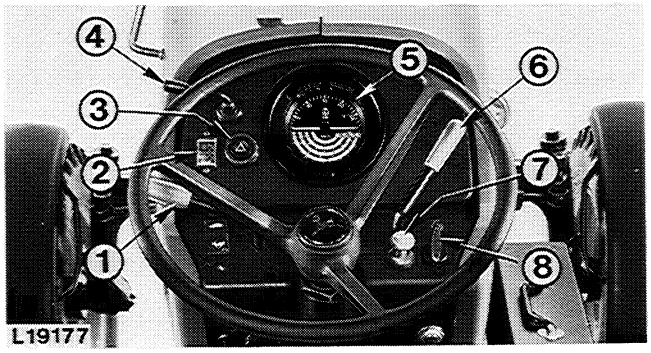
Het is aan te bevelen een brandblusser op een gemakkelijk bereikbare plaats op de trekker aan te brengen.

⚠ ATTENTIE! Het monteren van banden vraagt kennis van zaken en passend gereedschap hiervoor. Door niet goede montage kan de band klappen en hierdoor kunnen ernstige verwondingen ontstaan. Het monteren van banden moet daarom door een specialist gebeuren.

NOTITIES

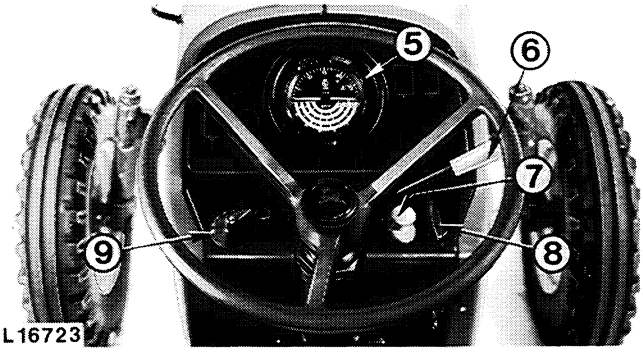
BEDIENINGSORGANEN EN INSTRUMENTEN (trekkers zonder SG 2-kabine)

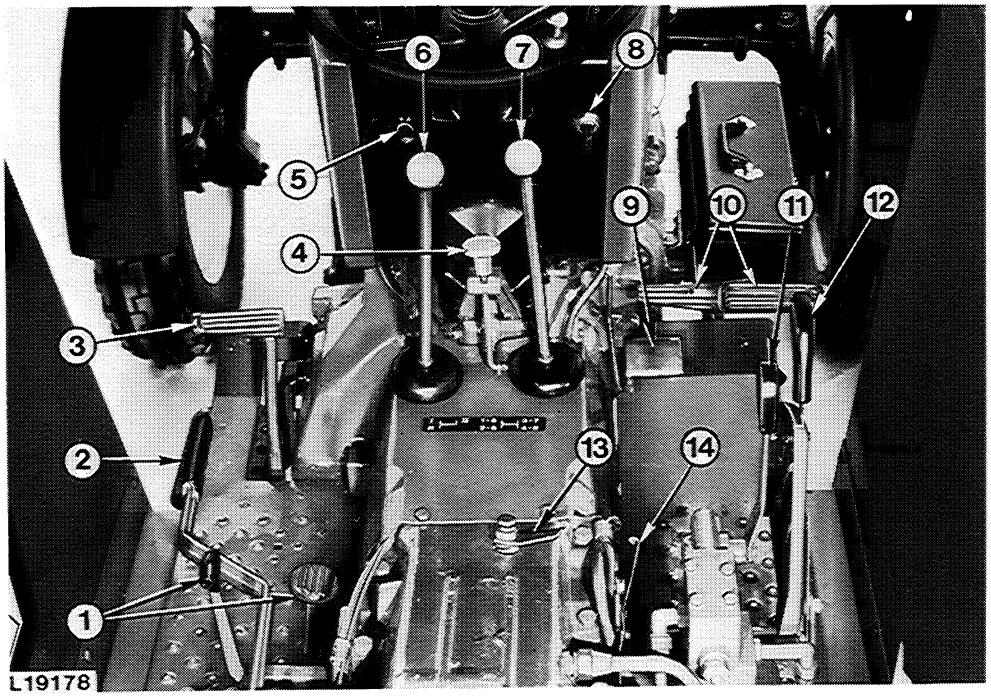
Bij "Bilux" verlichting



1 Schakelhandel voor onder belasting schakelen of kruipgang (extra uitv.)
2 Grootlichtschakelaar
3 Schakelaar voor waarschuwingsknipperlichten
4 Schakelaar voor knipperlichten en klaxon
5 Centraal kontroleinstrument
6 Handgashandel
7 Motorstopkabel
8 Startschakelaar
9 Lichtschakelaar

Bij "Sealed-Beam" verlichting

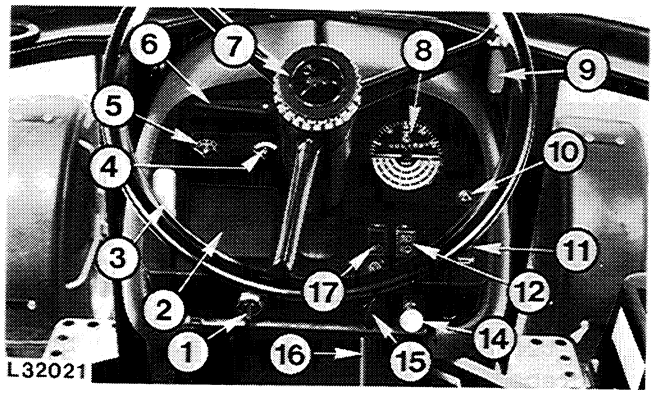




1 Differentiaalslot (hand- en voetpedaal)
2 Handremhandel
3 Koppelingspedaal
4 Aftakasschakelhandel
5 Stopkontakt voor looplamp
6 Groepenschakelhandel
7 Versnellingshandel
8 Hoofdschakelaar
9 Voetgaspedaal
10 Rempedalen
11 Handel voor extra regelventiel
12 Bedieningshandel hydraulisch systeem
13 Handel voor daalsnelheid van hydrauliek
14 Systeemhandel

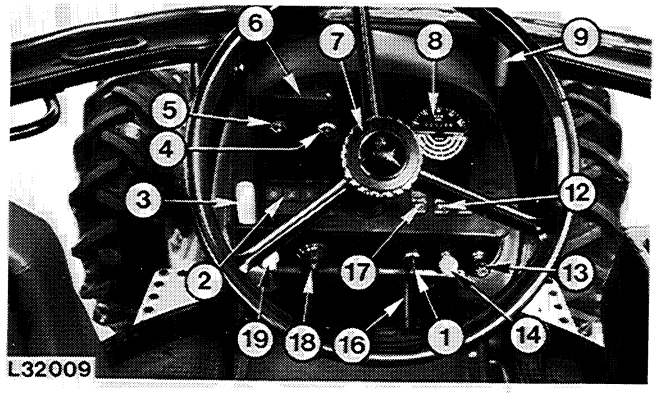
TREKKERS MET SG 2-KABINE

Bij "Bilux" verlichting

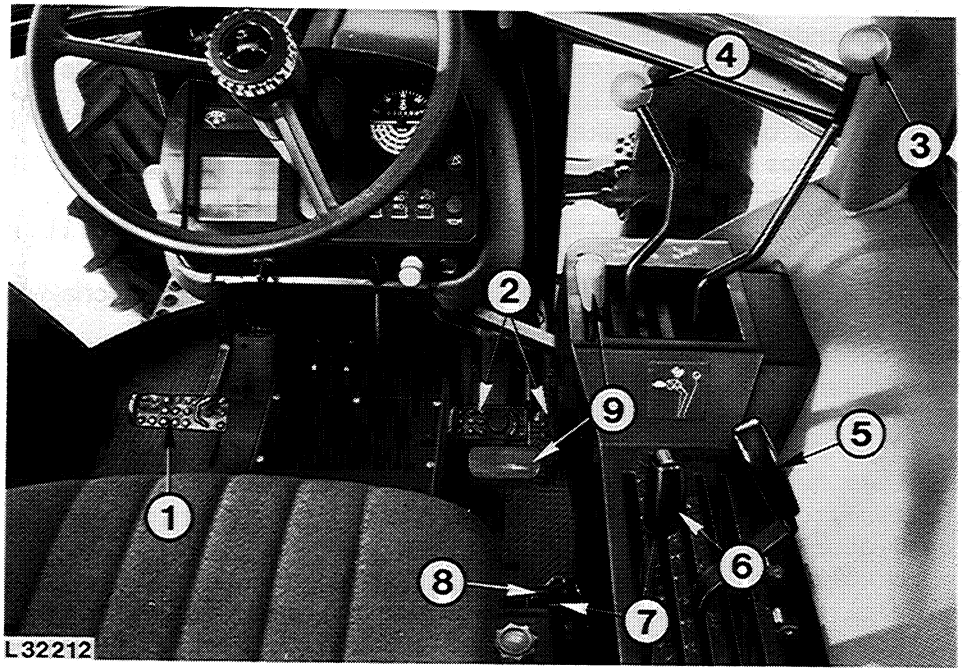


1 Hoofdschakelaar
2 Kontroleapparaat
3 Aftakasschakelhandel
4 Koelwatertemperatuurmeter
5 Brandstofmeter
6 Knipperlichtschakelaar
7 Stuurwielverstelring
8 Traktometer
9 Handrem
10 Schakelaar voor waarschuwingsknipperlichten
11 Klaxonknop
12 Grootlichtschakelaar
13 Sigareaansteker

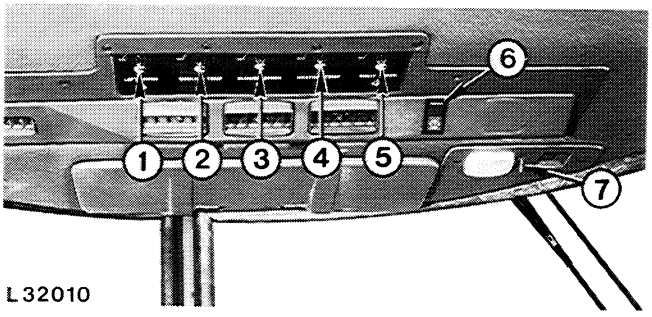
Bij "Sealed-Beam" verlichting



14 Motorstopkabel
15 Startschakelaar
16 Stuurkolomverstelhandel
17 Schakelaar voor werktuigschijnwerper
18 Lichtschakelaar
19 Knop voor koude start

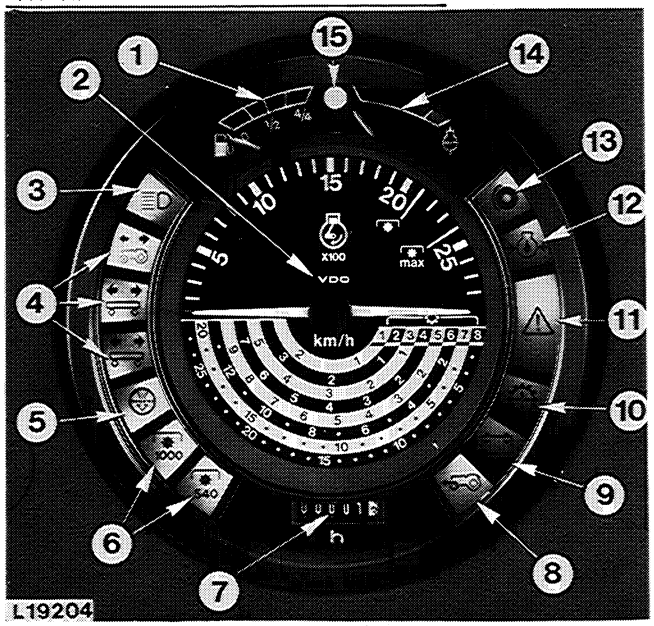


1 Koppelingspedaal
2 Voetrempedaal
3 Groepenschakelhandel
4 Versnellingshandel
5 Handel voor extra regelventielen
6 Bedieningshandel voor hydrauliek
7 Systeemhandel
8 Differentiaalslot
9 Toerentalverstelling (handhandel en voetpedaal



1 Schakelaar voor ruitewisser, links
2 Regelaar voor air-conditioning (extra uitvoering)
3 Ventilatorschakelaar
4 Verwarmingsregelaar
5 Schakelaar voor ruitewisser, rechts
6 Schakelaar voor ruitesproeier
7 Schakelaar voor binnenverlichting

CENTRAAL KONTROLEINSTRUMENT TREKKERS ZONDER SG 2-KABINE



Als de hoofdschakelaar ingeschakeld wordt moeten de kontrolelampen van luchtfilter, laadstroom, motoroliedruk en transmissie-oliedruk * gaan branden. Als dit niet zo is, dan kan een zekering of een gloeilamp doorgebrand zijn. Defekte delen vervangen. Nadat de motor loopt, moeten de kontrole-lampjes uitgaan.

* Bij trekkers met moffenschakeling brandt de transmissieoliedrukkontrolelamp alleen in geval van storing.

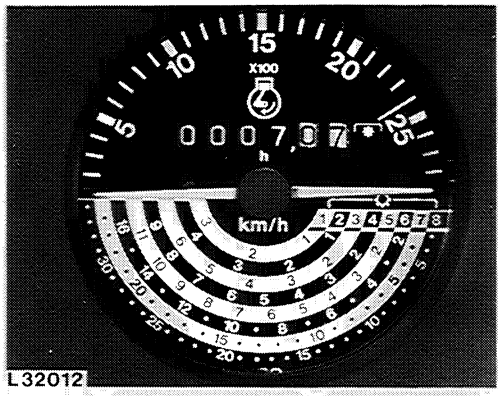
1. De brandstofmeter geeft de tankinhoud van "vol" (4/4) tot "leeg" (0) aan. De tank niet geheel leeg rijden omdat anders het brandstofsysteem ontlucht moet worden.
2. De toerental- en rijsnelheidsmeter (traktometer) geeft het motortoerental en de rijsnelheid aan in iedere ingeschakelde versnelling.
3. De grootlichtkontrolelamp brandt bij ingeschakelt grootlicht.
4. De knipperlichtkontrolelampen voor trekker en aanhanger knipperen bij ingeschakelde schakelaar en bij ingeschakelde waarschuwingsinstallatie.
5. Gaat de luchtfilterkontrolelamp bij lopende motor branden, dan moet het luchtfilter-element gereinigd of vervangen worden.
6. De aftakaskontrolelampen (alleen bij omschakelbare aftakas) geven de dan geschakelde aftakassnelheid aan.
7. De urenteller geeft de motorbedrijfsuren in volle en 1/10 uren aan. Hij vergemakkelijkt het op tijd onderhouden van de trekker.
8. De kontrolelamp voor de voorwielaandrijving brandt bij ingeschakelde voorwielaandrijving.
9. Als de laadstroomkontrolelamp gaat branden bij lopende motor, dan geeft deze een storing aan de dynamo (alternator) aan. Dynamokabel en aandrijfriemspanning kontroleren. Eventueel de dynamo door een vakman laten kontroleren.
10. Als de transmissieoliedrukkontrolelamp gedurende het rijden gaat branden, dan de trekker stil zetten en de oliestand in de transmissie kontroleren. Als de lamp brandt bij een goede oliestand dan is het transmissieoliefilter vervuild. Filter-element vervangen.
11. De waarschuwingslamp knippert als de lampen 9, 10 of 12 branden; bovendien, als bij aangetrokken handrem het groepenschakelhandel bediend wordt.
12. Als de motoroliedrukkontrolelamp gaat branden bij lopende motor dan de motor stilzetten en de oliestand kontroleren.
13. De handremkontrolelamp brandt als het handremhandel aangetrokken en de hoofdschakelaar ingeschakeld is. Als extra kan nog een geluidswaarschuwingsinstallatie aangebracht worden.
14. Als de wijzer van de koelwatertemperatuurmeter in de rode zone komt, dan is de motor oververhit. Dan direkt de motorbelasting verminderen of een lagere versnelling inschakelen. Als de wijzer dan niet direkt uit de rode zone gaat, dan de motor afzetten en de oorzaak van de oververhitting vaststellen.
15. Deze kontrolelamp gaat branden als de mistlampen ingeschakeld staan.

INSTRUMENTEN

TREKKERS MET SG 2-KABINE

Toerenteller

De toerenteller en rijsnelheidsmeter geeft het toerental en de rijsnelheid aan in iedere ingeschakelde versnelling.

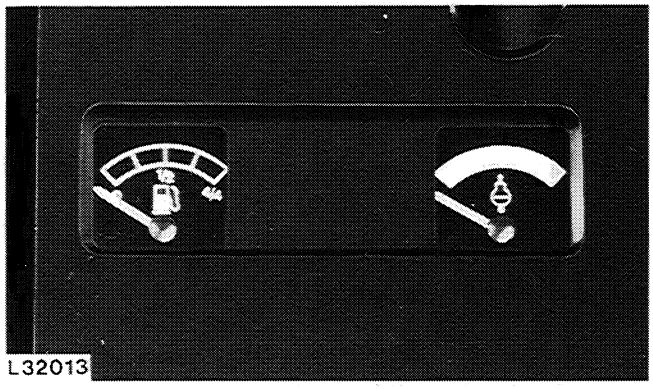


Urenteller

De urenteller geeft de motorwerkuren aan in hele, tienden en honderdsten uren. Hij vergemakkelijkt het aanhouden van de voorgeschreven onderhoudstijden.

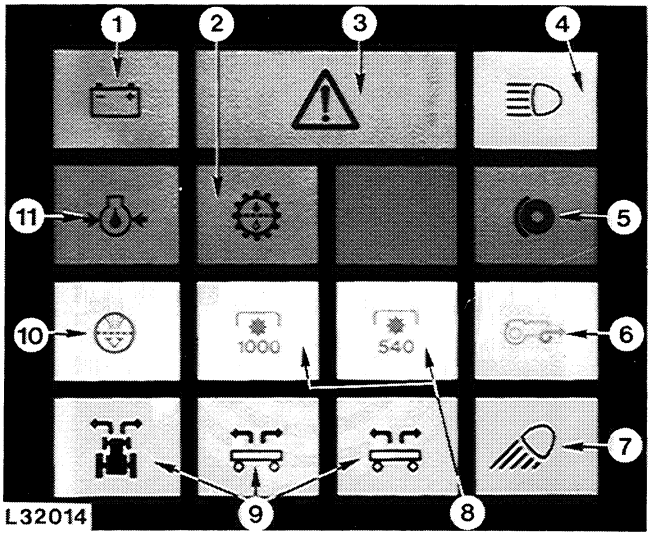
Brandstofmeter

De brandstofmeter geeft de inhoud van de tank aan van "vol" (4/4) tot leeg (0). De tank nooit geheel leeg rijden, omdat anders het brandstofsysteem ontlucht moet worden.



Koelwatertemperatuurmeter

Komt de wijzer van de koelwatertemperatuurmeter in de rode zone, dan is de motor oververhit. Dan direkt de belasting verminderen of een lagere versnelling inschakelen. Als de wijzer niet direkt uit de rode zone weg gaat, dan de motor afzetten en de oorzaak van de oververhitting vaststellen.



Kontroleapparaat

Als de hoofdschakelaar ingeschakeld is, moeten de kontrolelampen voor luchtfilter, laadstroom, motoroliedruk en transmissie-oliedruk branden.
Als dit niet het geval is, kan een zekering of een gloeilampje doorgebrand zijn. Defekte delen vervangen.

Als de motor loopt, moeten de kontrolelampen niet branden.

1. Als de laadstroomkontrolelamp gaat branden bij lopende motor, dan geeft deze een storing aan de dynamo (alternator) aan. Dynamokabel en aandrijfriemspanning kontroleren. Eventueel de dynamo door een vakman laten kontroleren.
2. Als de transmissieoliedrukkontrolelamp gedurende het rijden gaat branden, dan de trekker stilzetten en de oliestand in de transmissie kontroleren. Als de lamp brandt bij een goede oliestand dan is het transmissieoliefilter vervuild. Filterelement vervangen.
3. De waarschuwingslamp knippert als de lampen 1, 2 of 11 branden; bovendien als bij aangetrokken handrem de groepenschakelhandel bediend wordt.
4. De grootlichtkontrolelamp brandt bij ingeschakeld grootlicht.
5. De handremkontrolelamp brandt als het handremhandel aangetrokken en de hoofdschakelaar ingeschakeld is. Als extra kan nog een geluidswaarschuwingsinstallatie aangebracht zijn.
6. De kontrolelamp voor de voorwielaandrijving brandt bij ingeschakelde voorwielaandrijving.
7. Deze kontrolelamp brandt bij ingeschakelde werktuigschijnwerper.
8. De aftakaskontrolelampen (alleen bij omschakelbare aftakas) geven de dan geschakelde aftakassnelheid aan.
9. De knipperlichtkontrolelampen voor trekker en aanhanger knipperen bij ingeschakelde schakelaar en bij ingeschakelde waarschuwingsinstallatie.
10. Gaat de luchtfilterkontrolelamp bij lopende motor branden, dan moet het luchtfilterelement gereinigd of vervangen worden.
11. Als de motoroliedrukkontrolelamp gaat branden bij lopende motor dan de motor stilzetten en de oliestand kontroleren.

GEBRUIK

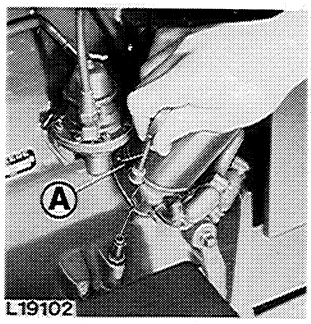
BELANGRIJK! Als de trekker met een hulpakku moet worden gestart en korte tijd zonder akku moet werken, mag de stroom in geen geval door uitschakelen van de hoofdschakelaar worden onderbroken voordat de motor m.b.v. de stopkabel is afgezet. De motor met niet meer dan 1000 t/min laten lopen. Bij draaiende motor moet een extra stroomverbruiker ingeschakeld worden (verlichting). Bovendien moet de van de akku losgemaakte kabel worden geisoleerd, om schade aan de wisselstroomdynamo en de spanningsregelaar te voorkomen.

Kontroleer dagelijks vóór u begint:

Oliestand in het motorcarter

Als de oliestand op de onderste streep van de peilstok staat, dan tot de bovenste streep op de peilstok olie bijvullen.

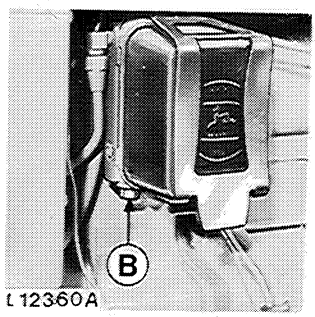
A – Oliepeilstok



Brandstoffilter

Tap vuil en water uit het filter af.

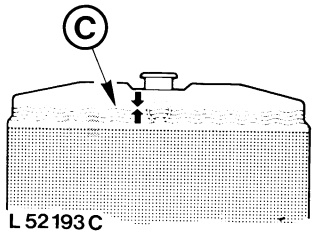
B – Aftapschroef



Koelwaterpeil

Het koelwaterpeil moet halverwege de onderkant van de vulhals en de bovenzijde van het koelblok staan.

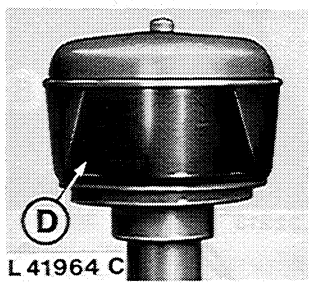
C – Stand van het koelwater

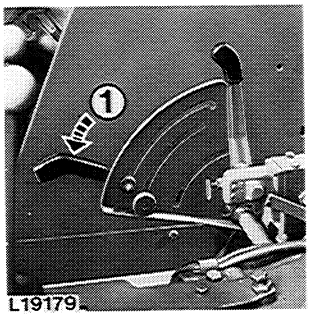


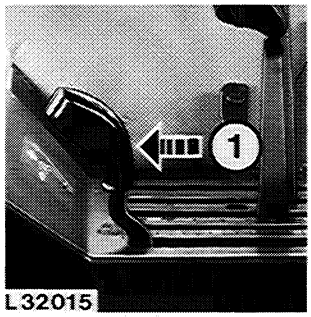
Lucht-voorfilter (indien aanwezig)

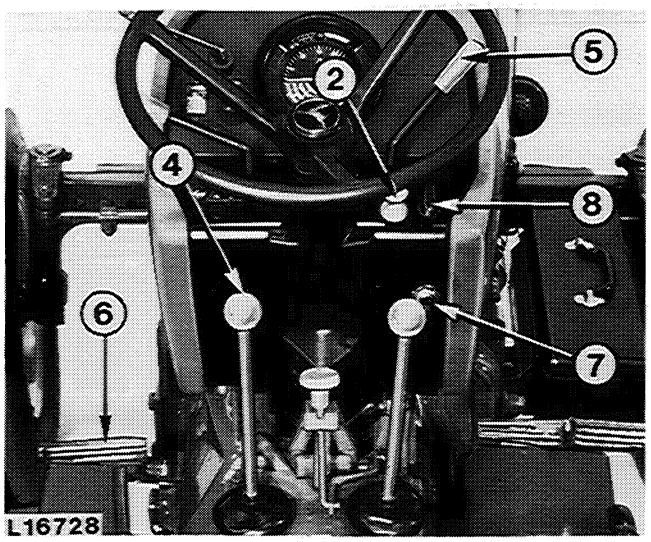
Als het reservoir tot de merkstreep met stof is gevuld, moet het worden geledigd.

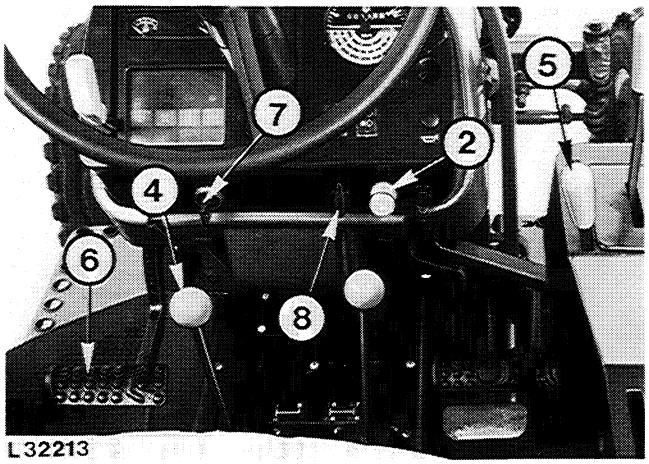
D – Lucht-voorfilter

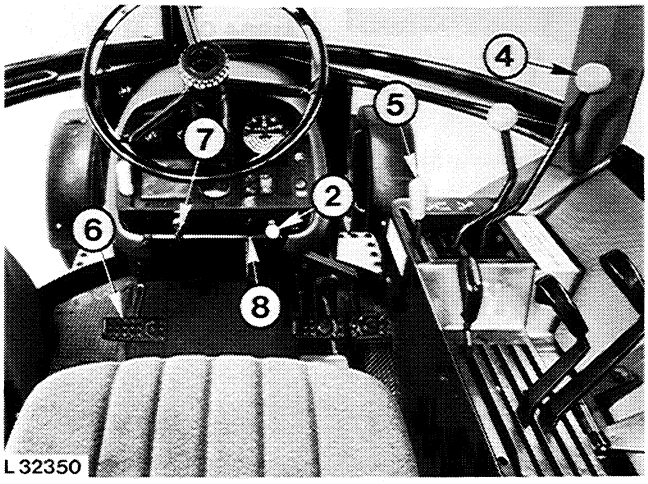












STARTEN VAN DE MOTOR

⚠ ATTENTIE! Motor niet in een gesloten ruimte of garage laten lopen. Vergiftigingsgevaar!

1. Bedieningshandel voor hydrauliek in de daalstand en bedieningshandel voor extra regelventielen in neutrale stand zetten.
2. Motorstopkabel geheel indrukken.
3. Aftakas uitschakelen (alleen motoraftakas.
4. Groepenschakelhandel in neutrale stand.
5. Handgashandel op +/- 1200 t/min afstellen.
6. Koppelingspedaal intrappen.

Bij trekkers zonder startschakelaar

7. Sleutel in hoofdschakelaar geheel naar rechts (startstand) draaien. Na het aanslaan van de motor de sleutel terug laten komen.

Bij trekkers met startschakelaar

7. Hoofdschakelaar in stand "1" zetten.
8. Startschakelaar naar rechts draaien. Na het aanslaan van de motor de startschakelaar in zijn oorspronkelijke stand terug laten komen.

Als de motor niet binnen 20 sec. aanslaat, de startschakelaar in zijn beginstand terug laten gaan en de kontaktsleutel in de O-stand zetten. Alvorens opnieuw te starten minstens één minuut wachten.

9. De motor 1 tot 2 minuten laten lopen (bij temperaturen onder het vriespunt 2 tot 4 minuten). Hierbij het handgashandel in de stand als beschreven in punt 5 laten staan.

KOUDESTARTHULPEN

Trekkers met thermostart

Bij koud weer en koude motor bij het aanslaan van de motor volgens de punten 1-6 handelen. Daarna de startschakelaar naar links in de eerste schakelstand draaien en in deze stand 10-15 sek. vasthouden. Dan de schakelaar tot zijn eindstand verder doordraaien. Na het aanslaan van de motor de startschakelaar direkt in de eerste schakelstand terug laten gaan en zolang vasthouden totdat de motor goed loopt.
Slaat de motor binnen 20 sek. niet aan, de startschakelaar geheel terug laten komen en de sleutel in de hoofdschakelaar in de "0" stand zetten. Tot de volgende startpoging minstens één minuut wachten. De motor één tot twee minuten, bij temperaturen onder het vriespunt twee tot vier minuten, met +/- 1200 t/min laten lopen.

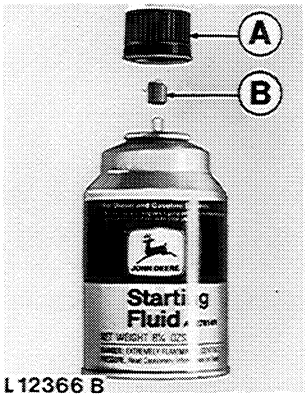
Trekkers met etherstartinrichting

Bij temperaturen onder 0°C (+32°F) kan tijdens het starten koudstartvloeistof in het inlaatspruitstuk worden gespoten. Spuitbussen zijn bij uw John Deere dealer verkrijgbaar.

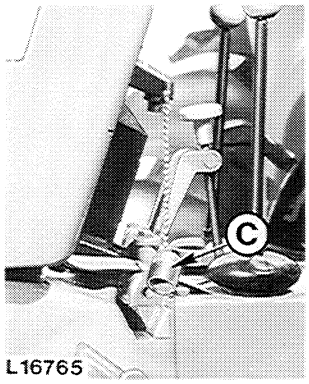
⚠ ATTENTIE! De startvloeistof is zeer brandbaar.

BELANGRIJK! Om schade te voorkomen moet de motor door de startmotor 1 of 2 maal zijn rondgedraaid voordat u de vloeistof inspuit.

Koudstartvloeistof mag alleen bij draaiende motor met korte tussenpozen worden ingespoten.



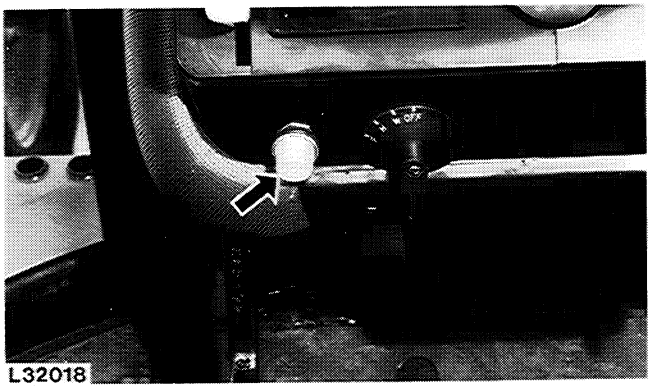
L12366 B

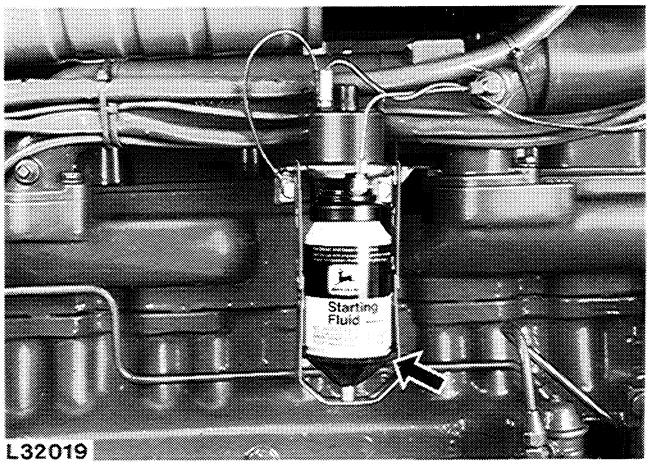


L16765



L16766


L32018



L32019

Inspuiten van startvloeistof bij een handbediende koudestarthulp

A – Veiligheidsdop en
B – Spuitkop verwijderen.
C – Schroefdop van aansluitstuk schroeven.

Spuitbus aan de aansluiting aanbrengen en door een korte stoot met de spuitbus startvloeistof inspuiten.
Zodra de motor aanslaat mag niet meer worden ingespoten.
De motor 2 tot 4 minuten met +/– 1200 t/min laten lopen. Als de motor in de eerste minuten wil afslaan, dan nog een "scheut" startvloeistof geven, tot deze regelmatig loopt.
Spuitbus wegnemen, schroefdop opschroeven, spuitkop en veiligheidsdop weer aanbrengen. Bewaar de spuitbus zo, dat deze beschermd is tegen overmatige koude of hitte, het beste bij kamertemperatuur.

⚠ ATTENTIE! Gebruikte, schijnbaar lege spuitbussen moet u, voordat u deze weggooit, op een goed geventileerde, vrij van vonken en vuur zijnde plaats, grondig leegspuiten.

Inspuiten van startvloeistof bij een elektrisch bediende koudestarthulp

Sleutel in de hoofdschakelaar in de startstand draaien en etherstartknop indrukken. Zodra de motor wil aanslaan, met het inspuiten ophouden.
De motor 2 tot 4 minuten met +/– 1200 t/min laten lopen. Als de motor in de eerste minuten wil afslaan dan nog een "scheut" startvloeistof geven, tot deze regelmatig loopt.
Voordat een nieuwe spuitbus aangebracht wordt, eerst de veiligheidsdop en de spuitkop van de spuitbus afnemen. Handrad naar beneden draaien en spuitbus verwisselen, dan handrad weer omhoog draaien, tot de spuitbus vast zit.

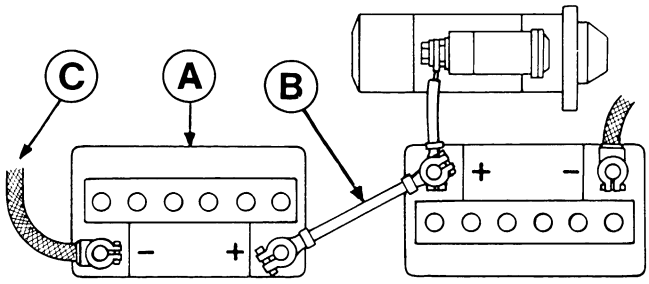
BELANGRIJK! Om te voorkomen dat stof en vuil door de motor wordt aangezogen, moet de spuitbus altijd aangebracht zijn.

Bewaar een spuitbus zo, dat deze beschermd is tegen overmatige koude of hitte, het beste bij kamertemperatuur.

Starten bij koud weer met een hulpakku

Een nuttig hulpmiddel voor koude start is het parallel schakelen van een 12 volt akku. De plus- en min-pool van de extra akku moeten met de + en - pool van de gemonteerde akku's worden verbonden. Extra akku verkrijgbaar bij uw dealer.

BELANGRIJK! De gemonteerde akku is met de - pool aan massa aangesloten. Het ompolen van de akku of van de dynamo veroorzaakt schade aan de elektrische installatie.



L 64703 B

A - Hulpakku
B - Beide plus-polen verbinden
C - Min-pool aan massa

AANSLEPEN VAN DE TREKKER

Indien de trekker moet worden aangesleept om de motor te starten dan hiervoor alleen de 6e, 7e of 8e versnelling gebruiken. Met rijsnelheid van hoogstens 15 km/u (10 mph) aanslepen.

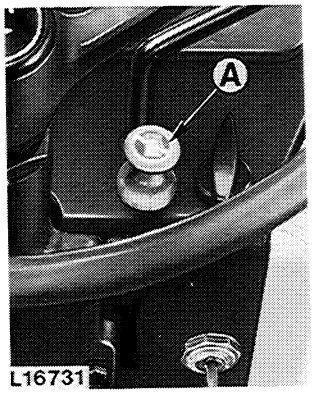
WARM LOPEN VAN DE MOTOR

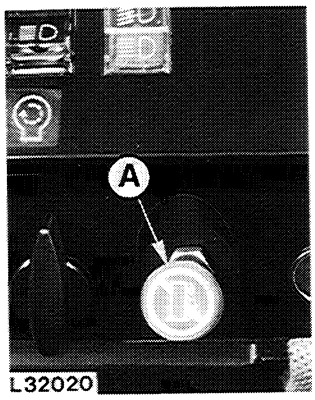
Voordat de motor vol belast wordt, moet hij op bedrijfstemperatuur zijn. Dit doet men het beste door de motor in de eerste minuten niet vol te belasten. Overmatige slijtage van zuigerveren, cilinderbussen en lagers wordt hierdoor voorkomen.

OPSLEPEN VAN DE TREKKER

Groepen- en versnellingshandel moeten bij het opslepen in de neutrale stand staan.

⚠ ATTENTIE! Bij het opslepen van de trekker mag een snelheid van 15 km/u (10 mph) niet worden overschreden.





AFZETTEN VAN DE MOTOR

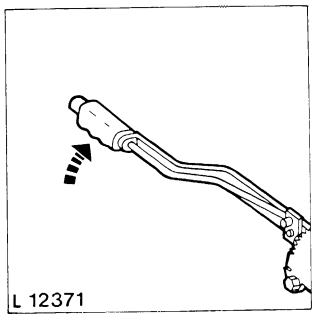
Trekker stil zetten en in parkstand schakelen of handrem aantrekken.
Handgashandel geheel naar voren zetten en de motor 1 à 2 minuten stationair laten lopen.

A - Stopkabel uittrekken. Als de motor stil staat de stopkabel weer geheel indrukken. Hoofdschakelaar uitschakelen.

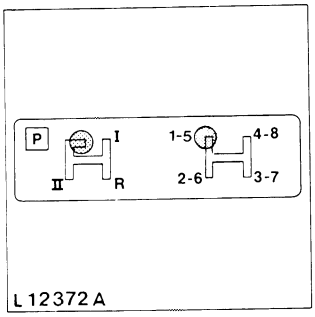
Voor het verlaten van de trekker een eventueel opgehangen werktuig laten zakken en alle schakelaars uitschakelen.

⚠ ATTENTIE! Om ongelukken en een ontladen van de akku te voorkomen moet de kontaktsleutel verwijderd worden.

BELANGRIJK! Bij afgezette motor beslist er op toezien dat de uitlaat door het regenkapje afgedekt is, zodat geen water of vuil in de motor kan komen.



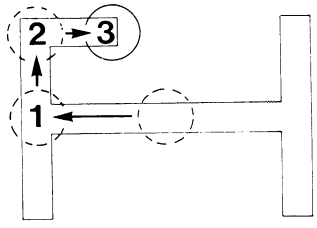
Met handrem



Met parkeerstand

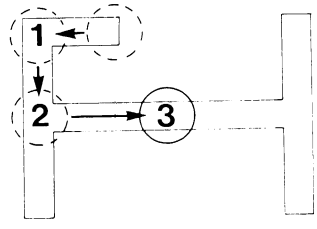
PARKEREN VAN DE TREKKER

Bij trekkers met handrem moet bij het parkeren of het werken met een stilstaande trekker de handrem aangetrokken worden.
Bij trekkers met parkeerstand moet hiertoe de eerste versnelling ingeschakeld worden en dan het groepenschakelhandel als volgt in de parkeerstand gezet worden:



1 - Groepenschakelhandel naar links
2 - Groepenschakelhandel naar voren
3 - Groepenschakelhandel naar rechts

Uitschakelen van de parkeerstand:
Gedurende het uitschakelen van de parkeerstand de voetremmen bedienen. Hierbij het groepenschakelhandel als volgt schakelen:



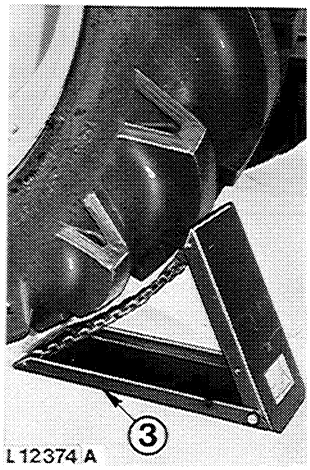
1 - Groepenschakelhandel naar links
2 - Groepenschakelhandel naar achteren
3 - Groepenschakelhandel naar rechts

WIELBLOK

Als de trekker op hellingen stilgezet wordt, dan is het noodzakelijk een wielblok achter of voor een achterwiel te leggen. De luchtdruk in de achterband moet zo hoog zijn dat de trekker niet over het wielblok heen rijdt. Tevens moet het wielblok op een vaste bodem liggen.

1 – Wielblok iets samendrukken en
2 – Naar boven uitnemen.
3 – Wielblok in werkstand





INLOOPTIJD

Gedurende de eerste 100 bedrijfsuren moeten de in de tabel aangegeven onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd worden.

Benaming	Onderhoud	Techn. gegevens/smeermiddel
Na de eerste 4 en 8 bedrijfsuren: wielbouten*	Aantrekken	Achterwielen Wielschotel aan asflens: 400 Nm (40 mkp=300 ft-lb) Velg aan wielschotel bij stalen wielen: 250 Nm (25 mkp=185 ft-lb) Velg aan wielschotel bij gietijzeren wielen en verstelas: 230 Nm (23 mkp=170 ft-lb) Voorwielen (zonder mech. voorwielaandrijving) 180 Nm (18 mkp=130 ft-lb) Voorwielen (met mech. voorwielaandrijving) Wielschotel aan asflens: 300 Nm (30 mkp=200 ft-lb) Velg aan wielschotel bij verstelbare wielen: 200 Nm (20 mkp=145 ft-lb) Voorasafstelschroeven: 400 Nm (40 mkp=300 ft-lb)
Na de eerste 50 bedrijfsuren: transmissieolie-filter	vernieuwen	—
Na de eerste 100 bedrijfsuren: olie in voorasvoorwielaandrijving)	Vervangen	oliesoort zie bldz 80
Spoorstangklemschroeven (zie fig bldz 40)	Aantrekken	110 Nm (11 mkp=80 ft-lb)
Spoorstangdraadklemschroeven (zie bldz 44)	Aantrekken	40 Nm (4 mkp=30 ft-lb)
Motorolie	Vervangen	John Deere Torq-Gard Supreme motorolie of een gelijkwaardig produkt (zie bldz 79)
Motoroliefilter	Vervangen	-
Binnen de eerste 100 bedrijfsuren:	1. Motor normaal belasten 2. Een te lage belasting voorkomen 3. Motor niet lang stationair laten lopen 4. Olieniveau in motor meerdere malen kontroleren 5.* Meerdere malen de wielbouten op vastzitten kontroleren.	
OPMERKING: Gedurende de inlooptijd is een verhoogd smeerolieverbruik normaal.		

KEUZE VAN DE RIJSNELHEID

De trekker heeft 8 vooruit- en 4 achteruitversnellingen. Trekkers die onder belasting schakelbaar zijn hebben 16 vooruit- en 8 achteruitversnellingen en trekkers met kruipgang 12 vooruit- en 8 achteruitversnellingen.
De versnellingen moeten zo gekozen worden dat een voortdurende overbelasting van de motor vermeden wordt.

Rijsnelheden bij andere motortoerentallen dan de max. volbelaste kunnen als volgt berekend worden:

$$\frac{\text{Gewenste toerental}}{2500\ \text{t/min}} = \text{omrekeningsfaktor}$$

De omrekeningsfaktor vermenigvuldigt met de rijsnelheid uit de tabel geeft de rijsnelheid bij het gewenste toerental.

Voorbeeld:

Rijsnelheid bij 2500 t/min volgens de tabel: 9,3 km/u; gewenst toerental: 1300 t/min

$$\frac{1300\ \text{t/min}}{2500\ \text{t/min}} = 0{,}52$$

9,3 km/u x 0,52 = 4,8 km/u

Moet voor een gewenste rijsnelheid het daarbij behorende motortoerental bepaald worden, dan als volgt handelen:

$$\frac{\text{Gewenste rijsnelheid}}{\text{Rijsnelheid uit de tabel}} = \text{faktor}$$

De omrekeningsfaktor vermenigvuldigt met het max. belast toerental geeft het gezochte motortoerental.

Voorbeeld:

Rijsnelheid bij 2500 t/min volgens tabel: 9,3 km/u; gewenste rijsnelheid 5 km/u

$$\frac{5\ \text{km/u}}{9{,}3\ \text{km/u}} = 0{,}54$$

2500 t/min x 0,54 = 1350 t/min

Rijsnelheidstabel voor 1640 en 2040 trekkers met moffenschakeling tot 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid

Bandenmaat		13.6-36		13.6-38		14.9-38		15.5-38		16.9-30	
Versnelling		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	1,7	1.0	1,7	1.1	1,8	1.1	1,7	1.1	1,6	1.0
	S*	2,1	1.3	2,2	1.4	2,3	1.4	2,2	1.4	2,0	1.3
2	L	2,4	1.5	2,4	1.5	2,5	1.6	2,5	1.5	2,3	1.4
	S*	3,0	1.9	3,1	1.9	3,2	2.0	3,1	1.9	2,9	1.8
3	L	3,5	2.2	3,6	2.3	3,8	2.3	3,7	2.3	3,4	2.1
	S*	4,5	2.8	4,6	2.9	4,8	3.0	4,6	2.9	4,3	2.7
4	L	4,9	3.0	5,1	3.2	5,2	3.3	5,1	3.2	4,8	3.0
	S*	6,2	3.9	6,5	4.0	6,7	4.1	6,5	4.0	6,1	3.8
5	L	6,5	4.0	6,7	4.2	6,9	4.3	6,8	4.2	6,3	3.9
	S*	8,3	5.1	8,5	5.3	8,8	5.5	8,6	5.3	8,0	5.0
6	L	9,3	5.8	9,6	6.0	9,9	6.2	9,7	6.0	9,0	5.6
	S*	11,8	7.3	12,2	7.6	12,6	7.8	12,3	7.6	11,5	7.1
7	L	13,8	8.5	14,2	8.8	14,7	9.1	14,3	8.9	13,4	8.3
	S*	17,5	10.9	18,1	11.3	18,7	11.6	18,2	11.3	17,0	10.6
8	L	19,2	11.9	19,9	12.4	20,6	12.8	20,0	12.5	18,7	11.6
	S*	24,5	15.2	25,3	15.7	26,2	16.3	25,4	15.8	23,8	14.8
R1	L	1,9	1.2	2,0	1.2	2,1	1.3	2,0	1.2	1,9	1.2
	S*	2,4	1.5	2,5	1.6	2,6	1.6	2,5	1.6	2,4	1.5
R2	L	2,7	1.7	2,8	1.8	2,9	1.8	2,9	1.8	2,7	1.7
	S*	3,5	2.2	3,6	2.2	3,7	2.3	3,6	2.3	3,4	2.1
R3	L	4,1	2.5	4,2	2.6	4,4	2.7	4,2	2.6	4,0	2.5
	S*	5,2	3.2	5,4	3.3	5,5	3.4	5,4	3.4	5,0	3.1
R4	L	5,7	3.5	5,9	3.7	6,1	3.8	5,9	3.7	5,5	3.4
	S*	7,2	4.5	7,5	4.7	7,8	4.8	7,6	4.7	7,0	4.4

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 1620 en 2040 trekker met gesynchroniseerde transmissie tot 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid Kr = kruipgang

Banden-maat		13.6-36		13.6-38		14.9-38		15.5-38		16.9-30		16.9-34		18.4-30	
Versn.		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,1	1.3	2,1	1.3	2,2	1.4	2,1	1.3	2,0	1.2	2,1	1.3	2,0	1.2
	S*	2,6	1.6	2,7	1.7	2,8	1.7	2,7	1.7	2,5	1.6	2,6	1.6	2,6	1.6
	Kr	0,55	0.34	0,57	0.35	0,57	0.37	0,57	0.35	0,53	0.33	0,55	0.34	0,53	0.33
2	L	2,8	1.7	2,9	1.8	3,0	1.9	3,0	1.9	2,8	1.7	2,9	1.8	2,8	1.7
	S*	3,6	2.2	3,8	2.4	3,9	2.4	3,8	2.4	3,5	2.2	3,6	2.3	3,5	2.2
	Kr	0,76	0.47	0,79	0.49	0,81	0.50	0,80	0.50	0,74	0.46	0,76	0.47	0.74	0.46
3	L	4,1	2.5	4,2	2.6	4,4	2.7	4,3	2.7	4,0	2.5	4,1	2.6	4,0	2.5
	S*	5,2	3.2	5,4	3.4	5,6	3.5	5,4	3.4	5,1	3.2	5,2	3.3	5,1	3.1
	Kr	1,09	0.68	1,13	0.70	1,17	0.73	1,14	0.71	1,06	0.66	1,10	0.68	1,06	0.66
4	L	5,5	3.4	5,7	3.5	5,9	3.7	5,7	3.5	5,4	3.4	5,6	3.4	5,4	3.3
	S*	7,0	4.3	7,3	4.5	7,5	4.7	7,3	4.5	6,8	4.2	7,1	4.4	6,8	4.2
	Kr	1,47	0.91	1,52	0.94	1,57	0.98	1,53	0.95	1,43	0.89	1,48	0.92	1,43	0.89
5	L	7,1	4.4	7,3	4.5	7,6	4.7	7,4	4.6	6,9	4.3	7,1	4.4	6,9	4.3
	S*	9,0	5.6	9,3	5.8	9,6	6.0	9,4	5.8	8,7	5.4	9,0	5.6	8,7	5.4
6	L	9,8	6.1	10,1	6.3	10,4	6.5	10,2	6.3	9,5	5.9	9,8	6.1	9,5	5.9
	S*	12,4	7.7	12,9	8.0	13,3	8.3	12,9	8.0	12,1	7.5	12,5	7.8	12,1	7.5
7	L	14,0	8.7	14,5	9.0	15,0	9.3	14,6	9.1	13,6	8.5	14,1	8.8	13,6	8.5
	S*	17,8	11.1	18,5	11.5	19,1	11.9	18,6	11.6	17,3	10.7	18,0	11.2	17,4	10.8
8	L	18,9	11.7	19,6	12.2	20,2	12.6	19,7	12.2	18,4	11.4	19,0	11.8	18,4	11.4
	S*	24,1	15.0	24,9	15.5	25,7	16.0	25,1	15.6	23,4	14.5	24,2	15.0	23,4	14.5
R1	L	3,2	2.0	3,3	2.1	3,3	2.1	3,3	2.1	3,1	1.9	3,2	2.0	3,1	1.9
	S*	4,0	2.5	4,2	2.6	4,3	2.7	4,2	2.6	3,9	2.4	4,1	2.5	3,9	2.4
	Kr	0,84	0.52	0,87	0.54	0,90	0.56	0,88	0.55	0,82	0.51	0,85	0.53	0,82	0.51
R2	L	4,4	2.7	4,5	2.8	4,7	2.9	4,6	2.9	4,3	2.7	4,4	2.7	4,3	2.6
	S*	5,6	3.5	5,8	3.6	6,0	3.7	5,8	3.6	5,4	3.4	5,6	3.5	5,4	3.4
	Kr	1,16	0.72	1,21	0.75	1,25	0.78	1,22	0.76	1,13	0.70	1,17	0.72	1,13	0.70
R3	L	6,3	3.9	6,5	4.0	6,7	4.2	6,5	4.0	6,1	3.8	6,3	3.9	6,1	3.8
	S*	8,0	5.0	8,3	5.2	8,6	5.3	8,3	5.2	7,8	4.8	8,1	5.0	7,8	4.8
	Kr	1,68	1.04	1,74	1.08	1,79	1.11	1,75	1.09	1,63	1.01	1,69	1.05	1,63	1.01
R4	L	8,5	5.3	8,8	5.5	9,1	5.6	8,8	5.5	8,2	5.1	8,5	5.3	8,2	5.1
	S*	10,8	6.7	11,2	7.0	11,5	7.2	11,2	7.0	10,5	6.5	10,9	6.7	10,5	6.5
	Kr	2,26	1.40	2,34	1.45	2,42	1.50	2,35	1.46	2,20	1.37	2,27	1.41	2,20	1.37

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 1640 en 2040 trekkers met gesynchroniseerde transmissie, boven 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min.

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid Kr = kruipgang

Bandenmaat		13.6-36		13.6-38 15.5-38		14.9-38		16.9-30		16.9-34		18.4-30		23.1-26	
Versnelling		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,5	1.6	2,6	1.6	2,7	1.7	2,4	1.5	2,3	1.5	2,3	1.4	2,4	1.5
	S*	3,2	2.0	3,3	2.1	3,4	2.1	3,1	1.9	3,0	1.9	2,9	1.8	3,0	1.9
	Kr	0,67	0.42	0,70	0.43	0,72	0.45	0,65	0.41	0,63	0.39	0,60	0.38	0,63	0.39
2	L	3,5	2.2	3,6	2.2	3,7	2.3	3,4	2.1	3,2	2.0	3,1	1.9	3,3	2.0
	S*	4,4	2.8	4,6	2.9	4,7	2.9	4,3	2.7	4,1	2.6	4,0	2.5	4,2	2.6
	Kr	0,93	0.58	0,96	0.60	0,99	0.62	0,90	0.56	0,86	0.54	0,84	0.52	0,88	0.54
3	L	5,0	3.1	5,2	3.2	5,4	3.3	4,9	3.0	4,7	2.9	4,5	2.8	4,7	2.9
	S*	6,4	4.0	6,6	4.1	6,8	4.2	6,2	3.8	5,9	3.7	5,7	3.6	6,0	3.7
	Kr	1,34	0.83	1,39	0.86	1,43	0.89	1,30	0.81	1,24	0.77	1,20	0.75	1,26	0.78
4	L	6,7	4.2	7,0	4.4	7,2	4.5	6,6	4.1	6,3	3.9	6,1	3.8	6,4	4.0
	S*	8,6	5.3	8,9	5.5	9,2	5.7	8,3	5.2	8,0	5.0	7,7	4.8	8,1	5.0
	Kr	1,80	1.12	1,87	1.16	1,93	1.20	1,75	1.09	1,67	1.04	1,62	1.00	1,70	1.05
5	L	8,6	5.4	9,0	5.6	9,2	5.7	8,4	5.2	8,0	5.0	7,8	4.8	8,1	5.1
	S*	11,0	6.8	11,4	7.1	11,8	7.3	10,7	6.6	10,2	6.4	9,9	6.1	10,4	6.4
6	L	11,9	7.4	12,4	7.7	12,8	7.9	11,6	7.2	11,1	6.9	10,7	6.7	11,2	7.0
	S*	15,2	9.4	15,8	9.8	16,2	10.1	14,8	9.2	14,1	8.8	13,7	8.5	14,3	8.9
7	L	17,1	10.7	17,8	11.1	18,3	11.4	16,7	10.4	16,0	9.9	15,4	9.6	16,2	10.0
	S*	21,8	13.6	22,7	14.1	23,3	14.5	21,2	13.2	20,3	12.6	19,6	12.2	20,6	12.8
8	L	23,1	14.4	24,0	14.9	24,7	15.4	22,5	14.0	21,5	13.4	20,8	12.9	21,8	13.5
	S*	29,4	18.3	30,5	19.0	31,5	19.6	28,6	17.8	27,4	17.0	26,4	16.4	27,7	17.2
R1	L	3,9	2.4	4,0	2.5	4,1	2.6	3,8	2.3	3,6	2.2	3,5	2.2	3,6	2.3
	S*	4,9	3.1	5,1	3.2	5,3	3.3	4,8	3.0	4,6	2.8	4,4	2.8	4,6	2.9
	Kr	1,03	0.64	1,07	0.67	1,10	0.69	1,0	0.62	0,96	0.60	0,93	0.58	0,97	0.60
R2	L	5,3	3.3	5,6	3.5	5,7	3.6	5,2	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0	5,0	3.1
	S*	6,8	4.2	7,1	4.4	7,3	4.5	6,6	4.1	6,3	3.9	6,1	3.8.	6,4	4.0
	Kr	1,43	0.89	1,48	0.92	1,53	0.95	1,39	0.86	1,33	0.82	1,28	0.80	1,35	0.84
R3	L	7,7	4.8	8,0	5.0	8,2	5.1	7,5	4.6	7,2	4.4	6,9	4.3	7,2	4.5
	S*	9,8	6.1	10,2	6.3	10,5	6.5	9,5	5.9	9,1	5.7	8,8	5.5	9,2	5.7
	Kr	2,05	1.27	2,13	1.32	2,19	1.36	1,99	1.24	1,91	1.19	1,84	1.15	1,93	1.20
R4	L	10,4	6.4	10,8	6.7	11,1	6.9	10,1	6.3	9,6	6.0	9,3	5.8	9,8	6.1
	S*	13,2	8.2	13,7	8.5	14,1	8.8	12,8	8.0	12,4	7.5	11,9	7.4	12,4	7.7
	Kr	2,76	1.72	2,87	1.78	2,96	1.84	2,69	1.67	2,57	1.60	2,48	1.54	2,6	1.62

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 1640 trekkers met moffenschakeling boven 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min.

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid

Bandenmaat		13.6–36		13.6–38		15.5–38		16.9–24		16.9–30		21.5L–16.1	
Versn.		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,0	1.2	2,0	1.3	2,1	1.3	1,7	1.1	1,9	1.2	1,3	0.8
	S*	2,5	1.6	2,6	1.6	2,6	1.6	2,2	1.4	2,4	1.5	1,7	1.1
2	L	2,8	1.8	2,9	1.8	2,9	1.8	2,4	1.5	2,7	1.7	1.9	1.2
	S*	3,6	2.2	3,7	2.3	3,7	2.3	3,1	1.9	3,5	2.2	2,4	1.5
3	L	4,2	2.6	4,3	2.7	4,4	2.7	3,6	2.3	4,1	2.5	2,8	1.8
	S*	5,3	3.3	5,5	3.4	5,6	3.5	4,6	2.9	5,2	3.2	3,6	2.2
4	L	5,9	3.6	6,1	3.8	6,1	3.8	5,1	3.2	5,7	3.5	4,0	2.5
	S*	7,5	4.6	7,7	4.8	7,8	4.8	6,5	4.0	7,2	4.5	5,1	3.1
5	L	7,8	4.8	8,0	5.0	8,1	5.0	6,7	4.2	7,5	4.7	5,3	3.3
	S*	9,9	6.1	10,2	6.4	10,3	6.4	8,6	5.3	9,6	6.0	6,7	4.2
6	L	11,1	6.9	11,5	7.1	11,6	7.2	9.6	6.0	10,8	6.7	7,5	4.7
	S*	14,1	8.8	14,6	9.1	14,7	9.1	12,2	7.6	13,7	8.5	9,6	5.9
7	L	16,5	10.3	17,0	10.6	17,1	10.7	14,3	8.9	16,0	9.9	11,2	6.9
	S*	20,9	13.0	21,7	13.5	21,8	13.6	18,2	11.3	20,4	12.7	14,2	8.8
8	L	23,0	14.3	23,8	14.8	24,0	14.9	19,9	12.4	22,4	13.9	15,6	9.7
	S*	29,3	18.2	30,3	18.8	30,5	19.0	25,4	15.8	28,4	17.7	19,9	12.3
R1	L	2,3	1.4	2,4	1.5	2,4	1.5	2,0	1.2	2,2	1.4	1,6	1.0
	S*	2,9	1.8	3,0	1.9	3,0	1.9	2,5	1.6	2,8	1.8	2,0	1.2
R2	L	3,3	2.0	3,4	2.1	3,4	2.1	2,8	1.8	3,2	2.0	2,2	1.4
	S*	4,2	2.6	4,3	2.7	4,4	2.7	3,6	2.3	4,1	2.5	2,8	1.8
R3	L	4,9	3.0	5,0	3.1	5,1	3.2	4,2	2.6	4,7	2.9	3,3	2.1
	S*	6,2	3.9	6,4	4.0	6,5	4.0	5,4	3.3	6,0	3.7	4,2	2.6
R4	L	6,8	4.2	7,0	4.4	7,1	4.4	5,9	3.7	5,6	4.1	4,6	2.9
	S*	8,7	5.4	9,0	5.6	9,0	5.6	7,5	4.7	8,4	5.2	5,9	3.7

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 2040 trekkers met moffenschakeling boven 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min.

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid

Bandenmaat		13.6-36		13.6-38 15.5-38		14.9-38		16.9-30		16.9-34		18.4-30		23.1-26	
Versnelling		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,0	1.2	2,1	1.3	2,1	1.3	1,9	1.2	1,8	1.1	1,8	1.1	1,9	1.2
	S*	2,5	1.6	2,6	1.6	2,7	1.7	2,4	1.5	2,3	1.5	2,3	1.4	2,4	1.5
2	L	2,8	1.8	2,9	1.8	3,0	1.9	2,7	1.7	2,6	1.6	2,5	1.6	2,7	1.7
	S*	3,6	2.3	3,7	2.3	3,8	2.4	3,5	2.2	3,3	2.1	3,2	2.0	3,4	2.1
3	L	4,2	2.6	4,4	2.7	4,5	2.8	4,1	2.5	3,9	2.4	3,8	2.3	4,0	2.5
	S*	5,3	3.3	5,5	3,4	5,7	3.5	5,2	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0	5,0	3.1
4	L	5,9	3.6	6,1	3.8	6,3	3.9	5,7	3.5	5,5	3.4	5,3	3.3	5,5	3.4
	S*	7,5	4.6	7,7	4.8	8,0	5.0	7,2	4.5	6,9	4.3	6,7	4.2	7,0	4.4
5	L	7,8	4.8	8,1	5.0	8,3	5.2	7,5	4.7	7,2	4.5	7,0	4.3	7,3	4.5
	S*	9,9	6.1	10,3	6.4	10.6	6.6	9,6	6.0	9,2	5.7	8,9	5.5	9,3	5.8
6	L	11,1	6.9	11,5	7.2	11,9	7.4	10,8	6.7	10,3	6.4	10,0	6.2	10,5	6.5
	S*	14,1	8.8	14,7	9.1	15,1	9.4	13,7	8.5	13,1	8.2	12,7	7.9	13,3	8.3
7	L	16,5	10.2	17,1	10.6	17,6	10.9	16,0	9.9	15,3	9.5	14,8	9.2	15,5	9.6
	S*	20,9	13.0	21,7	13.5	22,4	13.9	20,4	12.7	19,5	12.1	18,8	11.7	19,7	12.3
8	L	23,0	14.3	23,9	14.8	24,6	15.3	22,4	13.9	21,4	13.3	20,7	12.8	21,7	13.5
	S*	29,3	18.2	30,4	18.9	31,3	19.5	28,4	17.7	27,2	16.9	26,3	16.4	27,6	17.1
R1	L	2,3	1.4	2,4	1.5	2,5	1.5	2,2	1.4	2,1	1.3	2,1	1.3	2,2	1.3
	S*	2,9	1.8	3,0	1.9	3,1	1.9	2,8	1.8	2,7	1.7	2,6	1.6	2,8	1.7
R2	L	3,3	2.0	3,4	2.1	3,5	2.2	3,2	2.0	3,1	1.9	3,0	1.8	3,1	1.9
	S*	4,2	2.6	4,3	2.7	4,5	2.8	4,1	2.5	3,9	2.4	3,8	2.3	3,9	2.4
R3	L	4,9	3.0	5,1	3.1	5,2	3.2	4,7	2.9	4,5	2.8	4,4	2.7	4,6	2.9
	S*	6,2	3.9	6,4	4.0	6,6	4.1	6,0	3.7	5,8	3.6	5,6	3.5	5,8	3.6
R4	L	6,8	4.2	7,1	4.4	7,3	4.5	6,6	4.1	6,3	3.9	6,1	3.8	6,4	4.0
	S*	8,7	5.4	9,0	5.6	9,3	5.8	8,4	5.2	8,1	5.0	7,8	4.8	8,2	5.1

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 2040 S trekkers met gesynchroniseerde transmissie tot 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min.

L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid Kr = kruipgang

Bandenmaat		13.6–38		14.9–38		15.5–38 16.9–34		18.4–30	
Versnelling		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,1	1.3	2,1	1.3	2,1	1.3	2,0	1.2
	S*	2,6	1.6	2,7	1.7	2,6	1.6	2,6	1.6
	Kr	0,55	0.34	0,67	0.35	0,55	0.34	0,53	0.33
2	L	2,8	1.8	2,9	1.8	2,9	1.8	2,8	1.7
	S*	3,6	2.3	3,7	2.3	3,6	2.3	3,5	2.2
	Kr	0,76	0.47	0,79	0.49	0,76	0.47	0,74	0.46
3	L	4,1	2.5	4,2	2.6	4,1	2.6	4,0	2.5
	S*	5,2	3.2	5,4	3.3	5,2	3.3	5,1	3.1
	Kr	1,09	0.68	1,13	0.70	1,10	0.68	1,06	0.66
4	L	5,5	3.4	5,7	3.5	5,6	3.4	5,4	3.3
	S*	7,0	4.4	7,3	4.5	7,1	4.4	6,8	4.2
	Kr	1,47	0.91	1,52	0.94	1,48	0.92	1,43	0.89
5	L	7,1	4.4	7,3	4.5	7,1	4.4	6,9	4.3
	S*	9,0	5.6	9,3	5.8	9,0	5.6	8,7	5.4
6	L	9,8	6.1	10,1	6.3	9,8	6.1	9,5	5.9
	S*	12,4	7.7	12,8	8.0	12,5	7.8	12,1	7.5
7	L	14,0	8.7	14,5	9.0	14,1	8.8	13,6	8.5
	S*	17,8	11.1	18,4	11.5	18,0	11.2	17,4	10.8
8	L	18,9	11.7	19,5	12.1	19,0	11.8	18,4	11.4
	S*	24,0	14.9	24,9	15.4	24,2	15.0	23,4	14.5
R1	L	3,2	2.0	3,3	2.0	3,2	2.0	3,1	1.9
	S*	4,0	2.5	4,2	2.6	4,0	2.5	3,9	2.4
	Kr	0,84	0.52	0,87	0.54	0,85	0.53	0,82	0.51
R2	L	4,4	2.7	4,5	2.8	4,4	2.7	4,3	2.6
	S*	5,6	3.5	5,8	3.6	5,6	3.5	5,4	3.4
	Kr	1,17	0.72	1,21	0.75	1,17	0.73	1,13	0.70
R3	L	6,3	3.9	6,5	4.0	6,3	3.9	6,1	3.8
	S*	8,0	5.0	8,3	5.1	8,1	5.0	7,8	4.8
	Kr	1,68	1.04	1,73	1.08	1,69	1.05	1,63	1,01
R4	L	8,5	5.3	8,8	5.4	8,5	5.3	8,2	5.1
	S*	10,8	6.7	11,1	6.9	10,9	6.7	10,5	6.5
	Kr	2,26	1.40	2,34	1.45	2,27	1.41	2,20	1.37

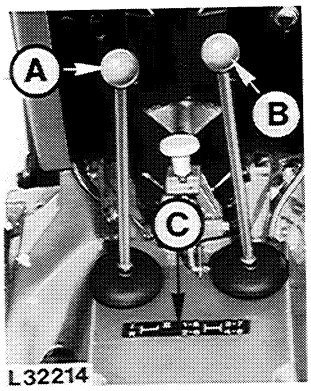
* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.

Rijsnelheidstabel voor 2040 S trekkers met gesynchroniseerde transmissie boven 25 km/u (15.5 mph) bij een belast motortoerental van 2500 t/min.

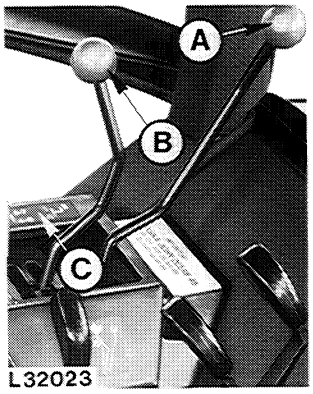
L = lage rijsnelheid S = hoge rijsnelheid Kr = kruipgang

Bandenmaat		13.6-38		14.9-38		15.5-38 16.9-34		18.4-30	
Versnelling		km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph	km/u	mph
1	L	2,5	1.5	2,6	1.6	2,5	1.6	2,4	1.5
	S*	3,2	2.0	3,3	2.0	3,2	2.0	3,1	1.9
	Kr	0,66	0.41	0,69	0.43	0,67	0.42	0,65	0.40
2	L	3,4	2.1	3,6	2.2	3,5	2.2	3,3	2.1
	S*	4,4	2.7	4,5	2.8	4,4	2.7	4,3	2.6
	Kr	0,92	0.57	0,95	0.59	0,92	0.57	0,89	0.56
3	L	4,9	3.1	5,1	3.2	5,0	3.1	4,8	3.0
	S*	6,3	3.9	6,5	4.0	6,3	3.9	6,1	3.8
	Kr	1,32	0.82	1,36	0.85	1,33	0.83	1,28	0.80
4	L	6,7	4.1	6,9	4.3	6,7	4.3	6,5	4.0
	S*	8,5	5.3	8,8	5.5	8,5	5.3	8,3	5.1
	Kr	1,78	1.11	1,84	1.14	1,79	1.11	1,73	1.08
5	L	8,5	5.3	8,8	5.5	8,6	5.3	8,3	5.2
	S*	10,9	6.8	11,2	7.0	10,9	6.8	10,6	6.6
6	L	11,8	7.3	12,2	7.6	11,9	7.4	11,5	7.1
	S*	15,0	9.3	15,5	9.6	15,1	9.4	14,6	9.1
7	L	17,0	10.5	17,5	10.9	17,1	10.6	16,5	10.2
	S*	21,6	13.4	22,3	13.9	21,7	13.5	21,0	13.0
8	L	22,8	14.2	23,6	14.7	23,0	14.3	22,2	13.8
	S*	29,1	18.1	30,1	18.7	29,3	18.2	28,3	17.6
R1	L	3,8	2.4	4,0	2.5	3,9	2.4	3,7	2.3
	S*	4,9	3.0	5,0	3.1	4,9	3.0	4,7	2.9
	Kr	1,02	0.63	1,06	0.66	1,03	0.64	0,99	0.62
R2	L	5,3	3.3	5,5	3.4	5,3	3.3	5,1	3.2
	S*	6,7	4.2	7,0	4.3	6,8	4.2	6,5	4.1
	Kr	1,41	0.88	1,46	0.91	1,42	0.88	1,37	0.85
R3	L	7,6	4.7	7,9	4.9	7,7	4.8	7,4	4.6
	S*	9,7	6.0	10,0	6.2	9,7	6.1	9,4	5.8
	Kr	2,03	1.26	2,10	1.30	2,04	1.27	1,47	1.23
R4	L	10,2	6.4	10,6	6.6	10,3	6.4	10,0	6.2
	S*	13,0	8.1	13,5	8.4	13,1	8.2	12,7	7.2
	Kr	2,73	1.70	2,82	1.75	2,75	1.71	2,66	1.65

* De snelheidsopgaven onder "S" gelden ook voor trekkers die niet onder belasting schakelbaar zijn.



L32214



L32023

SCHAKELEN VAN DE TRANSMISSIE

Het schakelen van de transmissie vindt plaats met een groepen- en een versnellingshandel.

A - Groepenschakelhandel
B - Versnellingshandel
C - Schakelschema

Het schakelschema geeft de schakelstanden aan van het groepen- en versnellingshandel.

Groepenschakeling

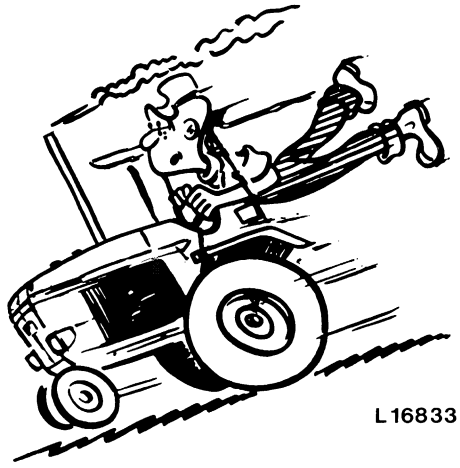
I - Langzame schakelgroep
II - Hoge schakelgroep
R - Achteruitgroep
P - Parkeerstand (indien aanwezig)

Versnellingsschakeling

In de 1e groep kunnen de versnellingen 1 tot 4, in de 2e groep de versnellingen 5 tot 8 met het versnellingshandel ingeschakeld worden.
In de achteruitgroep kunnen alleen de 1e tot 4e versnelling ingeschakeld worden.

Schakelen vanuit de neutrale stand

1. Koppelingspedaal intrappen.
2. Groepen- en versnellingshandel in de gewenste stand zetten.
3. Koppelingspedaal langzaam op laten komen, echter de koppeling niet langer laten slippen als voor een stootvrij wegrijden noodzakelijk is.


L16833

Schakelen van de ene in de andere schakelgroep

Voor het schakelen van de ene in de andere groep de trekker stilzetten, koppeling intrappen en van groep verwisselen.

BELANGRIJK! Niet met ingetrapte koppeling en ingeschakelde versnelling bergafwaarts rijden, omdat dit tot koppelingschade aanleiding geeft.

SCHAKELEN ONDER BELASTING

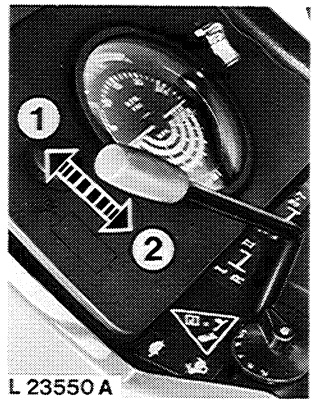
Als de trekker uitgerust is voor schakelen onder belasting, kan de bestuurder zonder te koppelen de rijsnelheid verhogen en verlagen.
Door terug te schakelen van hoge op lage snelheid wordt in iedere versnelling de rijsnelheid met 21 % verkleind, terwijl de trekkracht met 27 % stijgt.


L12488

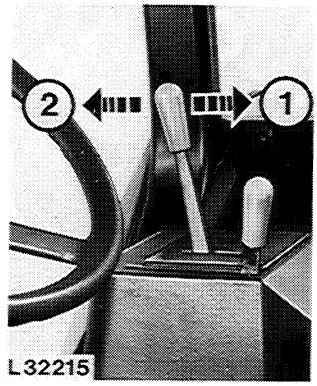
1 – Langzaam rijden

2 – Snel rijden

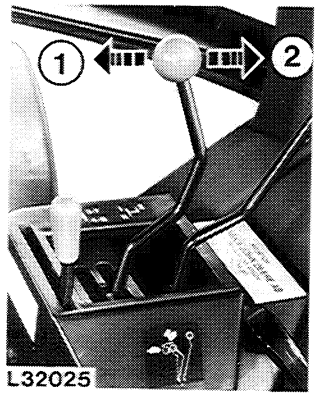
Bij het stopzetten van de motor wordt de onder belasting schakelbare unit in de lage rijsnelheid geschakeld.



L 23550 A



L32215



L32025

SCHAKELEN VAN DE KRUIPGANG

De kruipgang kan in iedere versnelling van schakelgroep I en de achteruitgroep ingeschakeld worden.

⚠ ATTENTIE! Kruipgang alleen in de schakelgroep I of achteruitgroep inschakelen.

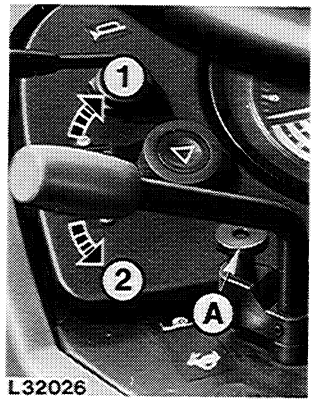
Voor het in- of uitschakelen van de kruipgang moet de motorkoppeling ontkoppeld en de schakelgrendelknop (A) omhooggetrokken worden.
Bij het inschakelen van de kruipgang moet een motortoerental van 1000 t/min niet overschreden worden.
Voor de belasting en trekkracht in de kruipgang moeten de geldende voorschriften van de standaard trekker aangehouden worden.

A – Schakelgrendelknop

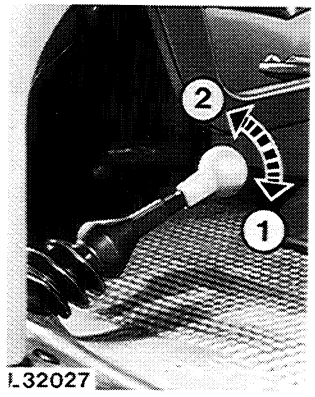

L 14797

1 – Kruipgang

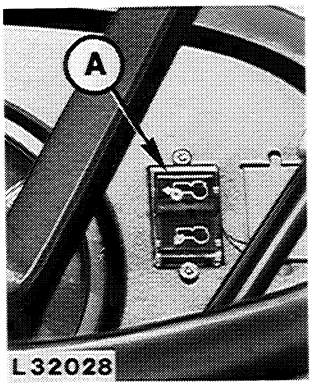
2 – Snel rijden

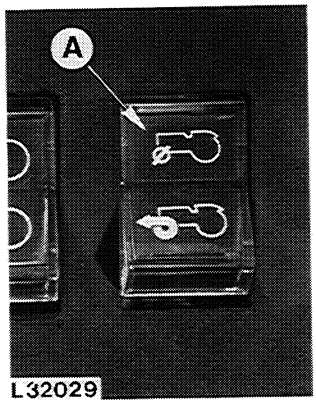


L32026



L32027

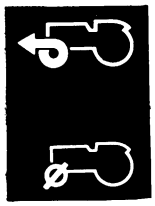




SCHAKELEN VAN DE VOORWIELAANDRIJVING

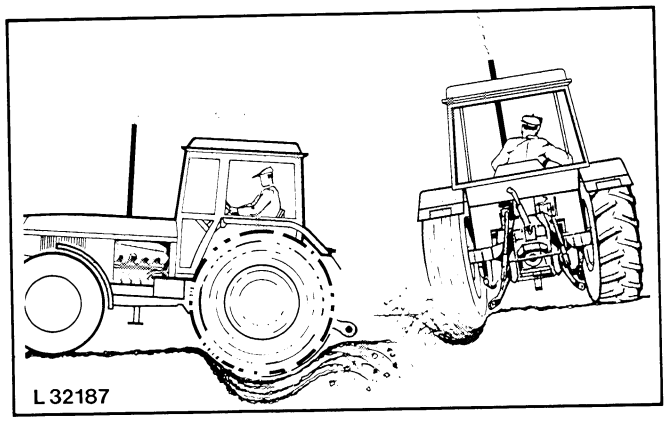
Deze mechanische voorwielaandrijving kan in alle vooruit- en achteruitversnellingen tijdens het rijden en onder belasting zonder te ontkoppelen worden in- en uitgeschakeld.
Bij snel rijden over de weg is het aan te bevelen zonder ingeschakelde voorwielaandrijving te rijden.

A – Kipschakelaar



1 – Voorwielaandrijving ingeschakeld

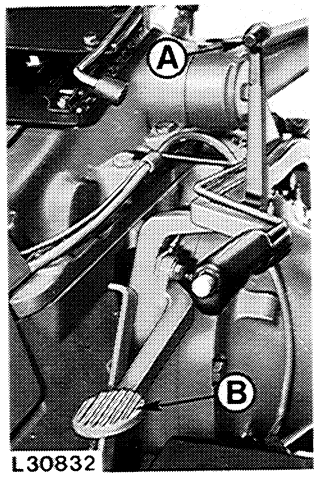
2 – Voorwielaandrijving uitgeschakeld

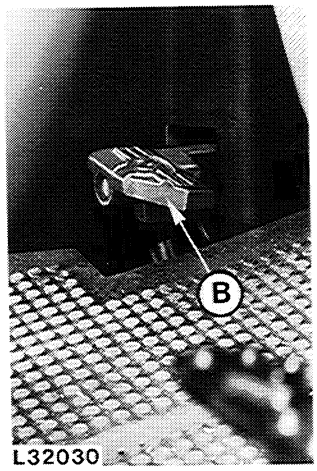


DIFFERENTIAALSLOT

Als aan de achterwielen ongelijke slip aanwezig is, dan met de hand of met de voet het differentiaalslot inschakelen. Als de toerentalverschillen aan de achterwielen erg groot zijn of één achterwiel is tot stilstand gekomen, dan moet voor het inschakelen van het differentiaalslot de motorkoppeling korte tijd ontkoppeld worden en bij het weer inschakelen van de koppeling het differentiaalslot ingeschakeld worden. Nadat het differentiaalslot ingeschakeld is, moet het inschakelhandel weer losgelaten worden. Het differentiaalslot schakelt zichzelf weer uit, als het toerental van de achterwielen gelijk wordt.

⚠ ATTENTIE! Niet met ingeschakeld differentiaalslot bochten maken!





A – Handhandel
B – Voetpedaal

HYDRAULISCHE VOETREMMEN

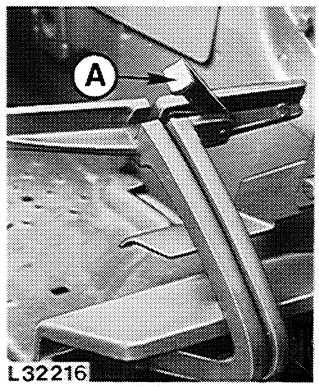
⚠ ATTENTIE! Voor het rijden op de weg moeten de beide rempedalen d.m.v. de grendel worden gekoppeld.

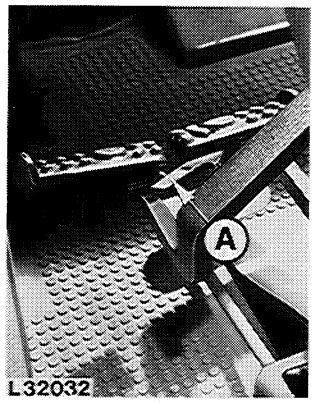
Om bochten zo klein mogelijk te kunnen maken dient u bij het wenden naar links het linker rempedaal en bij het wenden naar rechts het rechter rempedaal in te drukken.

Gebruik de stuurrem alleen bij langzaam rijden!

Om te stoppen moeten beide rempedalen gelijktijdig worden ingedrukt.

⚠ ATTENTIE! Alleen perfekte remmen waarborgen veiligheid!
Laat de remmen bij eventuele storingen direkt nazien!

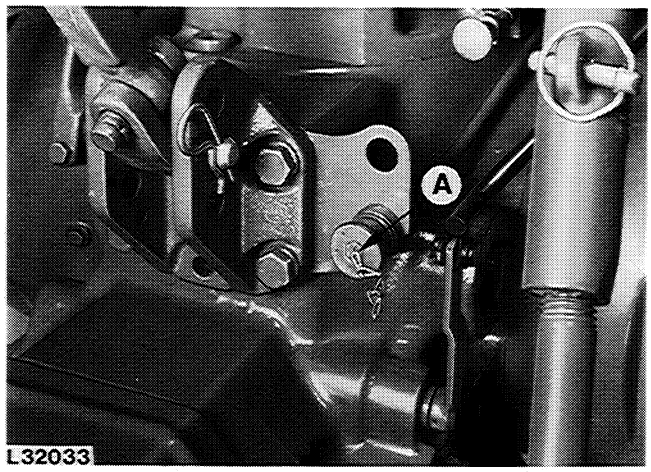




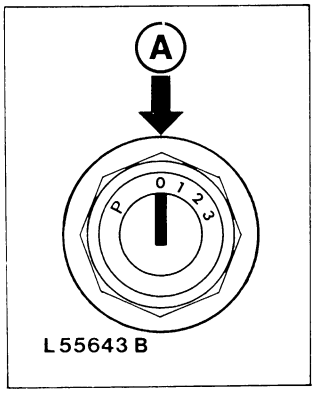
A – Koppelstrip

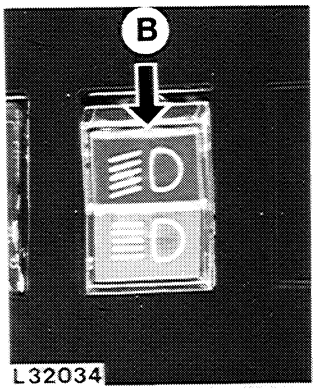
Hydraulische rem voor aanhangwagen

De trekker kan met een aansluiting voor een hydraulische aanhangwagenrem zijn uitgerust.
Bij het aansluiten van de drukleiding moet de grootste reinheid worden betracht.
Door het rempedaal in te drukken treedt ook de hydraulische rem van de aanhangwagen in werking. De remwerking is afhankelijk van de druk op het rempedaal.



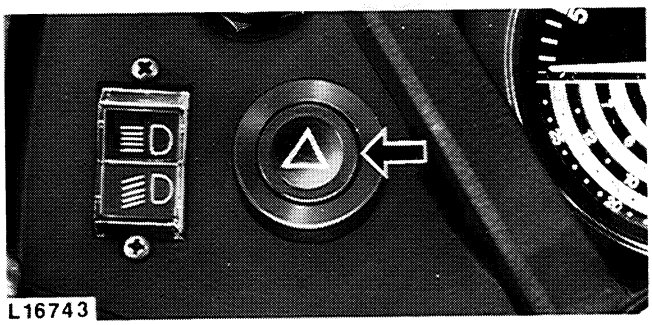
A – Remleiding aansluiting





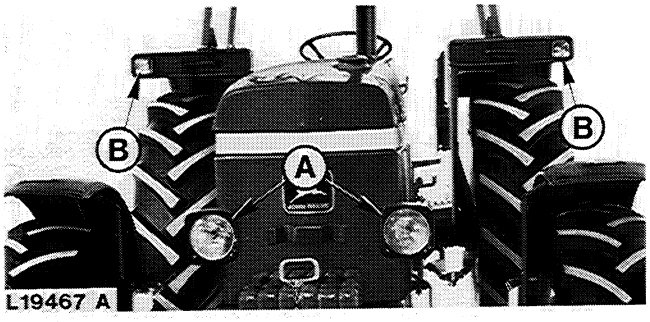
LICHTINSTALLATIE MET 'BILUX'-LAMPEN

A – Hoofdschakelaar
0 – Hoofdschakelaar uitgeschakeld (sleutel uit slot verwijderd)
1 – Verlichting uitgeschakeld
2 – Stadslicht ingeschakeld
3 – Dimlicht ingeschakeld
P – Stadslicht ingeschakeld (sleutel kan uit slot verwijderd worden)
B – Grootlichtschakelaar



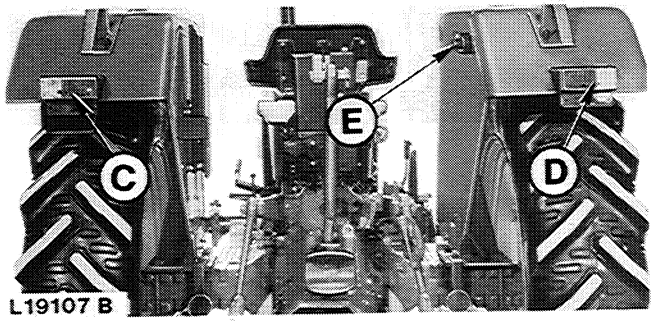
Waarschuwingsschakelaar

Indien tijdens het rijden op de weg de trekker moet stilstaan, dan deze schakelaar in werking zetten.

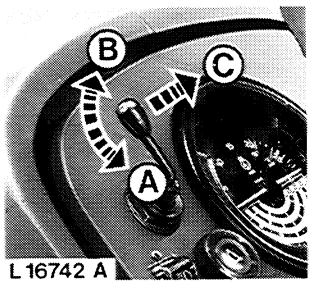


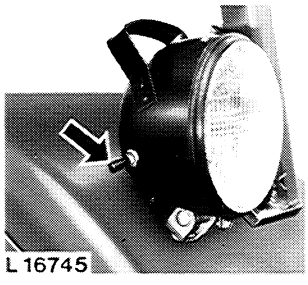
Verlichting bij trekkers zonder SG 2-kabine

A – Koplampen
B – Knipper- en positielichten



C – Achter-, rem-, knipper- en nummerplaatverlichting
D – Achter-, rem- en knipperlichten
E – Stopkontakt voor verlichting van aanhangwagen





Schakelaar voor knipperlicht en klaxon

A – Knipperlicht, links
B – Knipperlicht, rechts
C – Klaxon werkt (naar boven trekken)

Schakelaar voor werktuigschijnwerper

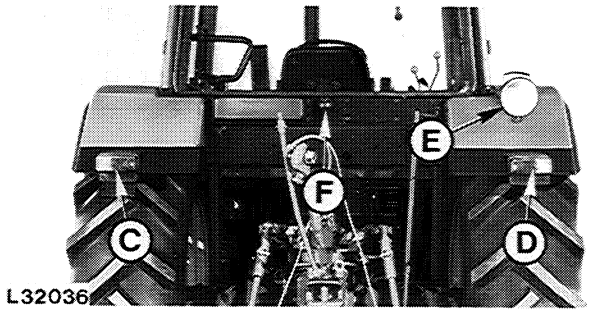
Verlichting bij trekkers met SG 2-kabine

A - Koplampen
B - Knipper- en positielichten



L32217

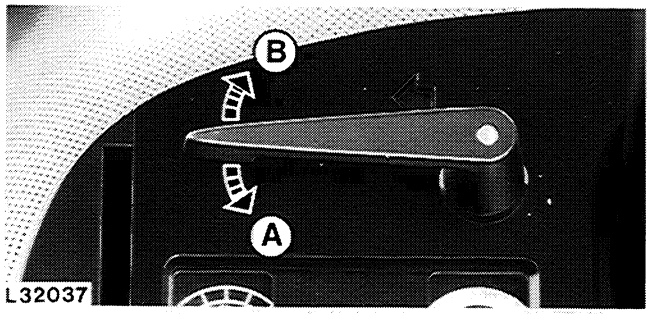
C - Achter-rem-knipper- en nummerplaat-verlichting
D - Achter-rem-knipperlichten
E - Werktuigschijnwerper
F - Stopkontakt voor aanhangwagenverlichting



L32036

Schakelaar voor knipperlicht

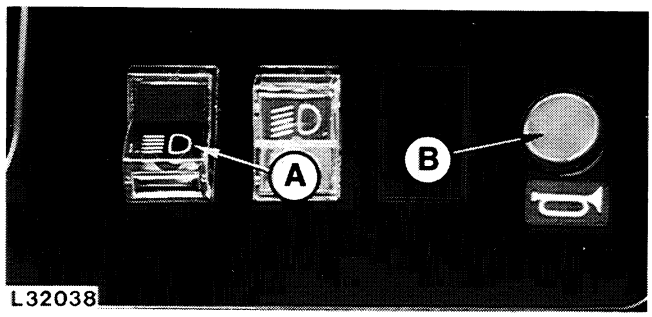
A - Knipperlicht, links
B - Knipperlicht, rechts



L32037

Schakelaar voor werktuigschijnwerper en klaxon

A - Schakelaar voor werktuigschijnwerper
B - Drukknop voor klaxon



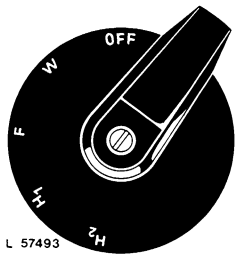
L32038

LICHTINSTALLATIE MET 'SEALED BEAM' LAMPEN

Trekkers zonder SG 2-kabine

Lichtschakelaar

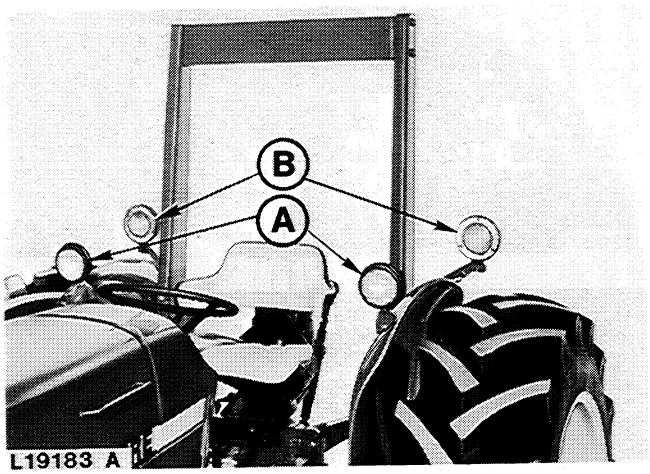
Op het plaatje van de lichtschakelaar zijn de schakelstanden aangeduid. Voor de gewenste verlichting moet de betreffende schakelstand op de schakelaar naar boven worden gedraaid.



OFF - Verlichting uit
W - Waarschuwingsknipperlicht
F - Grootlicht en werktuigschijnwerper
H1 - Grootlicht
H2 - Dimlicht, achterlicht en waarschuwingsknipperlicht

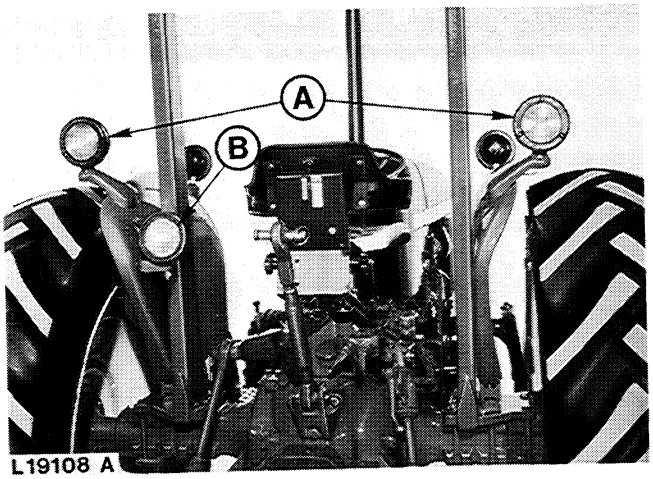
Bij het rijden op de openbare weg moeten de plaatselijk geldende verlichtingsvoorschriften worden nageleefd.

Verlichting voorzijde



A - Koplampen
B - Waarschuwingsknipperlicht

Verlichting achterzijde



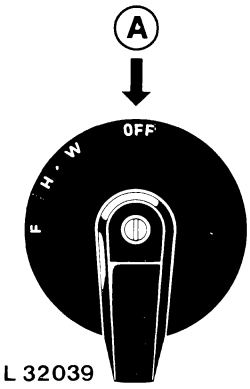
A - Waarschuwingsknipperlicht
B - Werktuigschijnwerper en achterlicht

Trekkers met SG 2-kabine

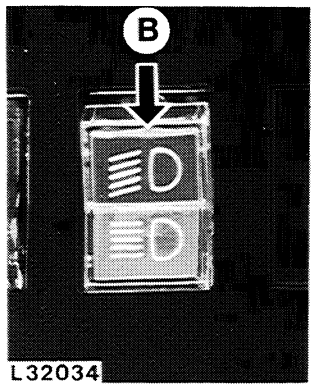
Lichtschakelaar

Op het plaatje van de lichtschakelaar zijn de schakelstanden aangeduid. Voor de gewenste verlichting moet de betreffende schakelstand op de schakelaar naar boven worden omgedraaid.

OFF - Verlichting uit
W - Waarschuwingsknipperlicht
H - Waarschuwingsknipperlicht, koplampen (dimlicht of grootlicht), achterlichten
F - Koplampen (dimlicht of grootlicht), werktuigschijnwerpers, voor



L 32039



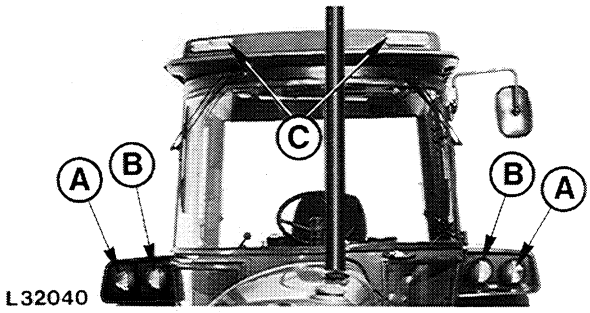
L32034

A - Lichtschakelaar
B - Grootlichtschakelaar

Bij het rijden over de weg, moeten de plaatselijke verordeningen met betrekking tot de verlichting aangehouden worden.

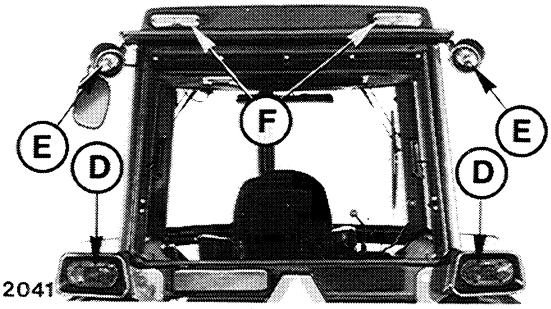
Verlichting

A - Koplampen
B - Werktuigschijnwerpers
C - Waarschuwings-resp. knipperlichten



L32040

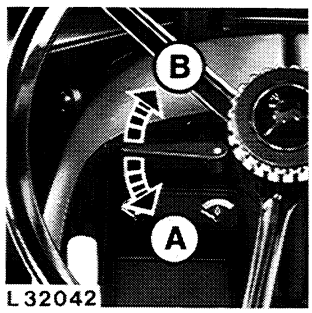
D - Achterlichten
E - Werktuigschijnwerpers
F - Waarschuwings-resp. knipperlichten



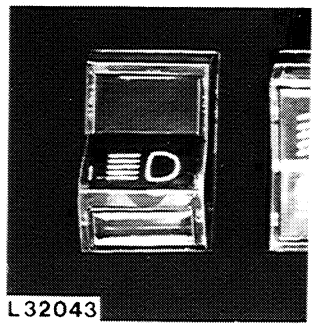
L32041

Schakelaar voor knipperlicht

A - Knipperlicht, links
B - Knipperlicht, rechts



L32042



L32043

Schakelaar voor werktuigschijnwerper

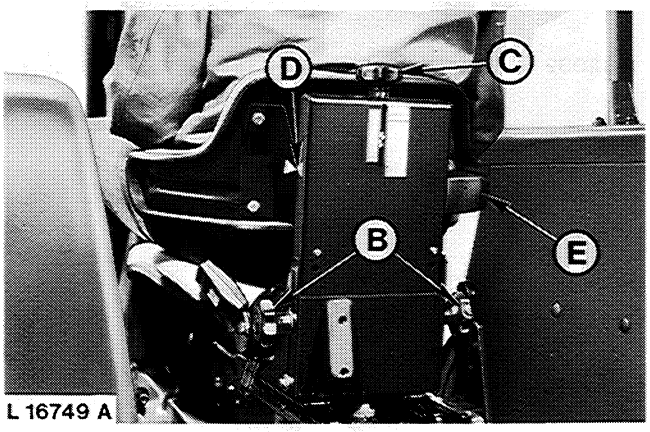


L16748

BESTUURDERSSTOEL

De-Lux stoel

Deze stoel kan horizontaal en vertikaal, alsmede op het gewicht van de bestuurder worden ingesteld.
De zitting kan omhoog worden geklapt.

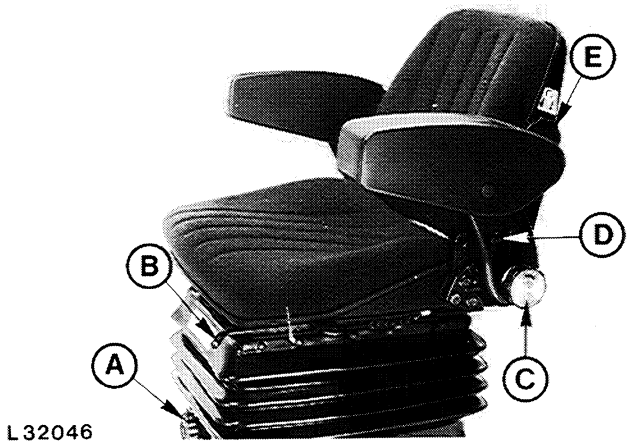


L 16749 A

A - Grendelpal voor horizontale verstelling.

B - Handwieltjes voor hoogte verstelling.
C - Afstellen op het gewicht van de bestuurder.
D - Wanneer de pijlen precies tegenover elkaar staan als de bestuurder op de stoel zit, is de stoel juist op het gewicht van de bestuurder afgesteld.

E - Uitschakelknop voor veiligheidsgordel.



L 32046

SUPER DELUX-STOEL

Deze stoel kan horizontaal en vertikaal alsmede op het gewicht van de bestuurder worden afgesteld. Rugleuning en armsteunen zijn verstelbaar. De kussens kunnen afgenomen worden.

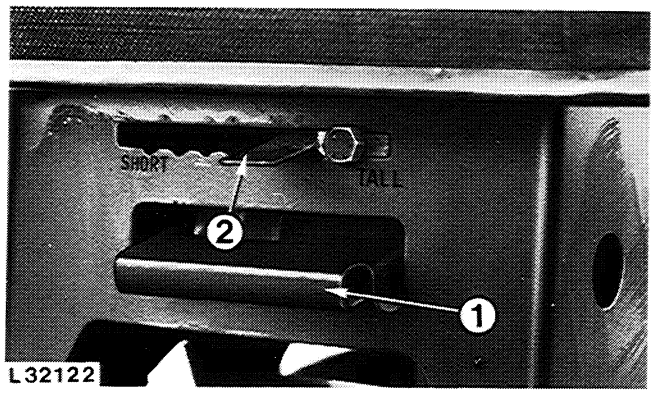
A - Afstelling voor bestuurdersgewicht
B - Lengteverstelling
C - Rugleuningverstelling
D - Hoogteverstelling van de armsteunen
E - Rugsteunverstelling

Voor de verstelling van de stoel naar boven, de zitting opheffen totdat deze hoorbaar klikt. Voor verstelling naar beneden, de zitting totaan de aanslag oplichten en dan naar beneden drukken.

KOMFORT-STOEL

Instellen van de zitting op de grootte van de bestuurder

1. Van de stoel opstaan en de ontgrendeling optrekken. De zitting gaat dan automatisch in de achterste stand.
2. In deze stand het keuzehandel voor de grootte van de bestuurder in de gewenste stand zetten en dan op de zitting gaan zitten.

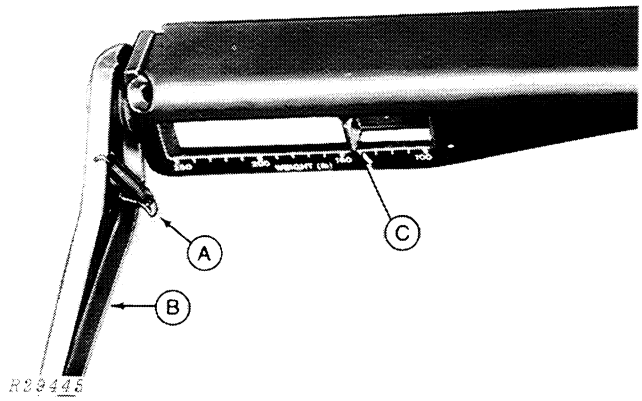


Instellen op gewicht van de bestuurder

De zitting is voor een gewicht van 45 tot 115 kg (100-250 lb) af te stellen.

1. Verstelhandeltje (A) aan ratelhefboom (B) voor minder gewichtvering naar voren en voor sterkere gewichtvering naar achteren drukken.
2. Ratelhefboom (B) meerdere malen op en neer bewegen.

A - Verstelhandeltje aan ratelhefboom
B - Ratelhefboom voor afstelling naar bestuurdersgewicht
C - Gewichtschaal



Afstellen van de armleuningen

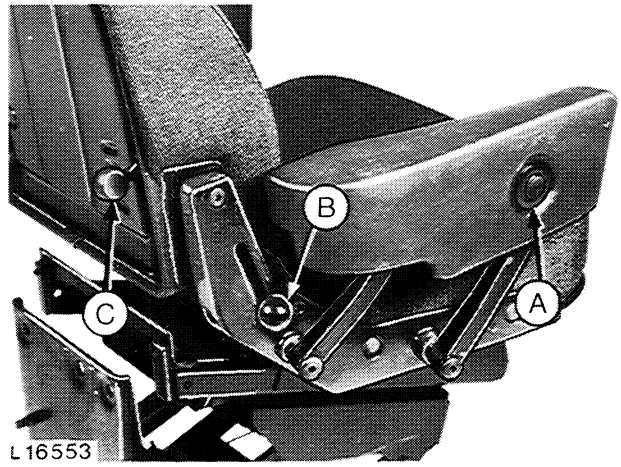
De armleuningen zijn in hoogte in 5 posities te verstellen. Hiertoe de knop (A) indrukken, dan de armleuning in de gewenste stand zetten en knop loslaten.
Niet op de armleuningen gaan zitten, maar mocht dit toch noodzakelijk zijn, dan eerst deze in de onderste stand zetten.

Afstellen van de rugleuning

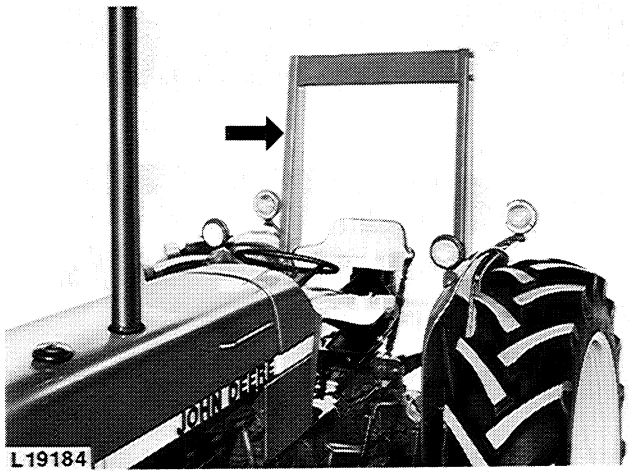
De rugleuning is in een bereik van 10° te verstellen. Hiertoe hefboom (B) naar onder of boven bewegen totdat de gemakkelijkste stand is gevonden.

Afstellen van de rugsteun

In de rugleuning is een rugsteun ingebouwd die 5 posities heeft. De lendesteun verhoogt zich door het naar beneden drukken van de instelhefboom (C).



A - Ontgrendelknop voor de armleuningverstelling
B - Afstelhefboom van rugleuning
C - Afstelhefboom van rugsteun



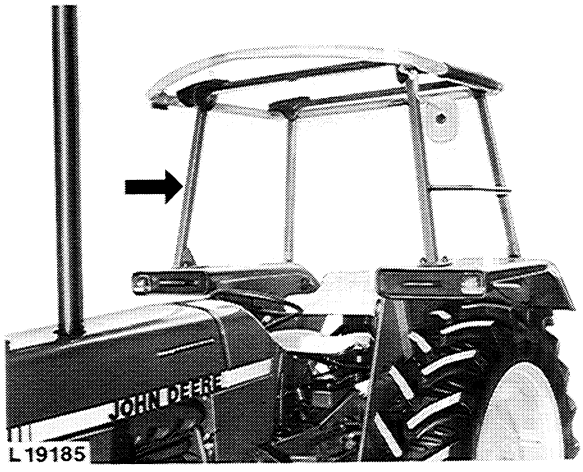
ROLBEUGEL

ATTENTIE! Aan de rolbeugel mogen geen las, boor, zaag of andere soortgelijke werkzaamheden worden verricht. Indien dit voorschrift niet in acht genomen wordt, kunnen wij de stabiliteit en daarmee de veiligheid van de bestuurder niet waarborgen.

Door omkantelen van de trekker wordt de rolbeugel aan een zeer hoge belasting blootgesteld. Daarom uit veiligheidsoverwegingen deze vervangen voor het geval delen hiervan verbogen, geknikt of op andere wijze beschadigd zijn.

2-Koloms rolbeugel

Kontroleer van tijd tot tijd of alle bouten van de rolbeugel, ook van de bovenste dwarsbalk, goed vastzitten. Het aantrekkoppel bedraagt 230 Nm (23 mkp=170 ft-lb).



4-Koloms rolbeugel

Kontroleer van tijd tot tijd of de bouten goed vastzitten. De aantrekkoppels zijn als volgt:

U-beugels om de askokers	130 Nm (13 mkp=95 ft-lb)
Rolbeugel aan de spatborden	120 Nm (12 mkp=90 ft-lb)
Alle overige bouten	70 Nm (7 mkp=50 ft-lb)

VEILIGHEIDSGORDEL

ATTENTIE! Bij trekkers met rolbeugel of met kabine moet men de veiligheidsgordel gebruiken.

BESTUURDERSKABINE



ATTENTIE! In de bestuurderskabine is een rolbeugel ingebouwd. Aan deze konstruktie mogen geen las, boor, zaag of andere soortgelijke werkzaamheden worden verricht. Indien dit voorschrift niet in acht genomen wordt, kunnen wij de stabiliteit en daarmee de veiligheid van de bestuurder niet waarborgen.

Door het eventueel omkantelen van de trekker wordt de rolbeugel aan zeer hoge belasting onderworpen. Daarom moet de kabine uit veiligheidsoverwegingen vervangen worden voor het geval dat hieraan framegedeelten verbogen, geknikt of op andere manier beschadigd zijn.

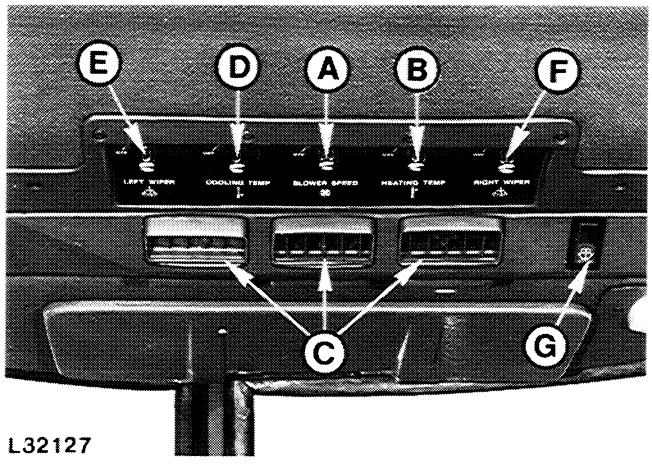
Ventilatie en verwarming

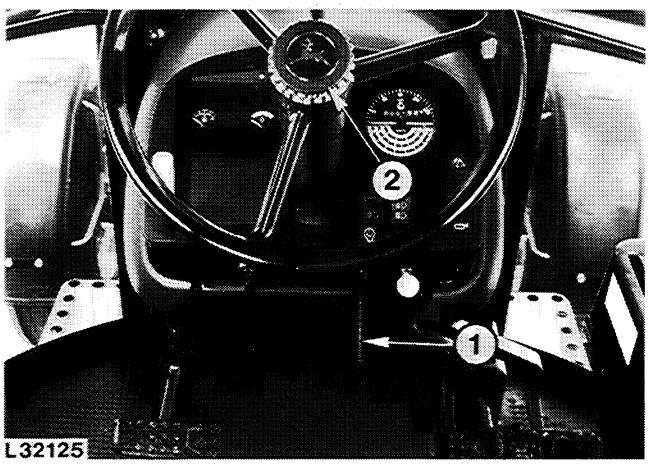
De ventilatie kan in 3 trappen geschakeld worden, de luchttoevoerroosters zijn verstelbaar.
De verwarming kan met de regelaarknop traploos versteld worden. Des te verder de knop rechtsom gedraaid wordt, des te groter is de warmtewerking.

Air-conditioning

De trekker kan met een air-conditioning uitgevoerd zijn. Voordat de air-conditioning wordt ingeschakeld moeten de ventilatoren ingeschakeld worden.
Met de regelaarknop kan de air-conditioning traploos geschakeld worden. De koelwerking wordt des te groter, als de regelaarknop meer rechtsom gedraaid wordt.
Door een korte tijd de verwarming in te schakelen kan de luchtvochtigheid in de kabine verminderd worden. Normaal moet echter de verwarming bij ingeschakelde air-conditioning uitgeschakeld staan.

A – 3 trappen ventilatorschakelaar
B – Traploos verstelbare verwarmingsregelaar
C – Verstelbare luchttoevoerroosters
D – Regelaar van air-conditioning (extra (uitvoering)
E – 2 trappen schakelaar van linkse ruitewisser
F – 2 trappen schakelaar van rechtse ruitewisser
G – Schakelaar van ruitesproeier

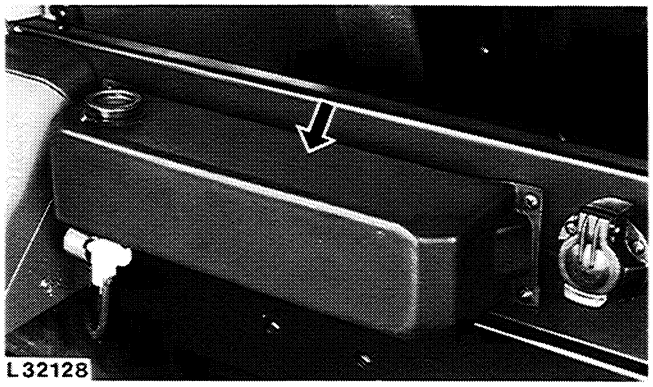




VERSTELLEN VAN HET STUURWIEL

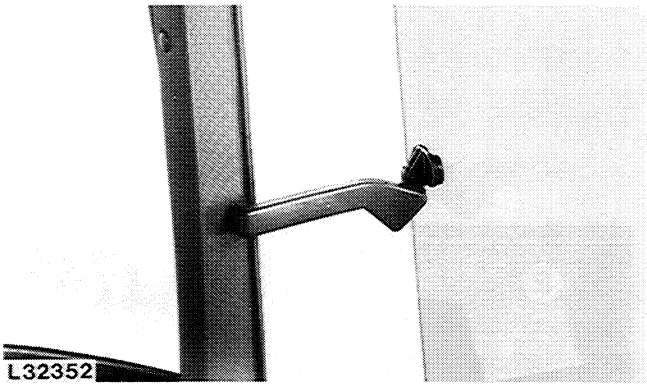
Bij trekkers met SG 2-kabine laat het stuurwiel zich als volgt verstellen:

1. Om de stand van de stuurkolom te verstellen de hefboom naar boven trekken en het stuurwiel in de gewenste stand zetten, de hefboom loslaten en de stuurkolom iets bewegen, zodat deze in de vergrendeling komt.
2. Om het stuurwiel in de hoogte te verstellen moet de verstelring losgedraaid worden. Daarna kan het stuurwiel hoger of lager gezet worden. Daarna de verstelring weer vastdraaien.



Vloeistofreservoir van ruitesproeierinstallatie

Bij vorstgevaar aan het water een in de handel verkrijgbaar anti-vriesmiddel toevoegen.

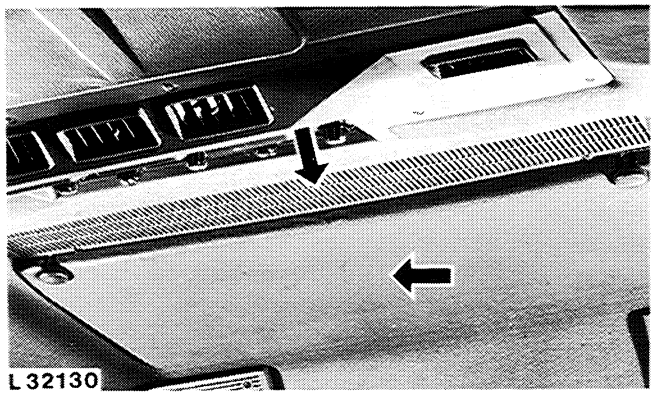


Kabineramen

De zijramen en het achterraam kunnen voor extra ventilatie geopend worden.
Om een zijraam als nooduitgang te kunnen gebruiken, moet de vastzetstrip met een korte ruk van het kabineframe losgetrokken worden.

Luchtfilter van kabine

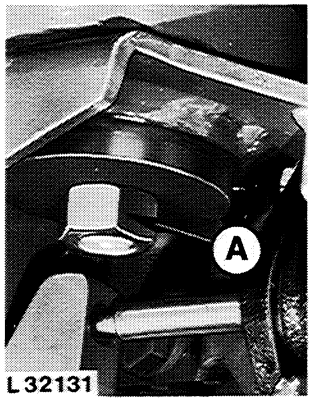
Afhankelijk van de hoeveelheid stof en de werktijd van de ventilatoren de beide kabinefilters wegnemen en met druklucht reinigen.


L 32130

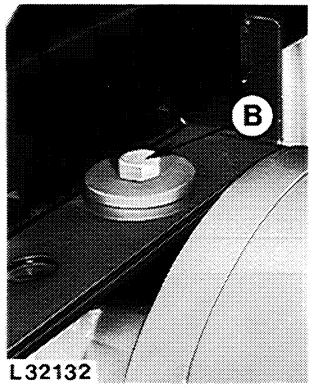
Bevestigingsschroeven van kabine

De schroeven van tijd tot tijd op vastzitten kontroleren. Het aantrekkoppel van deze schroeven bedraagt 200 Nm (20 mkp= 145 ft-lb).

A – Voorste bevestigingsschroeven
B – Achterste bevestigingsschroeven



L 32131



L 32132

SPOORBREEDTEVERSTELLING

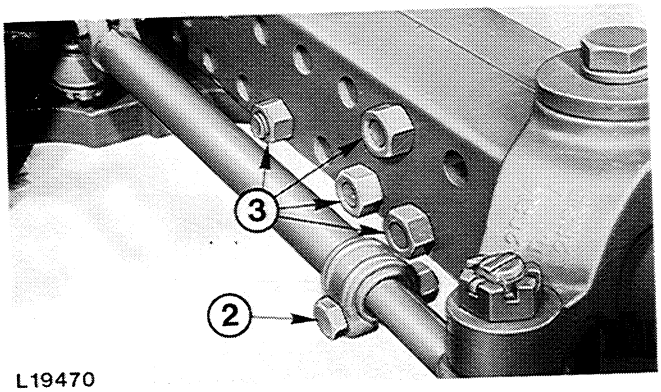
VERSTELBARE VOORAS

(alleen bij trekkers zonder voorwielaandrijving)

De vooras kan aan beide zijden over afstanden van 50 mm (2 in.) worden versteld. Bij de grootste asverstelling kan door omkeren van de wielen de grootste spoorbreedte worden bereikt.

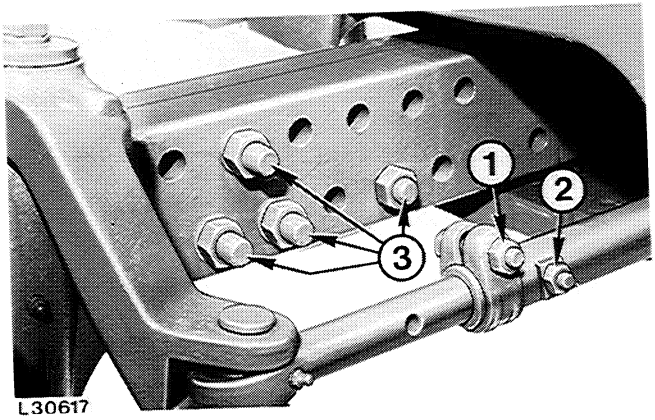
OPMERKING: Bij werken met een frontlader mag geen grotere spoorbreedte dan 1,80 m (71 in.) afgesteld worden.

BELANGRIJK! Om overmatige belasting van de stelbouten van de vooras te voorkomen mogen de beide asarmen niet verder dan tot de voorgeschreven grootste spoorbreedte versteld worden.



L19470

zonder hydrostatische besturing



L30617

met hydrostatische besturing

Voorwielspoorbreedte

Bandenmaat	Wielschijf naar binnen	Wielschijf naar buiten
6.00–16	1,26–1,92 m (49.6–75.6 in.)	1,39–2,06 m (54.7–81.1 in.)
7.50–16 7.50–18	1,36–1,87 m (53.5–73.6 in.)	1,50–2,00 m (59.0–78.7 in.)
7.50–16* 7.50–18	1,46–1,87 m (57.5–73.6 in.)	1,60–2,00 m (63.0–78.7 in.)
10.00–16*	1,51–1,92 m (59.4–75.6 in.)	1,55–1,96 m (61.0–77.2 in.)

* bij hydrostatische besturing

Verstellen van de vooras

Voorste gedeelte van de trekker opkrikken. Plaats de krik niet onder het motorcarter!

Spoorstangklemschroef losmaken (alleen bij trekkers met hydrostatische besturing. Spoorstangbouten en asstelbouten verwijderen. De verschuifbare asarmen op de gewenste spoorbreedte afstellen. Asstelbouten weer monteren en met 400 Nm (40 mkp= 300 ft-lb) vastzetten.
Stel de spoorstangen af overeenkomstig de spoorbreedte. Spoorstangbouten weer monteren en bij trekkers zonder hydrostatische besturing met 110 Nm (11 mkp=80 ft-lb), bij trekkers met hydrostatische besturing met 50 Nm (5 mkp=35 ft-lb) vastzetten.

De spoorstangklemschroef met 110 Nm (11 mkp=82 ft-lb) vastzetten.

1 – Spoorstangklemschroef
2 – Spoorstangbout
3 – Asstelbouten

Het toespoor kontroleren, zonodig opnieuw afstellen.

SPOORBREEDTEAFSTELLING VAN DE VOORWIELEN

(Bij trekkers met voorwielaandrijving)

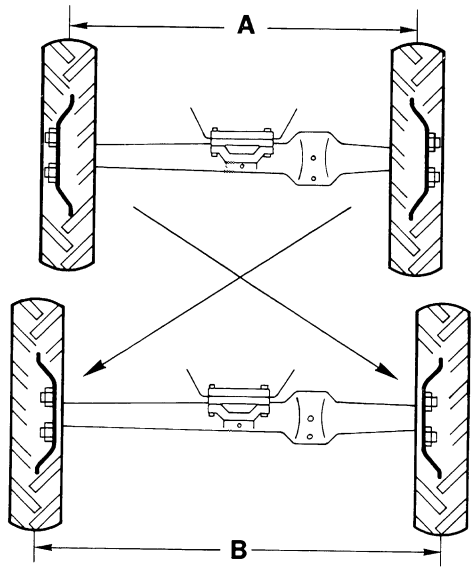
De trekker kan met omwisselbare wielen of met verstelbare wielen uitgevoerd zijn.

Spoorbreedteverstelling bij omwisselbare wielen

De spoorbreedte van de voorwielen kan door het omkeren van de wielen worden versteld. De verschillende spoorbreedten worden verkregen door de standen van de wielschijven. Met de bolle zijde van de wielschijven naar buiten wordt een smal spoor, met de bolle zijde naar binnen een breed spoor ingesteld.
Om de spoorbreedte te veranderen is het nodig dat de beide wielen onderling worden verwisseld zodat de pijl op de zijwand van de band in voorwaartse rijrichting wijst.

A – kleine spoorbreedte
1,50m (59 in.) bij banden 11.2-24
1,60m (63 in.) bij banden 13.6-24

B – grote spoorbreedte
1,80m (71 in.) bij banden 11.2-24
1,70m (67 in.) bij banden 13.6-24



L 19151

Voorwielbevestigingsmoeren

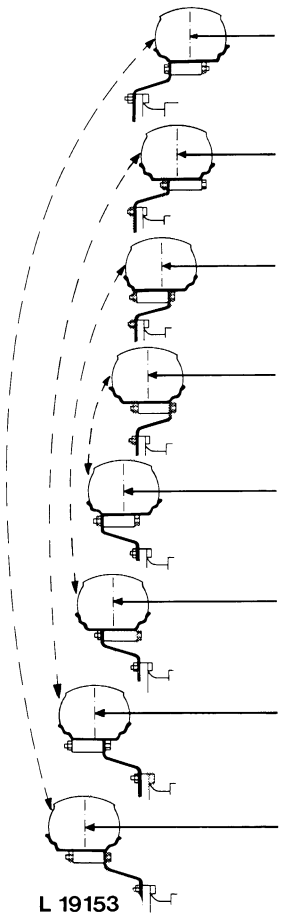
Na het verstellen van de spoorbreedte de zeskante moeren met 300 Nm (30 mkp=220 ft-lb) vastzetten.

A – Zeskante moeren

BELANGRIJK! Het aantrekmoment van deze zeskante moeren moet na de eerste 4 en 8 en daarna meerdere malen binnen de 100 bedrijfsuren gekontroleerd worden.



L19152



Bandenmaat 11.2–24		Bandenmaat 11.2–28 en 13.6–24	
m	in.	m	in.
1,35	53	1,30*	51*
1,40	55	1,40*	55*
1,50	59	1,50	59
1,55	61	1,60	63
1,75	69	1,70	67
1,80	71	1,80	71
1,90	75	1,90	75
1,95	77	2,00	79

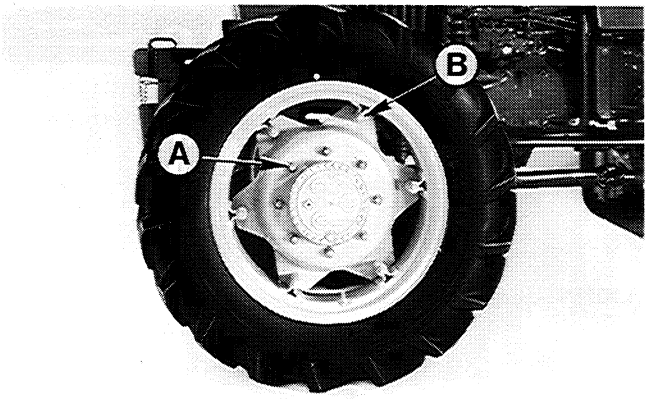
L 19153

* Deze spoorbreedtes zijn af te stellen, waarborgen echter niet de volle stuuruitslag.

Spoorbreedteverstelling bij verstelbare voorwielen

De spoorbreedte kan door verplaatsen of omdraaien van de velgen versteld worden. Als extra kunnen de komplete wielen omgedraaid worden door deze i.v.m. de looprichting van de banden met elkaar te verwisselen. De gestippelde lijnen geven aan welke spoorbreedten door omwisselen van de komplete wielen verkregen worden.

OPMERKING: Bij frontladerwerkzaamheden mag een spoorbreedte van 1,80 m (71 in.) niet overschreden worden.



L19154

Voorwielbevestigingsmoeren

Na het verstellen van de spoorbreedte de zeskante moeren als volgt aantrekken:

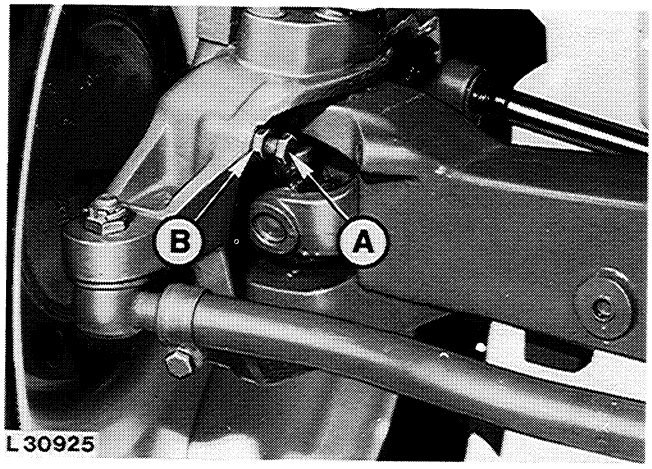
A – 300 Nm (30 mkp=220 ft-lb)
B – 200 Nm (20 mkp=145 ft-lb)

BELANGRIJK! Het aantrekmoment van deze zeskante moeren moet na de eerste 4 en 8 en daarna meerdere malen binnen de 100 bedrijfsuren gekontroleerd worden.

Stuuruitslag van voorwielen

Bij trekkers met voorwielaandrijving moet de stuuruitslag van de voorwielen op 39° begrensd worden. Aan beide voorwielen moet de stuuruitslag gelijk zijn. Kontroleren dat bij volle stuuruitslag van de voorwielen en volledig gependelde vooras nog een vrije ruimte van ca. 15 mm (0.6 in.) tussen banden en trekkerzijkant aanwezig is.

A = Afstelschroef voor stuuruitslag
B = Kontramoer

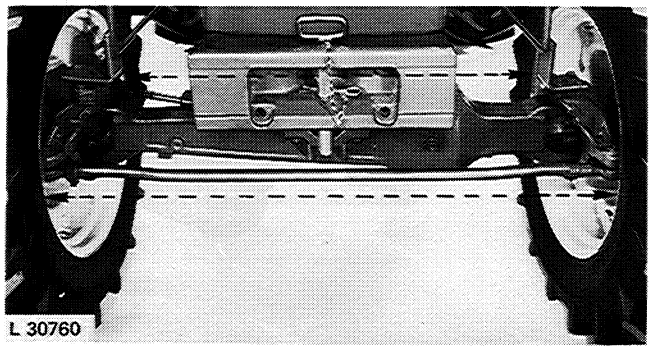


OPMERKING: Als de trekker met voorwielspatborden uitgerust is, moeten deze bij frontladerwerkzaamheden afgenomen worden.

TOESPOOR KONTROLEREN

Meet de afstand tussen de velgranden ter hoogte van de hartlijn van de voorwielen.

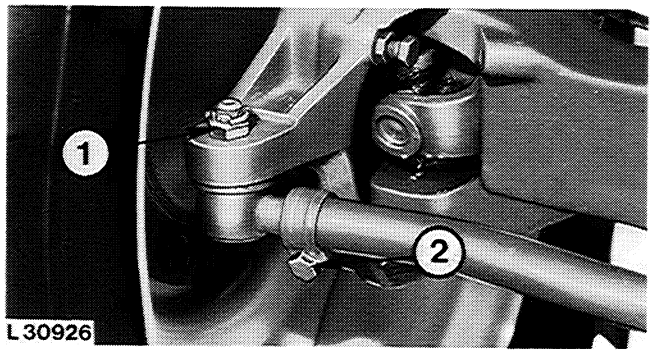
De afstand moet aan de voorzijde bij trekkers met voorwielaandrijving 0-3 mm (0-0.12 in.) en bij trekkers zonder voorwielaandrijving 3-7 mm (0.12-0.25 in.) kleiner zijn dan aan de achterzijde.

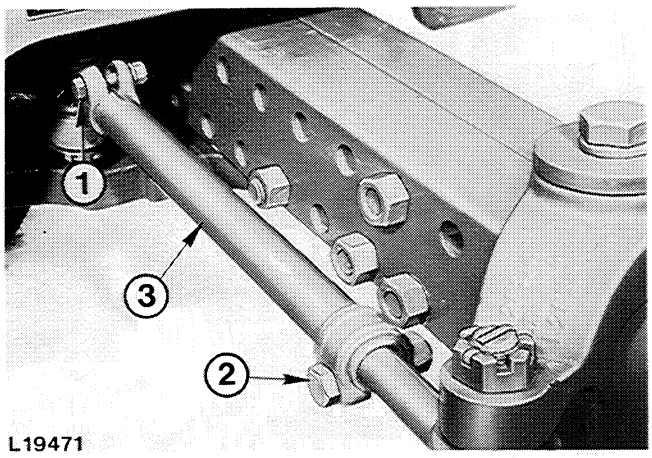


TOESPOOR AFSTELLEN
(trekkers met voorwielaandrijving)

1 - Kroonmoer verwijderen en spoorstang van stuurhuis losmaken.
2 - Klemschroef loszetten en spoorstangkop in- of uitschroeven.

Na de afstelling de klemschroef met 40 Nm (4 mkp=30 ft-lb) vastzetten. Spoorstang aan stuurhuis aanbrengen en kroonmoer met 200 Nm (20 mkp=145 ft-lb) vastzetten.





L19471

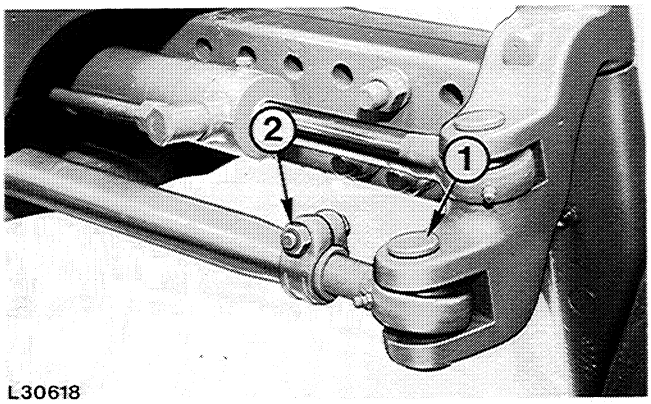
TOESPOOR AFSTELLEN

(Trekkers zonder voorwielaandrijving, zonder hydrostatische besturing)

De voorwielen op rechtvooruitrijden zetten.

1 - Draadeindklemschroef losmaken.
2 - Spoorstangklemschroef verwijderen.
3 - Spoorstangpijp in- of uitschroeven.

De verstelling aan beide zijden uitvoeren i.v.m. de middenstand van de stuurinrichting.
Draai de klemschroef na het afstellen weer vast met 40 Nm (4 mkp=30 ft-lb). Monteer de spoorstangklemschroeven en zet deze vast met 110 Nm (11 mkp=80 ft-lb).



L30618

TOESPOOR AFSTELLEN

(Trekkers zonder voorwielaandrijving, met hydrostatische besturing)

1 - Pennen verwijderen en spoorstangen van fuseearm afnemen.
2 - Klemschroef losmaken en spoorstangkop in- of uitschroeven.

Na de afstelling de klemschroef weer vastzetten met 110 Nm (11 mkp=80 ft-lb) en spoorstang aan fuseearm bevestigen.

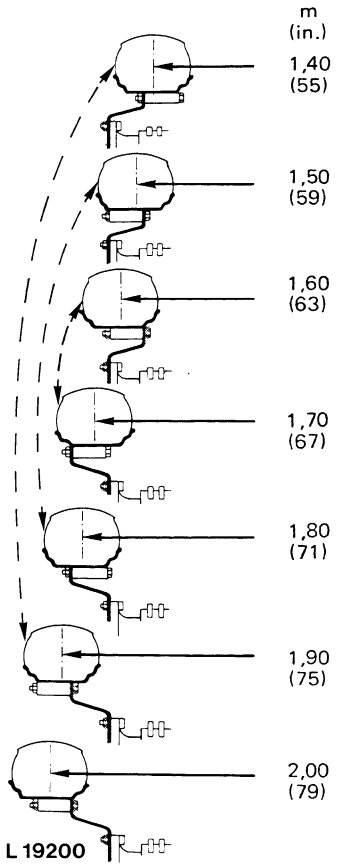
SPOORBREEDTEVERSTELLING VAN ACHTERWIELEN

De spoorbreedte van de achterwielen kan door het verplaatsen of omkeren van de velgen, of door het omkeren van de wiel schijven worden versteld.
Ook kunnen de komplete wielen worden omgekeerd; daarbij moeten de wielen dan onderling worden verwisseld, zodat de pijl op de zijwand van de band in de voorwaartse richting wijst.

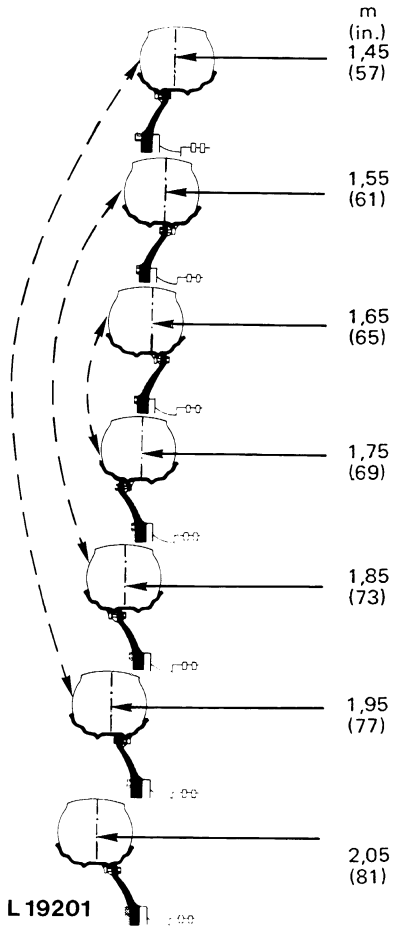
Na het verstellen moeten de wielbouten met het voorgeschreven moment aangetrokken worden (zie inlooptijd bldz 18).
In de volgende afbeeldingen zijn de standen van de wielschijven en achterwielvelgen voor de diverse spoorbreedten aangegeven. Raadpleeg deze tekeningen voordat u de spoorbreedte verstelt.

STANDEN VAN VELGEN EN WIELSCHIJVEN

BIJ STALEN WIELSCHIJVEN

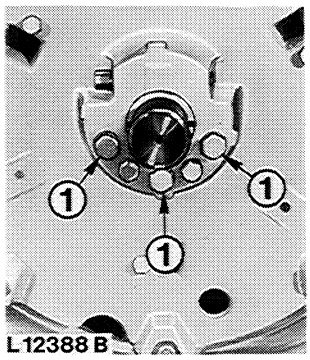


BIJ GIETIJZEREN WIELSCHIJVEN

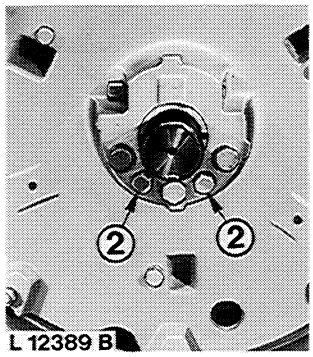


De stippellijn geeft de spoorbreedten aan bij het verwisselen van de komplete wielen naar de andere zijde van de trekker. De pijl op de zijwand van de banden moet dan weer in voorwaartse richting wijzen, d.w.z. dat de wielen binnenstebuiten aan de tegenovergestelde zijde van de trekker moeten worden geplaatst.

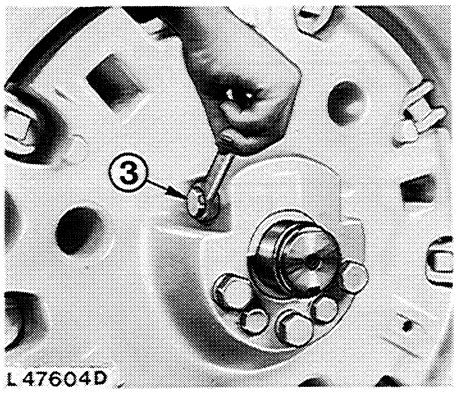
	Bandenmaat	zonder SG 2-kabine brede spatborden		zonder SG 2-kabine schelpspatborden		met SG 2-kabine	
		m	in.	m	in.	m	in.
Stalen wielschijven	13.6-36	1,50-2,00	59-79	1,40-2,00	55-79	1,50-2,00	59-79
	13.6-38	1,50-2,00	59-79	1,40-2,00	55-79	1,50-2,00	59-79
	14.9-38	1,50-2,00	59-79	1,40-2,00	55-79	1,50-2,00	59-79
	15.5-38	1,50-2,00	59-79	1,40-2,00	55-79	1,60-2,00	63-79
	16,9-24	-	-	1,40-2,00	55-79	-	-
	16.9-30	1,60-2,00	63-79	1,40-2,00	55-79	1,60-2,00	63-79
	16.9-34	1,60-2,00	63-79	1,40-2,00	55-79	1,60-2,00	63-79
	18.4-30	1,60-2,00	63-79	1,50-2,00	59-79	1,60-2,00	63-79
	21,5-16.1	-	-	1,60-1,70	63-67	-	-
	23.1-26	-	-	1,70	67	-	-
Gietijzeren wielschijven	16.9-30	1,55-2,05	61-81	1,45-2,05	57-81	1,55-2,05	61-81
	15.5-38	1,55-2,05	61-81	1,45-2,05	57-81	1,55-2,05	61-81
	16.9-34	1,60-2,00	63-79	1,60-2,00	63-79	1,60-2,00	63-79
	18.4-30	1,60-2,10	63-83	1,60-2,10	63-83	1,60-2,10	63-83



L 12388 B



L 12389 B



L 47604D

Na enige bedrijfsuren moeten de wielbevestigingsschroeven met 400 Nm (40 mkp=300 ft-lb) nagetrokken worden en dit nog meerdere malen kontroleren.

AFSTELLEN VAN DE SPOORBREEDTE BIJ VERSTELBARE WIELEN OP AS

1- Bevestigingsschroeven goed loszetten.
2- Afdrukschroeven zover naar binnen draaien totdat de binnenkanten van de schroefkoppen gelijk liggen met de wielnaaf.

Trekker opkrikken, zodat het achterwiel van de grond vrij komt en het wiel zo draaien dat de vertanding in de as naar boven staat.

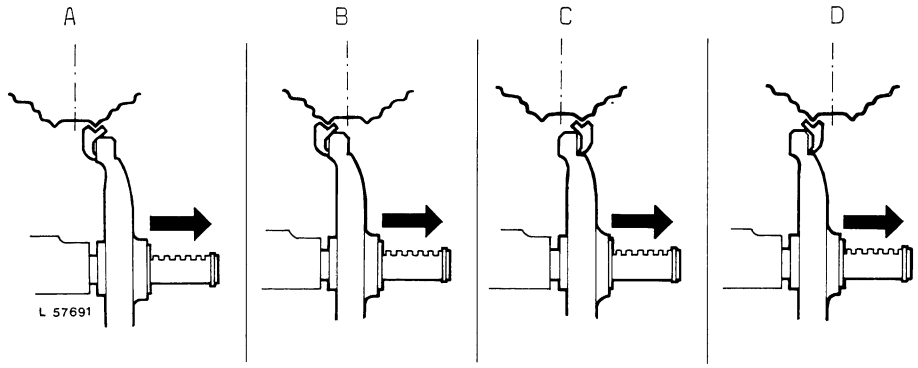
3- Spoorverstelschroef rechts- of linksom draaien.

De afstand van trekkermidden tot bandmidden opmeten.
Na de afstelling de afdrukschroeven weer totaan de aanslag uitschroeven. Geen geweld uitoefenen!
De draad van de bevestigingsschroeven invetten en deze meerdere malen afwisselend aantrekken totdat alle schroeven met 400 Nm (40mkp=300 ft-lb) aangetrokken zijn.

BELANGRIJK! Bij het afstellen van de nauwste spoorbreedte de achterwielen niet te dicht aan het achterashuis zetten. Dit kan een breuk van het verstelrondsel tot gevolg hebben. Om dit te voorkomen het achterwiel eerst zo dicht mogelijk tegen het achterashuis aanbrengen en dan minstens 6 mm (0.25 in.) naar buiten schuiven.

Na de afstelling kontroleren of de banden of de ballastgewichten nergens tegen de trekker aanlopen.

STANDEN VAN DE WIELVELGEN EN WIELSCHIJVEN BIJ VERSTELBARE WIELEN OP AS



Banden-maat	Wielstand	zonder SG 2-kabine				met SG 2-kabine	
		brede spatb.		schelpspatb.			
15.5-38	Wielschijf naar	m	in.	m	in.	m	in.
	binnen A	1,51-1,75	49-69	1,38-1,75	54-69	1,54-1,75	61-69
	B	1,51-1,95	59-77	1,44-1,95	57-77	1,54-1,95	61-77
	C	1,51-1,92	59-76	1,41-1,92	56-76	1,54-1,92	61-76
	D	1,61-2,12	63-83	1,61-2,12	63-83	1,61-2,12	63-83
	Wielschijf naar						
	buiten A	1,63-2,06	64-81	1,63-2,06	64-81	1,63-2,06	64-81
	B	1,84-2,27	72-89	1,84-2,27	72-89	1,84-2,27	72-89
	C	1,80-2,24	71-88	1,80-2,24	71-88	1,80-2,24	71-88
	D	2,01-2,44	79-96	2,01-2,44	79-96	2,01-2,44	79-96
16.9-30	Wielschijf naar						
	binnen A	1,55-1,75	61-69	1,41-1,75	56-69	1,58-1,75	62-69
	B	1,55-1,95	61-77	1,44-1,95	57-77	1,58-1,95	62-77
	C	1,55-1,92	61-76	1,41-1,92	56-76	1,58-1,92	62-76
	D	1,61-2,12	63-83	1,61-2,12	63-83	1,61-2,12	63-83
	Wielschijf naar						
	buiten A	1,63-2,06	64-81	1,63-2,06	64-81	1,63-2,06	64-81
	B	1,84-2,27	72-89	1,84-2,27	72-89	1,84-2,27	72-89
	C	1,80-2,24	71-88	1,80-2,24	71-88	1,80-2,24	71-88
	D	2,01-2,44	79-96	2,01-2,44	79-96	2,01-2,44	79-96

BANDEN

Achterbanden

13.6-36 13.6-38 14.9-38 15.5-38 16.9-24 16.9-30 16.9-34 18.4-30 21.5L-16.1	140 kPa (1,4 bar=20 psi)
23.1-26	110 kPa (1,1 bar=16 psi)

Voorbanden

6.00-16 7.50-16 7.50-18 10.00-16 11.2-24 11.2-28 13.6-24	150 kPa (1,5 bar=22 psi)

⚠ ATTENTIE! Het monteren van banden vereist een goede kennis van zaken en speciaal hiervoor ontwikkeld gereedschap. Door onjuiste montage bestaat de mogelijkheid dat de band bij het oppompen explodeert. Zware verwondingen kunnen hierdoor ontstaan.

De montage van de banden moet dan ook door uw John Deere dealer of een ander gespecialiseerd bandenbedrijf verricht worden.

Bandenspanning

Lange levensduur en een goede greep van de banden hangt af van de juiste spanning. Te lage bandenspanning geeft voortijdige slijtage; te hoge spanning vermindert de trekkracht en doet de wielen doorslaan. Een lage bandenspanning vermindert de rijweerstand en voorkomt diepe sporen, die de akker beschadigen. Een lage spanning kan de trekkracht met 20 % verhogen t.o.v. hetzelfde werk bij een spanning voor het rijden op de weg. Bij een lage bandenspanning kan het volledig motorvermogen in moeilijk terrein beter worden benut.
Is het enerzijds noodzakelijke bij zwaar trekken op de akker met deze lage spanning te rijden, anderzijds is het schadelijk met dezelfde spanning over langere afstanden op de weg te rijden.
Daarom verdient het aanbeveling in principe te werken met de voor het rijden op de weg geldende spanning en de bandenspanning alleen te verlagen voor bijzonder zwaar werk, waarvoor aan de trekkracht zeer hoge eisen worden gesteld. Daarna moeten de banden zo spoedig mogelijk weer op de normale spanning voor het rijden op de weg worden opgepompt.
De bandenspanning moet aan de aard van de werkzaamheden worden aangepast. Wij raden dan ook aan, omtrent de juiste bandenspanning onder verschillende bedrijfsomstandigheden, bij uw John Deere dealer of uw bandenhandelaar informatie in te winnen.

Draairichting van de banden

Bij de montage of verwisselen van de banden moet u er op letten dat de pijl op de zijwand van de band in voorwaartse rijrichting wijst.

Als hoofdzakelijk transportwerk en frontladerwerk gedaan wordt, dan moeten de voorbanden zo gemonteerd worden dat het bandenprofiel tegen de normale looprichting draait. Hierdoor wordt de levensduur van de banden met 25-30% verlengd en wordt een betere trekkracht verkregen.
Voor landwerkzaamheden onder natte omstandigheden moeten de banden in de aangegeven looprichting gemonteerd worden, i.v.m. betere trekkracht en zelfreinigende werking van de banden.

Bandenkombinaties (trekkers met voorwielaandrijving) (zie hieronder)

De bandenkombinaties van de voor- en achterwielen zijn zeer belangrijk. Extra snelle slijtage van de voorbanden kan het gevolg zijn van een niet goede kombinatie tussen voor- en achterbanden. Ook het brandstofverbruik wordt hierdoor verhoogd. Indien de voorbanden aanmerkelijk grotere slijtage vertonen dan de achterbanden, moeten de voorbanden vervangen worden om de juiste verhouding in stand te houden.

	Achterwielen						
Voorwielen	13.6-36	13.6-38	14.9-38	15.5-38	16.9-30	16.9-34	18.4-30
11.2-24	X	-	-	-	X	-	-
11.2-28	-	X	X	-	-	X	-
12.4-24	-	X	-	X	-	X	-
13.6-24	-	-	-	-	-	-	X

BALLASTGEWICHTEN

BELANGRIJK! Bij de keuze van front- en achterwielgewichten moet u er op letten dat de maximaal toelaatbare asbelasting en het maximaal toelaatbare totaalgewicht (zie technische gegevens) niet worden overschreden. Bovendien moeten de wettelijke voorschriften betreffende het gebruik van en het totaal aantal ballastgewichten worden nageleefd.

De veiligheid en prestaties van de trekker zijn afhankelijk van de juiste belasting van voor- en achterwielen.
De achterasbelasting kan worden verhoogd door montage van achterwielgewichten, het vullen van de banden met water en door montage van aanbouwwerktuigen.
De achterwielbelasting mag echter slechts zo hoog zijn dat de trekkracht van de motor in de 4e versnelling nog ten volle kan worden benut. Als de motor in de eerste drie versnellingen wordt overbelast of zelfs "gewurgd", dan is de achterwielbelasting te hoog. Bij konstant gebruik veroorzaakt dit schade aan de transmissie.

Achterwielgewichten

De achterwielbelasting moet zo worden gekozen dat tijdens het werk nog 10-15% wielslip aanwezig blijft. Uit proeven is gebleken dat daardoor de maximale trekkracht wordt bereikt.

Bij te zware belasting van de achterwielen is de bandafdruk in de grond duidelijk zichtbaar. Teveel gewicht op de achterwielen vermindert de trekkracht, omdat er meer kracht nodig is voor het overwinnen van de rolweerstand. Bovendien heeft dit tot gevolg dat de grond teveel wordt samengedrukt.
Bij te lage belasting van de achterwielen slaan de wielen sterker door en is de bandenafdruk in de grond nauwelijks te zien. De trekkracht wordt daardoor eveneens verminderd en de slijtage van de banden verhoogd.
Bij het kiezen van de gewichten moet daarom een kompromis worden bereikt, in het bijzonder voor werkzaamheden die sterk uiteenlopende trekkracht vereisen.
Voor het uitvoeren van hoofdzakelijk zwaar werk, dat een hoge trekkracht vereist (bv. ploegen) moeten de voor dat werk noodzakelijke gewichten worden gemonteerd.
Voor overwegend lichte werkzaamheden in de hogere versnellingen moeten alleen die gewichten worden gemonteerd die met dit lichte werk in overeenstemming zijn.
De volgende tabel toont de keuze van achterwielgewichten voor verschillende achterwieluitvoeringen.

Uitvoeringen van achterwielgewichten:

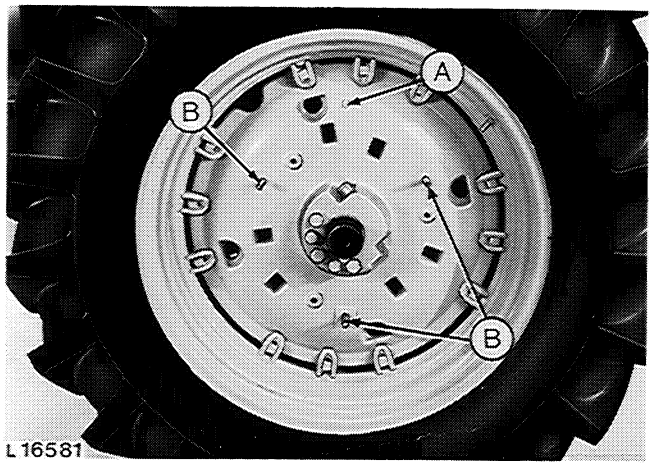
A – 1 stel (2 st.) = 77 kg (170 lb) } snel aanbouw gewichten
B – 1 stel (2 st.) = 110 kg (242 lb) }

C – 1 stel (2 st.) = 110 kg (242 lb) } gewichten voor verstelbare wielen op as
D – 1 stel (2 st.) = 136 kg (300 lb) }

Bandenmaat	1640	2040	2040 S
13.6-36	A, B	A, B	–
13.6-38	A, B	A, B	A, B
14.9-38	–	A, B	A, B
15.5-38	A, B	A, B, C, D	A, B
16.9-24	A	–	–
16.9-30	A, –, C	A, –, C	–
16.9-34	A, B	A, B	A, B
18.4-30	A	A	A
23.1-26	–	A	–

Gewichten voor verstelbare wielen op as

Aan ieder achterwiel kunnen tot drie gewichten aangebracht worden.



Montage van de gewichten

1. Het wiel zo draaien dat het merkteken op de wielschijf naar boven staat.

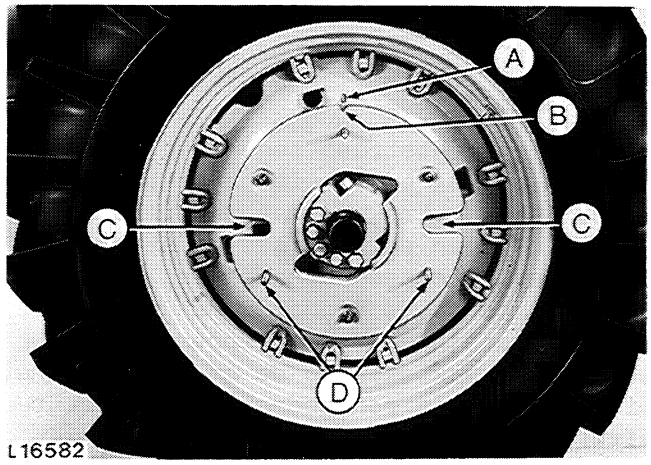
   A – Merkteken
   B – Speciale schroeven

2. De drie speciale schroeven van binnen uit in de wielschijf slaan.

OPMERKING: Bij montage van meer gewichten moeten in het voorgaande gewicht voordat dit wordt gemonteerd van binnen uit in de gaten met de vierkante verdiepingen drie speciale schroeven ingeslagen worden. Het tweede gewicht zo monteren dat het merkteken aan dit gewicht aan de tegenovergestelde kant komt te zitten van dat van het eerste gewicht. Het derde gewicht in dezelfde stand monteren als het eerste gewicht.

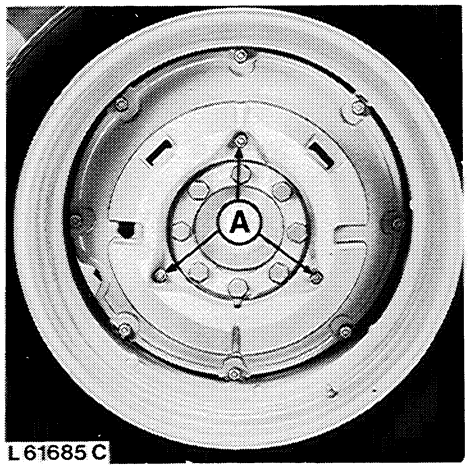
3. Het gewicht zo tegen de wielschijf aanbrengen, dat het merkteken aan de buitenrand naar boven staat, zodat dit merkteken tegenover het merkteken op de wielschijf staat.

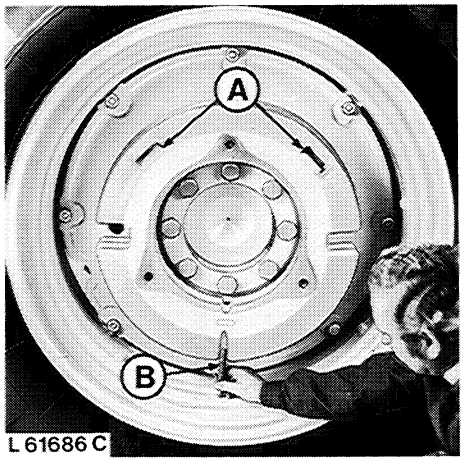
Om het gewicht gemakkelijker te kunnen opheffen zijn hieraan twee uitsparingen aangebracht.



   A – Merkteken
   B – Merkteken
   C – Uitsparingen
   D – Schroeven voor het 2e gewicht

4. De moeren van de speciale schroeven vast aantrekken en na enige bedrijfsuren natrekken.





Snelmontage-gewichten

Het eerste gewicht moet met 3 bouten goed op de wielschijf worden vastgezet.

A - Bevestigingsbouten

Bij montage van extra gewichten moet u het wiel altijd zo draaien dat de ophangklauwen naar boven zijn gekeerd. Het extra gewicht wordt dan bovenaan opgehangen en onderaan met de bout op het reeds gemonteerde gewicht vastgezet.

⚠ ATTENTIE! Bij montage en demontage van snelmontage-gewichten de wielen altijd zo draaien dat de ophangklauwen boven staan. Daardoor wordt voorkomen dat de gewichten eraf vallen.

A - Ophangklauw
B - Bevestigingsbout

HET METEN VAN DE WIELSLIP

De wielslip van de achterwielen kan als volgt worden gemeten:

1. Zet een krijtstreep tegenover het midden van de as op de buitenzijde van de band. Laat de trekker met neergelaten werktuig rijden en loop mee naast het wiel. Zodra de krijtstreep beneden is, merkt u deze plaats op de grond.
2. Blijf naast de trekker lopen en maak een nieuw merkteken op de grond nadat het wiel 10 maal is rondgedraaid en de krijtstreep weer beneden is.
3. Hef het werktuig nu op en rijd de trekker onbelast over het gemarkeerde stuk grond; bij het eerste merkteken op de grond maakt u een nieuwe streep op de band en vervolgens telt u het aantal wielomwentelingen die nodig zijn om het gemarkeerde stuk te rijden.
4. Aan de hand van de onder 3 getelde wielomwentelingen kunt u m.b.v. onderstaande tabel het % wielslip zien.

Wielomwentelingen, onbelast	% slip
10	0
9 1/2	5
9	10
8 1/2	15
8	20
7 1/2	25
7	30

Bij 10-15% wielslip worden de beste prestaties bereikt. Bij sterker wielslip moeten gewichten worden gemonteerd; bij minder slip moeten gewichten worden verwijderd. Bij het ploegen worden de beste resultaten bereikt wanneer het op de akker rustende achterwiel met meer gewicht wordt belast dan het wiel dat in de voor loopt.

BANDEN VULLEN MET WATER EN ANTI-VRIES

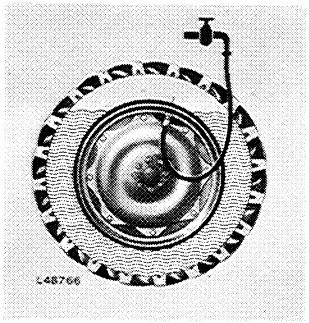
De bandenfabrikanten bevelen het gebruik aan van een oplossing van water en chloor magnesium. Wanneer geen vorstgevaar bestaat, kan zuiver water worden gebruikt. De in de hiernaast staande tabel aangegeven belasting is gebaseerd op een watervulling totaan het ventiel als dit in de hoogste stand staat.
Gewichtstabel voor bandenvulling, geldend voor één band.

Bandenmaat	Gewichtstoename voor één band met watervulling	Vereiste anti-vries oplossing tot -20°C (4°F) Hoeveelheid chloormagnesium	Hoeveelheid water	Gewichtstoename voor één band met anti-vriesvulling
13.6-36	kg 205 lb 452	kg 87 lb 192	Liter 149 US.gal. 39	kg 236 lb 520
13.6-38	kg 215 lb 474	kg 91 lb 201	Liter 156 US.gal. 41	kg 247 lb 545
14.9-38	kg 265 lb 584	kg 113 lb 249	Liter 193 US.gal. 51	kg 306 lb 675
15.5-38	kg 250 lb 551	kg 108 lb 238	Liter 184 US.gal. 49	kg 292 lb 644
16.9-24	kg 230 lb 507	kg 98 lb 216	Liter 167 US.gal. 44	kg 265 lb 584
16.9-30	kg 275 lb 606	kg 117 lb 258	Liter 200 US.gal. 53	kg 317 lb 699
16.9-34	kg 308 lb 679	kg 131 lb 289	Liter 224 US.gal. 59	kg 355 lb 783
18.4-30	kg 340 lb 750	kg 145 lb 320	Liter 247 US.gal. 65	kg 392 lb 864
21.5L-16.1	kg 285 lb 628	kg 122 lb 269	Liter 208 US.gal. 55	kg 330 lb 728
23.1-26	kg 485 lb 1069	kg 206 lb 454	Liter 352 US.gal. 93	kg 558 lb 1230

Tot min 30°C (-22°F) 10% minder water en 25% meer chloormagnesium.

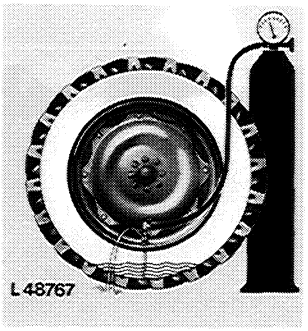
HET VULLEN VAN BANDEN

Krik het wiel op en draai het tot het ventiel boven staat; verwijder het binnenventiel. Monteer de vulnippel en vul de band met water tot het door de ontluchtopening uit de vulnippel stroomt. Dit duurt, afhankelijk van de bandenmaat, 15-30 minuten. Waterslang en vulnippel verwijderen. Monteer het binnenventiel en pomp de band op de normale bandenspanning.
Bij vorstgevaar moet een anti-vriesmiddel worden gebruikt.
Het anti-vriesmengsel kan uit een hoger geplaatst vat worden toegevoerd; het vullen gaat echter vlugger m.b.v. een pomp (na gebruik de pomp met schoon water doorspoelen). De hoeveelheden water en chloormagnesium zijn in de tabel vermeld. U moet altijd het chloormagnesium in het water doen en niet omgekeerd. Dit anti-vriesmiddel mag niet in de radiateur worden gebruikt.



BANDEN AFTAPPEN

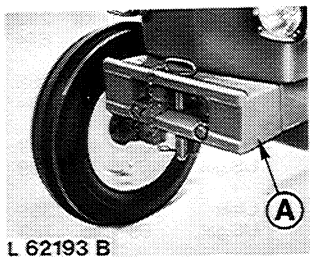
Krik het wiel op. Verwijder het binnenventiel en laat water weglopen.
Om de rest van het water uit de band te drukken zet u de verlengslang op de vulnippel en pompt u lucht in de band. Door de luchtdruk wordt het restand water uit de band gedrukt.



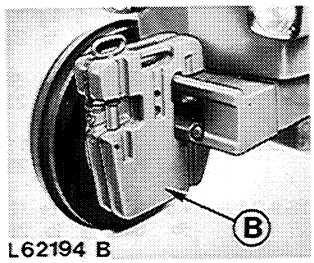
FRONTGEWICHTEN

Als de besturing tijdens zwaar trekken of door aan de achterzijde gemonteerde werktuigen nadelig wordt beinvloed, moeten frontgewichten worden gemonteerd.
Aan de trekker kunnen maximaal 8 koffergewichten worden gemonteerd.

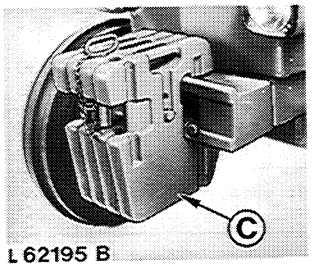
BELANGRIJK! De bevestigingsschroeven (basisgewicht aan trekker) moeten met 400 Nm (40 mkp=300 ft-lb) aangetrokken worden.



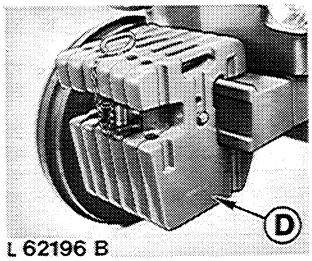
L 62193 B



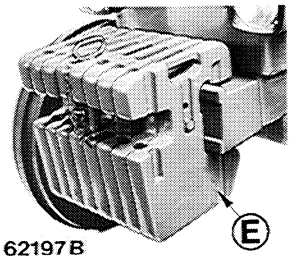
L62194 B



L 62195 B

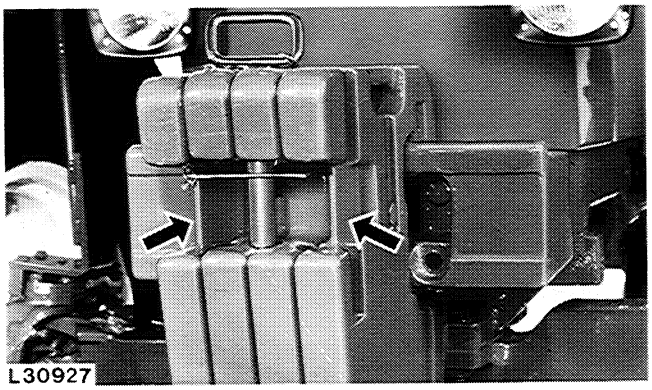


L 62196 B



L 62197B

A - Basisgewicht 80 kg (176 lb) verhoogt de voorasbelasting met 94 kg (207 lb).
B - Basisgewicht en 2 koffergewichten 164 kg (362 lb) verhogen de voorasbelasting met 198 kg (436 lb).
C - Basisgewicht en 4 koffergewichten 248 kg (547 lb) verhogen de voorasbelasting met 302 kg (666 lb).
D - Basisgewicht en 6 koffergewichten 332 kg (732 lb) verhogen de voorasbelasting met 406 kg (895 lb).
E - Basisgewicht en 8 koffergewichten 416 kg (917 lb) verhogen de voorasbelasting met 510 kg (1124 lb).

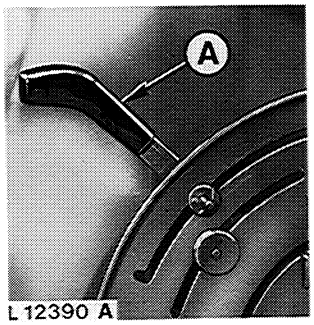

L30927

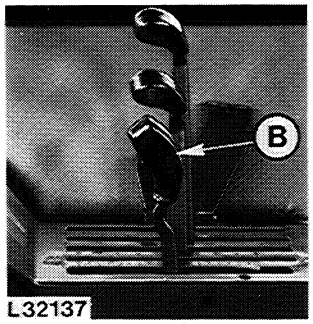
OPMERKING: Als er 4 of meer koffergewichten gemonteerd worden, moeten deze zo aangebracht worden dat er een opvangbak gevormd wordt.

REGELHYDRAULIEK

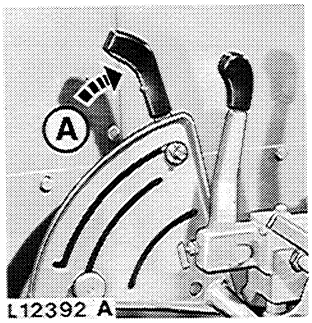
De regelhydrauliek maakt het mogelijk met aanbouwwerktuigen te werken.

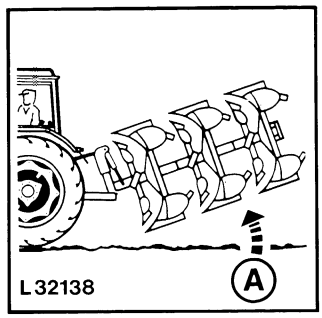
A – Bedieningshandel bij trekkers zonder SG 2-kabine
B – Bedieningshandel bij trekkers met SG 2-kabine



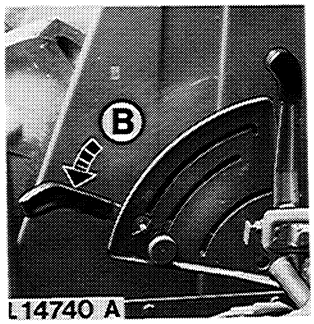


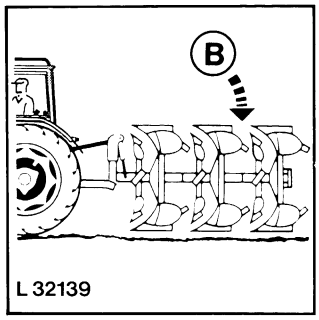
A – Werktuig heffen





B – Werktuig zakken

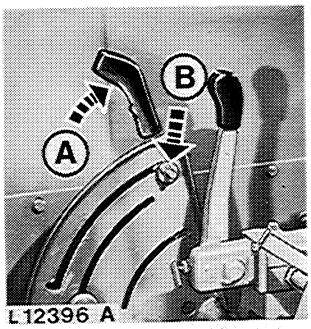


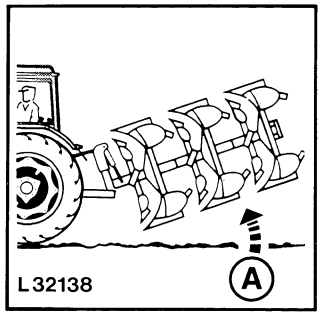


Rijden over de weg met aangehangen werktuigen (trekkers zonder SG 2-kabine)

⚠ ATTENTIE! Bij transport moet het werktuig door het bedieningshandel tegen heffen of zakken gezekerd zijn.

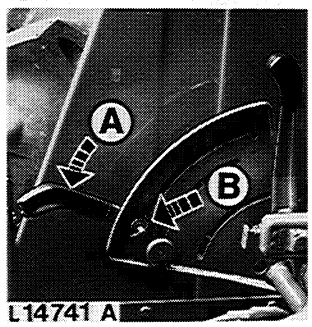
A – Bij een werktuig zonder steun- of loopwiel dit geheel uitheffen.
B – De zekeringsbout naar beneden in de uitsparing drukken.

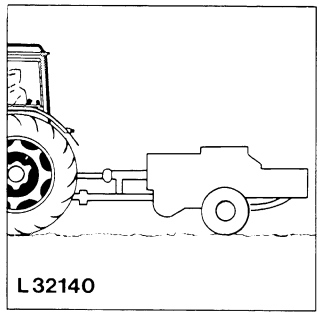


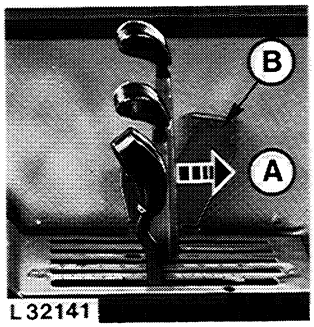


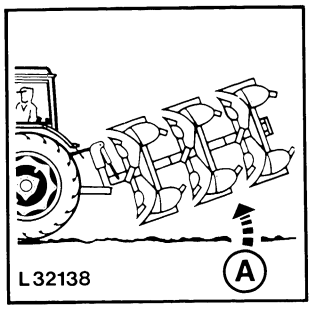
Bij een getrokken werktuig dat aan de driepuntshefinrichting opgehangen of aan de aftakas aangesloten is.

A – Bedieningshandel in daalstand.
B – De zekeringsbout naar boven in de uitsparing drukken.







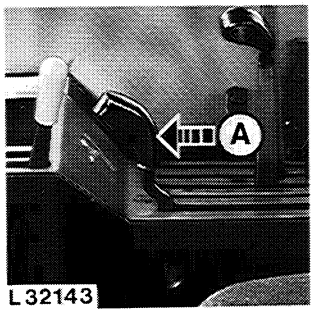


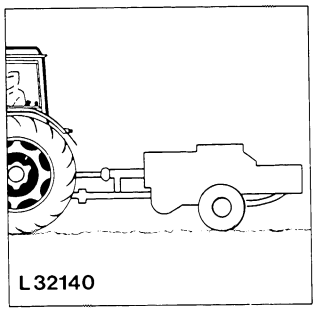
Rijden over de weg met aangehangen werktuig (trekkers met SG 2-kabine)

A – Bij transport het aangehangen werktuig (zonder eigen loopwiel) geheel uitheffen. Bedieningshandel in de achterste stand vastzetten.
B – Transportbeveiliging (indien aanwezig) naar beneden drukken.

Bij een werktuig met eigen wielen, dat aan de driepuntsophanging gemonteerd is.

A – Bedieningshandel in de daalstand.

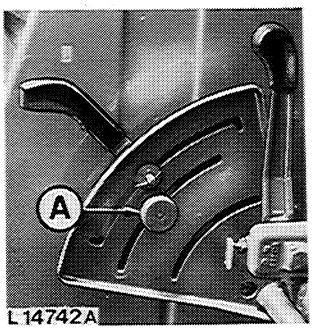


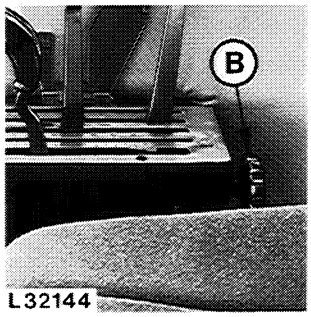


Instellen van de werkdiepte

Met het bedieningshandel de gewenste werkdiepte instellen en daarna de verstelbare aanslag tegen het bedieningshandel schroeven. Na het uitheffen van het werktuig en het daaropvolgende zakken totaan de aanslag, wordt weer dezelfde werkdiepte verkregen.

A – Verstelbare aanslag (bij trekkers zonder SG 2-kabine)
B – Aanslagverstelling (bij trekkers met SG 2-kabine)

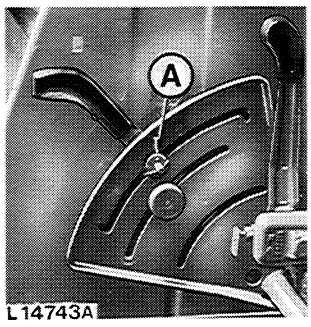


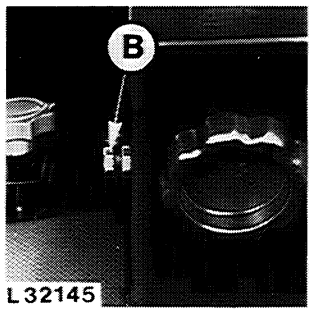


Afstellen van de beweegbaarheid van het bedieningshandel

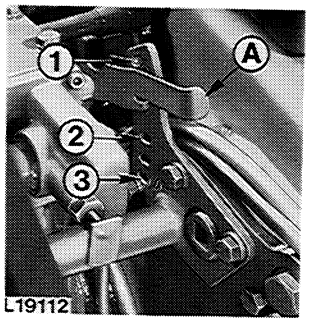
Het bedieningshandel mag tijdens het werk niet door trillingen uit zichzelf verschuiven. Als dit wel zo is, dan moet bij trekkers zonder SG 2-kabine bij de geleidepen een vulring bijgelegd worden.
Bij trekkers met SG 2-kabine kan de beweegbaarheid na het loszetten van de kontramoer met de afstelschroef afgesteld worden.

A – Geleidepen
B – Afstelschroef

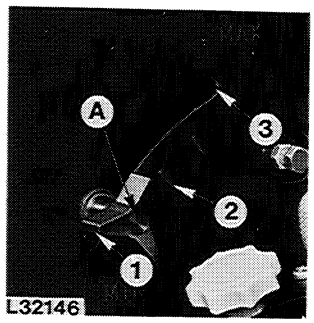




SYSTEEMHANDEL



L19112



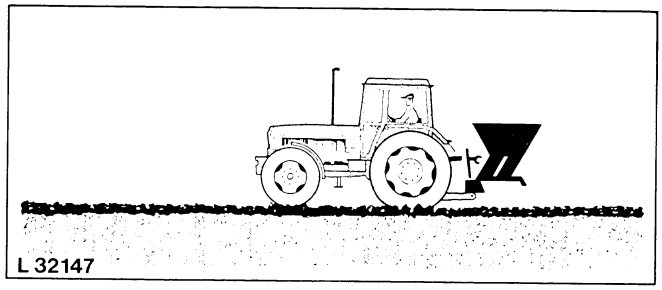
L32146

ATTENTIE! Voordat werktuigen aan de driepuntshefinrichting opgehangen worden moet het systeemhandel in de diepteregeling "MIN" gezet worden om een onvoorzien heffen of zakken te voorkomen.

A – Systeemhandel
1 – "Min" Diepteregeling
2 – "Middenstand"gekombineerde regeling
3 – "Max" Trekweerstandsregeling

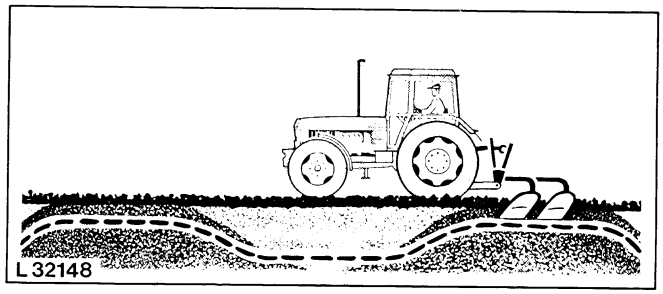
"Min" – DIEPTEREGELING

Bij diepteregeling wordt het werktuig op die hoogte vastgehouden die met het bedieningshandel van de hydrauliek afgesteld is.


L 32147

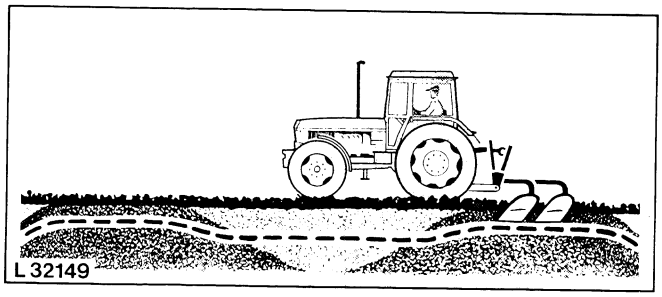
"Max" – TREKWEERSTANDSREGELING

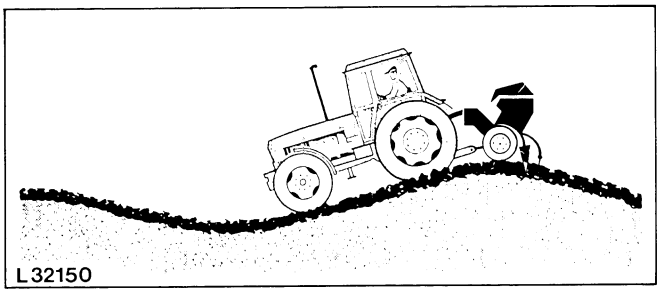
Door de trekweerstandsregeling wordt het werktuig automatisch bij toenemende trekweerstand (vastere bodem) geheven en bij afnemende trekweerstand omlaag gebracht; zodat de ingestelde trekkracht gehandhaaft blijft.


L 32148

MIDDENSTAND – GEKOMBINEERDE REGELING

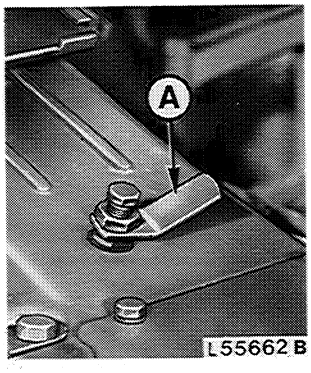
Door de gekombineerde regeling in te stellen wordt de werking van de trekweerstandsregeling en de diepteregeling gehalveerd. Bij wisselende bodemgesteldheid worden door de gekombineerde regeling slechts kleine stuurimpulsen van de trekweerstandsregeling opgeheven en bij lichte bodemgesteldheid verhindert de diepteregeling een te diep in de bodem dringen van het werktuig onder de tevoren ingestelde diepte. Het hefboomsegment voor het hydraulisch systeem is tussen de stand voor diepteregeling en gekombineerde regeling, alsmede tussen de stand voor gekombineerde regeling en trekweerstandsregeling voorzien van extra standen voor de regelhefboom. D.m.v. deze tussenstanden kan, afhankelijk van de bodemgesteldheid, in het ene geval de nadruk meer op de diepteregeling en in het andere geval meer op de trekweerstandsregeling worden gelegd.

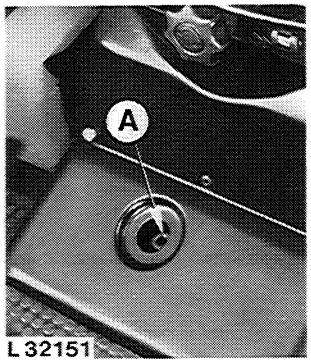

L 32149



ZWEEFSTAND

In de zweefstand (voor werktuigen met steunwiel) kan het werktuig vrij omhoog en omlaag bewegen en de oneffenheden in de bodem onafhankelijk van de trekker volgen. Om de zweefstand in te stellen moet de hefboom van het hydraulisch systeem in de stand "diepteregeling" en het bedieningshandel geheel naar voren worden geplaatst.



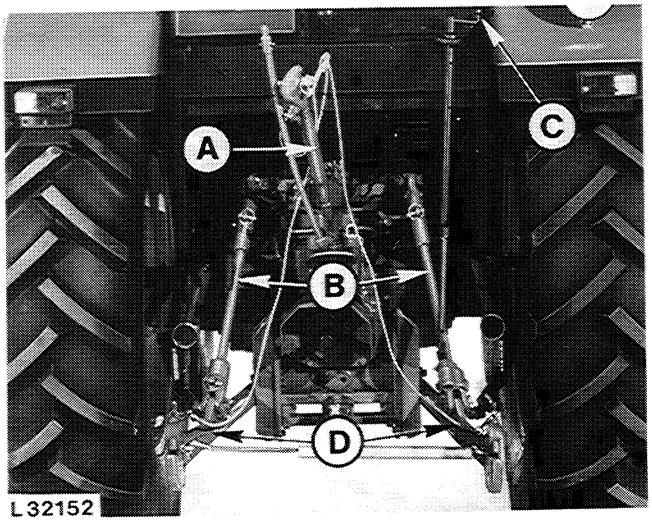


DAALSNELHEIDSREGELING

De daalsnelheid van een aangebouwd werktuig kan d.m.v. het handeltje voor de daalsnelheidsregeling, onafhankelijk van het bedieningshandel worden bepaald.
De daalsnelheid moet niet minder dan 2 sekonden zijn.

A – Daalsnelheidshandel bij trekkers zonder kabine.
B – Daalsnelheidsschroef bij trekker met kabine.

DRIEPUNTSOPHANGING



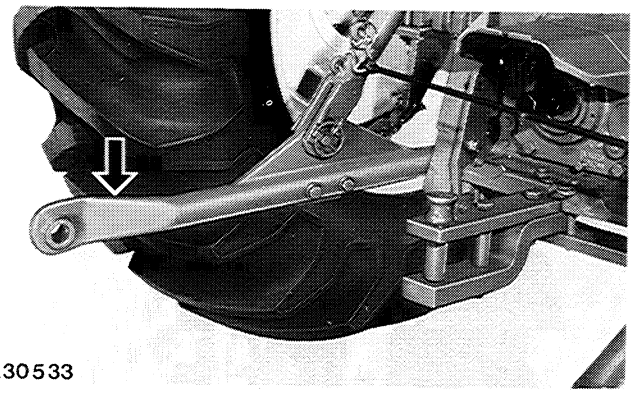
De driepuntsophanging maakt het mogelijk aangehangen werktuigen nauwkeurig op te hangen.

A – Topstang
B – Hefstangen
C – Afstelkruk van hefstangen
D – Onderste trekstangen

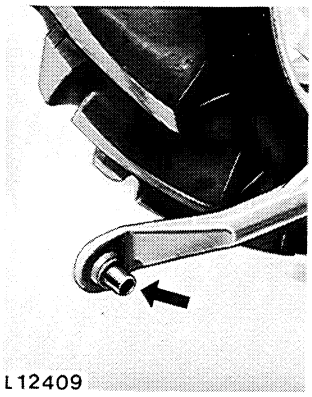
ONDERSTE TREKSTANGEN

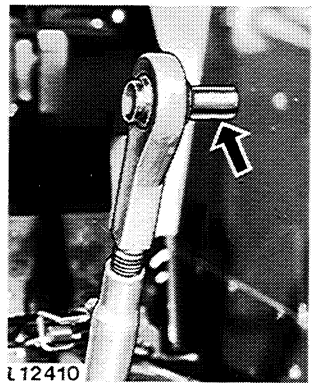
Voor het aanhangen van aanbouwwerktuigen zijn omkeerbare trekstangen, teleskopische- of trekstangen met opvanghaken leverbaar.

Omkeerbare trekstang


L30533

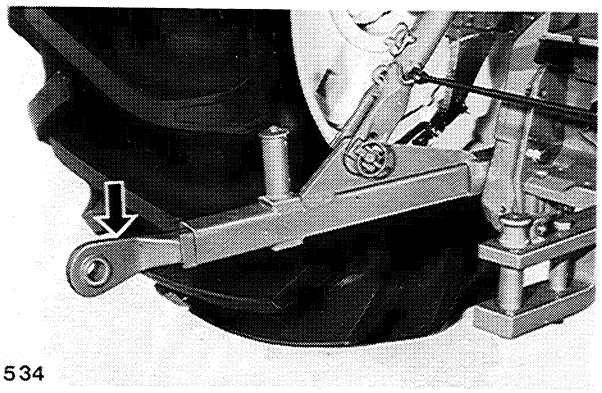
Omkeerbare trekstangen kunnen voor aanbouwwerktuigen van kategorie I en II worden gebruikt. Hiertoe dienen ze van de trekker afgenomen en omgekeerd weer gemonteerd te worden.
Bij het gebruik van aanbouwwerktuigen van kategorie I moeten in de voor het werktuig bestemde gaten van de topstang en van de onderste trekstangen bussen worden gemonteerd.


L12409


L12410

Teleskopische onderste trekstangen kunnen alleen voor aanbouwwerktuigen van kategorie II worden gebruikt.

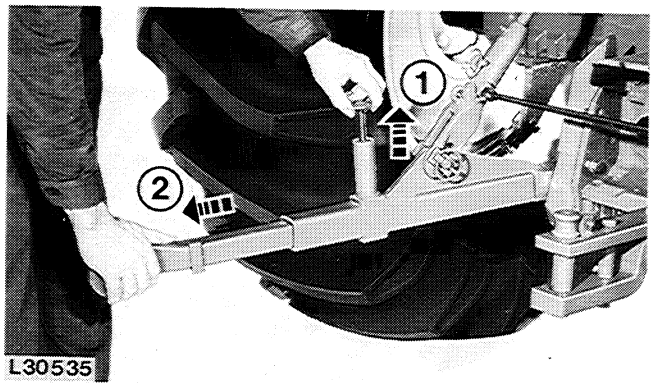
Teleskopische trekstang


L30534

Om een werktuig beter te kunnen aankoppelen kunnen de onderste trekstangen naar achteren worden uitgetrokken.

1 - Grendelpen omhoog trekken.
2 - Onderste trekstang naar achteren trekken.

Nadat het werktuig aan de onderste trekstangen is aangesloten en geborgd, rijdt u de trekker zover achteruit tot de grendelpennen weer in de gaten vallen.

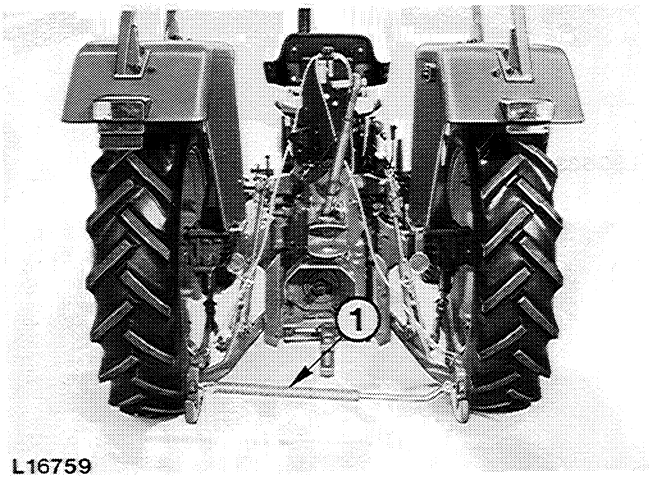


L30535

Onderste trekstangen met opvanghaak

Met de trekstangen met opvanghaken kan het aanhangen en afnemen van een werktuig vanaf de zitplaats uitgevoerd worden.

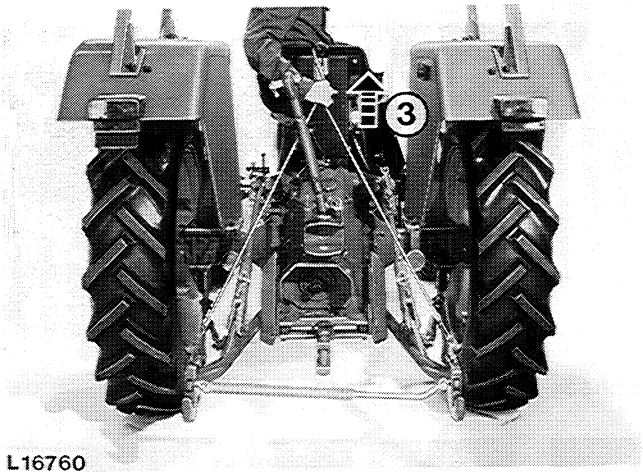
Werktuig aankoppelen



L16759

1- Trekstangen met de afstelstang op de maat van het werktuig van kategorie II afstellen.
2- De trekker met neergelaten trekstangen zo ver achteruit rijden totdat de opvanghaken zich onder de aanhangpennen van het werktuig bevinden.
3- Trekstangen zover omhoog halen totdat de opvanghaken de aanhangpennen opgenomen hebben en de vergrendeling tot stand gekomen is.
4- De topstang op de noodzakelijke lengte afstellen en met het bovenste bevestigingspunt van het werktuig verbinden.

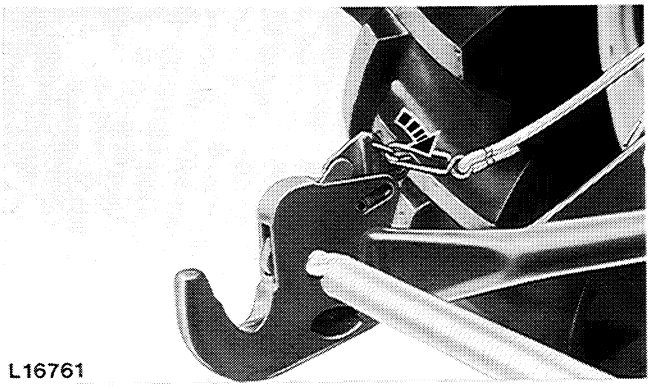
BELANGRIJK! U ervan overtuigen dat het werktuig goed vergrendeld is.



L16760

Afnemen van het werktuig

1- Werktuig laten zakken.
2- De topstang van het werktuig afnemen. en in de transportstand zetten.
3- Kabel aantrekken en de trekstangen zover laten zakken totdat de opvanghaken vrij onder de aanhangpennen van het werktuig hangen.
4- Trekker naar voren rijden.


L16761

Voor het aanhangen van een werktuig kunnen de trekstangen met opvanghaken ook in de open stand vergrendeld worden. Hiervoor de pal geheel naar achteren drukken.

AFSTELLEN VAN HET AANBOUWWERKTUIG

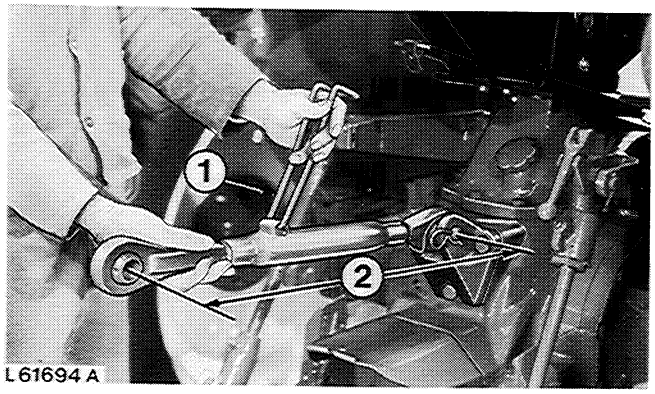
Door het verstellen van de rechter hefstang wordt de horizontale stand van het werktuig, dwars op de rijrichting gezien, bepaald. Het verstellen van de topstang bepaalt de stand van het werktuig in rijrichting.

AFSTELLEN VAN DE TOPSTANG

De lengte van de topstang kan d.m.v. de hefboom worden gewijzigd.

1 – Hefboom voor afstelling oplichten en de topstang door deze te draaien op de juiste lengte afstellen.
2 – Kleinste lengte 540 mm (21.3 in.)
Grootste lengte 780 mm (30.7 in.)

De lengte van de topstang mag nooit buiten de opgegeven maten liggen.
Na het afstellen van de topstang wordt deze geborgd door de hefboom neer te drukken.
Verbind de topstang met het werktuig d.m.v. de pen en borg deze.



AFSTELLING VAN DE HEFSTANGEN

Door de hefstangen in te korten bereikt u een grotere hefhoogte; door ze te verlengen een grotere werkdiepte.

A – Afstelkruk
B – Vastzetklauw

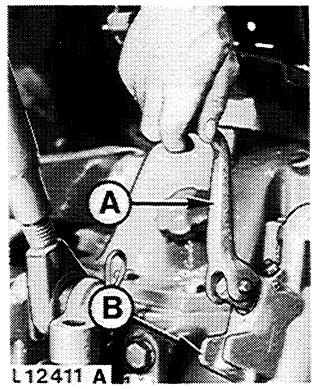
Kruk op de rechter hefstang uit de vastzetklauw lichten en draaien om de gewenste lengte van de stang af te stellen. De kruk vervolgens weer in de vastzetklauw drukken.
Door de rechter hefstang te verstellen kan de stand van het werktuig aan één zijde gekorrigeerd worden.
De linker hefstang wordt versteld door de onderste pen eruit te nemen en de onderste gaffel in of uit te draaien.

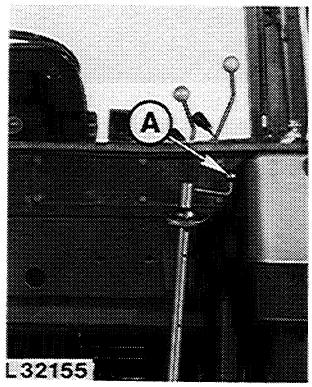
A – Gaffel

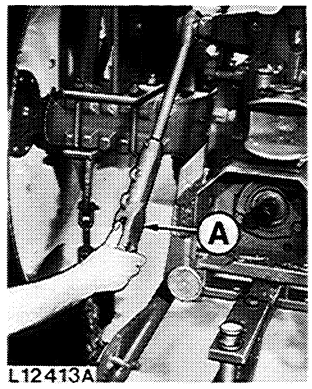
De lengte van de hefstangen, gemeten van de bovenste tot de onderste koppelpennen mag niet groter of kleiner zijn dan onderstaande maten.

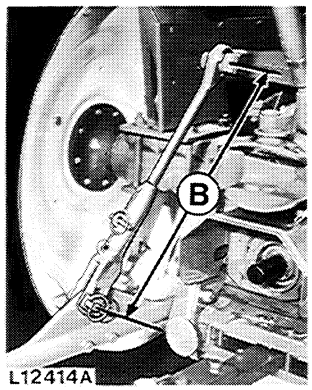
B – Kleinste lengte 566 mm (22.3 in.)
Grootste lengte 684 mm (26.9 in.)

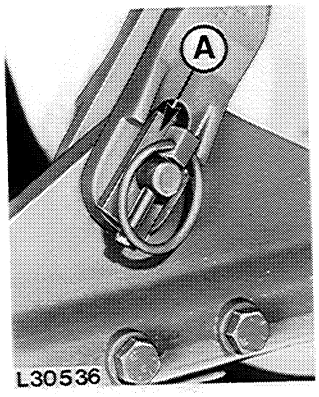
OPMERKING: Bij de opgegeven maten zijn de hefstangen in de onderste trekstangen vergrendeld (geen loodrechte speling).

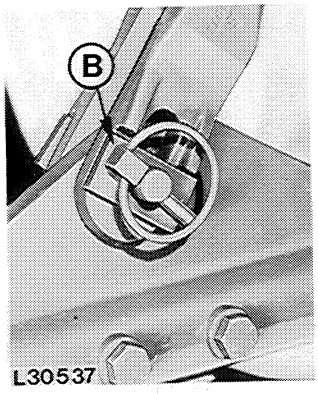












AFSTELLING VAN DE LOODRECHTE SPELING

Afhankelijk van de stand van de geleideplaat kunnen de onderste trekstangen met loodrechte speling of vergrendeld worden afgesteld.
Voor aanbouwwerktuigen op wielen moeten de onderste trekstangen een loodrechte speling hebben, zodat het werktuig de oneffenheden van de bodem kan volgen.

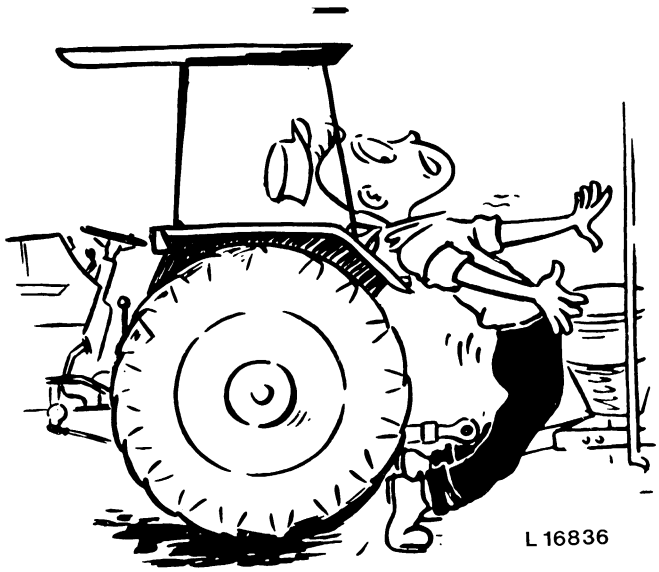
A - Stand van geleideplaat voor loodrechte speling.
B - Geleideplaat vergrendeld.



MONTAGE VAN DRIEPUNTS- EN GETROKKEN WERKTUIGEN BIJ TREKKERS MET SG 2-KABINE

De pijlen geven de kwetsbare plaatsen van de kabine aan bij montage van driepunts- en getrokken werktuigen.

BELANGRIJK! Bij eerste montage van driepunts- en getrokken werktuigen moet eerst een proefmontage worden uitgevoerd om beschadiging aan de kabine in elke stand van het werktuig te voorkomen (let in het bijzonder op de hoogste stand bij driepunts- en de kortste bocht bij getrokken werktuigen).



WERKTUIGEN AANKOPPELEN

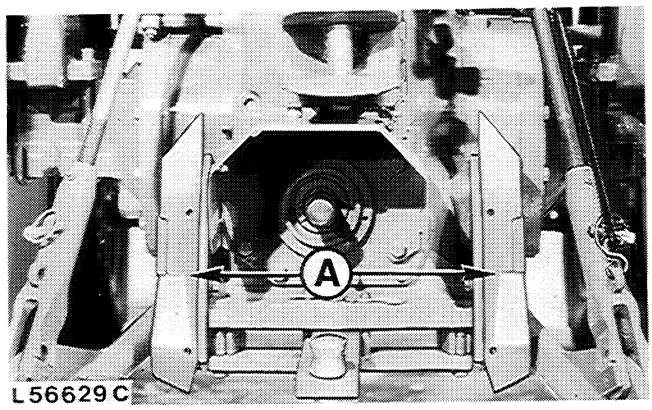
⚠ ATTENTIE! Ga niet tussen de trekker en het werktuig staan zonder vooraf de handrem aan te trekken of de parkeerstand in te schakelen!

Als de trekker met een slingerende trekhaak is uitgerust moet deze in de voorste korte stand staan. De trekhaak kan bovendien naar links of rechts worden gezwenkt en in die stand worden vastgezet.
Let er bij het aansluiten van werktuigen op dat de systeemhefboom in de stand "diepteregeling Min" staat.

STABILISATIEAANSLAGEN AFSTELLEN

De aanslagen dienen voor het begrenzen van de zijdelingse beweging van de driepuntshefinrichting met aanbouwwerktuig tijdens het werk en tijdens het transport. Stabilisatieaanslagen in de onderste stand voor werktuigen die nauwkeurig in het trekkerspoor moeten lopen. (plantmachine's, hakwerktuigen voor rijencultuur, enz.). Voor deze montage moeten de onderste trekstangen in de transport- en werkstand zijdelings zijn vergrendeld.

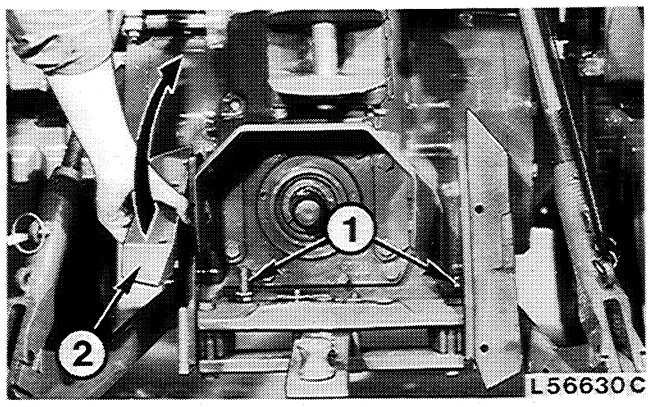
A - Stabilisatieaanslagen



L56629C

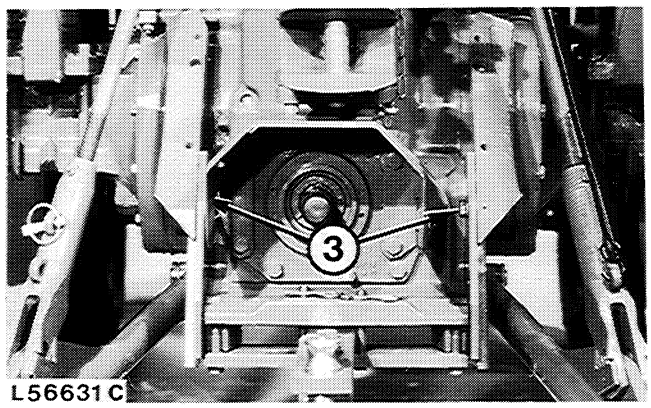
Als het werktuig (ploeg, schijfeg, enz.) in de werkstand zijdelingse speling moet hebben, moeten de aanslagen in de bovenste stand worden geplaatst.

1 - Bevestigingsschroeven verwijderen.
2 - Stabilisatieaanslag van de geleidepen lichten, omhoog klappen en weer op de geleidepen zetten.
3 - Bevestigingsschroeven aan bovenzijde monteren en de stabilisatieaanslagen op de draagplaat vastzetten.



L56630C

In deze stand van de stabilisatieaanslagen zijn de onderste trekstangen in de werkstand zijdelings beweegbaar, maar in de transportstand zijdelings star.

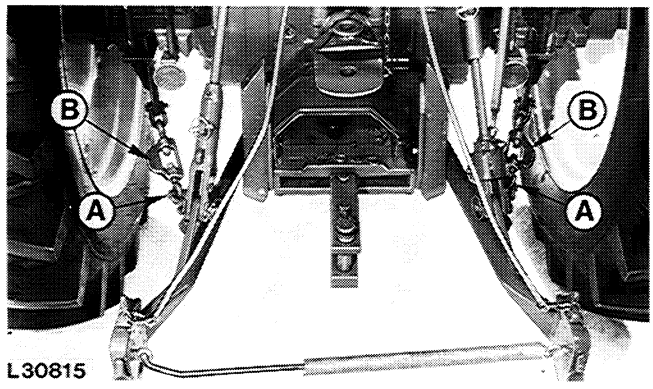


L56631C

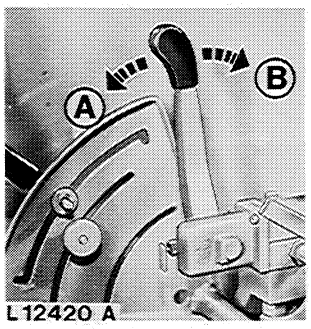
STABILISATIEKETTINGEN VOOR ONDERSTE TREKSTANGEN (extra uitvoering)

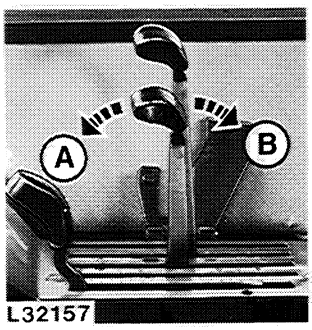
Door deze stabilisatie kan zijdelingse speling in de onderste trekstangen worden voorkomen. De kettingen kunnen snel en zonder gereedschap worden versteld.

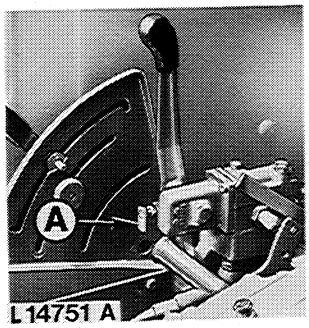
A - Stabilisatiekettingen
B - Spanslot

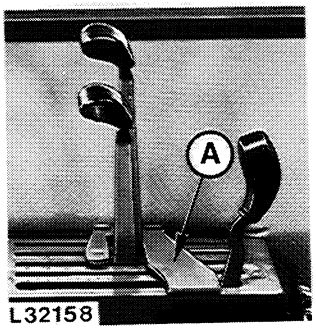


L30815









REGELVENTIEL (SCHUIFTYPE)

De trekker kan met enkel- of dubbelwerkende regelventielen uitgerust zijn.

BEDIENINGSHANDEL

Hoe kleiner de beweging van het bedieningshandel, hoe langzamer het dalen of heffen geschiedt. Houd het bedieningshandel in de gewenste stand vast tot het werktuig is gedaald of opgeheven en laat het handel dan in de neutrale stand terug.
Wordt het handel zover naar voren of naar achteren bewogen dat het in de vergrendeling valt, dan moet het na het heffen of dalen weer in de neutrale stand worden geplaatst.

A - Zakken
B - Heffen

TRANSPORTBEVEILIGING

ATTENTIE! Bij een aanbouwwerktuig dat zich tijdens het rijden op de weg of als u de trekker verlaat in geheven stand bevindt, moet het bedieningshandel worden vergrendeld, om abusievelijk laten zakken van het werktuig te vermijden.

A - Transportbeveiliging

Bij trekkers zonder SG 2-kabine de transportbeveiliging zo ver inschroeven, dat weerstand wordt gevoeld. Voor ontlasten $2\frac{1}{2}$ à 3 omwentelingen terug draaien.
Bij trekkers met SG 2-kabine de veiligheidsstrip naar beneden klappen.

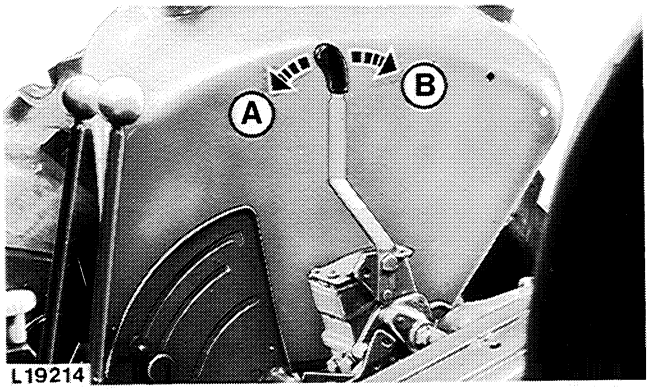
REGELVENTIEL (KLEPUITVOERING)

De trekker kan met één of twee dubbelwerkende regelventielen uitgerust worden.

BEDIENINGSHANDEL

Hoe kleiner de beweging van het bedieningshandel, hoe langzamer het dalen of heffen geschiedt. Houd het bedieningshandel in de gewenste stand vast tot het werktuig is gedaald of opgeheven en laat het handel dan los. Het keert vanzelf in de neutrale stand terug.

A – Zakken
B – Heffen

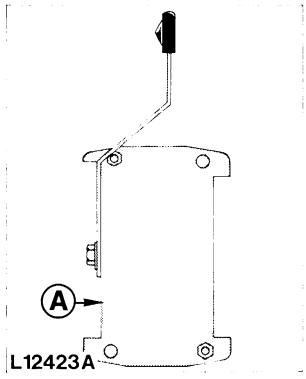


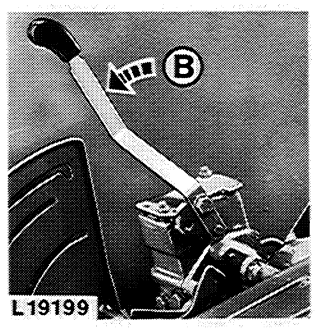
Zweefstand

Om de zweefstand in te stellen moet de aanslagplaat van het handel worden verwijderd en opnieuw worden gemonteerd met de grootste uitsparing naar het handel gekeerd. Voor het instellen van de zweefstand drukt u het handel geheel naar voren; het blijft in deze stand staan.

A – Aanslagplaat
B – Bedieningshandel

Handel eerst terugzetten als het werk in de zweefstand verricht is.

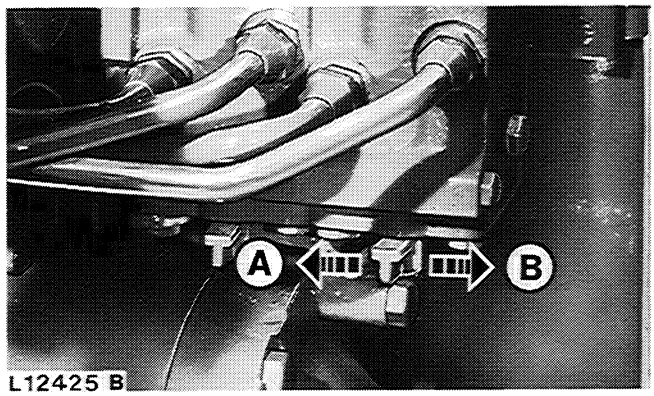




HEFSNELHEID

BELANGRIJK! Een op afstand bediende cilinder van 63,5 Ø x 203 mm lang (2.5 x 8 in.) heeft 1½ tot 2 sekonden nodig om geheel uit of in te schuiven. Sneller in- of uitschuiven kan beschadigingen veroorzaken.

A – Langzame hefsnelheid
B – Snelle hefsnelheid

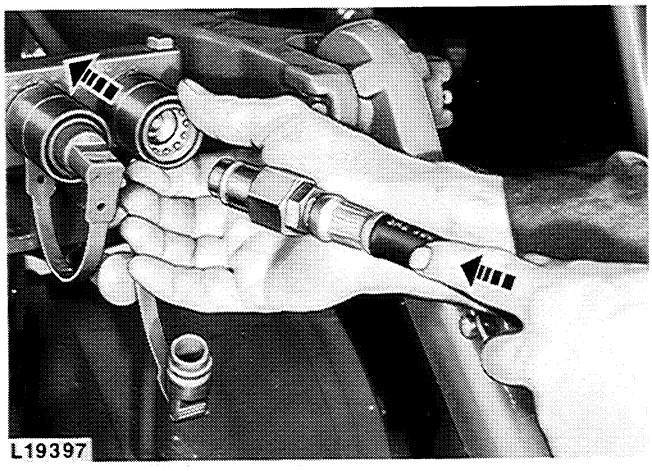


WERKTUIG-AANSLUITKOPPELINGEN

Aansluitkoppelingen kunnen snel- of breekkoppelingen zijn.

SNELKOPPELINGEN

Er zijn twee mogelijkheden n.l. JD- of ISO koppelingen. JD-koppelingen hebben konische aansluitingen, ISO-koppelingen hebben cilindrische kogelringaansluitingen.

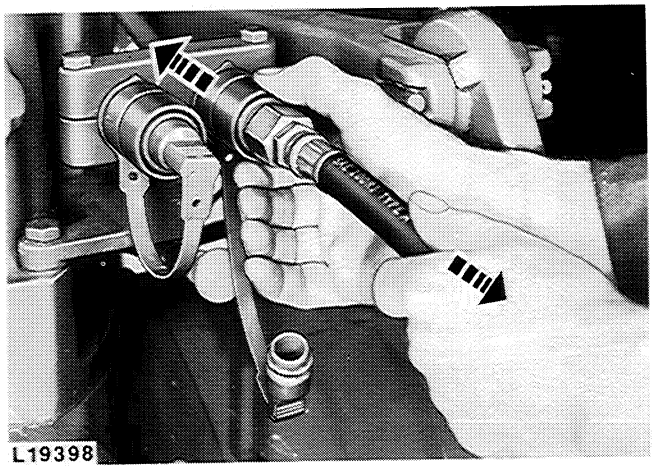


Slangen op snelkoppelingen aansluiten

Motor afzetten en eventueel aangehangen werktuigen laten zakken. Door bediening van het bedieningshandel het hydraulisch systeem drukvrij maken.

1 - Snelkoppelingsring naar voren schuiven en stofkappen afnemen en kontroleren of de aansluitingen schoon zijn.
2 - Slangaansluiting stevig in de koppeling drukken en dan de ring loslaten.

OPMERKING: Als het bedieningshandel naar achteren wordt getrokken moet het werktuig worden geheven.



Slangen van snelkoppelingen losmaken

Zet de motor af om het hydraulisch systeem te ontlasten. Laat het werktuig zakken en beweeg het handel voor- en achteruit.

1 - Koppelingsring naar voren schuiven.
2 - Slang uittrekken en stofkappen monteren.

Ook de slangkoppeling stofdicht afsluiten.

⚠ ATTENTIE! Het hydraulisch systeem werkt met 19000 kpa (190 bar=2750 psi) druk. Gebruik daarom voor uw eigen veiligheid en om de goede werking te waarborgen uitsluitend originele John Deere onderdelen.

PELINGEN

kopppelingen is het mogelijk de zonder olieverlies bij lopende an of af te koppelen. Als de slang lke oorzaak dan ook eruitgetrokken dan gaat dit zonder olieverlies

.

eekkoppelingen

n op snelkoppelingen aansluiten

ofkappen afnemen en kontroleren of e aansluitingen schoon zijn.
oppelingsventielhefboom in ijrichting naar achteren zetten.
langkoppeling in de koppeling druk-
ken.
Koppelingsventielhefboom dwars op rij-richting zetten.

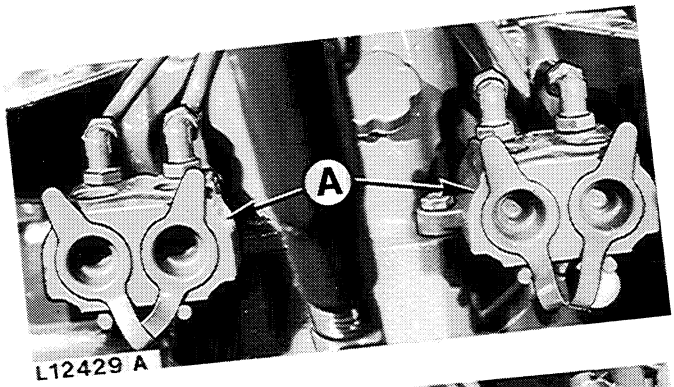
ieze stand geeft de koppelingsventiel-oom de oliestroom vrij.

ERKING: Als het bedieningshandel naar iteren wordt getrokken moet het werk-g worden geheven.

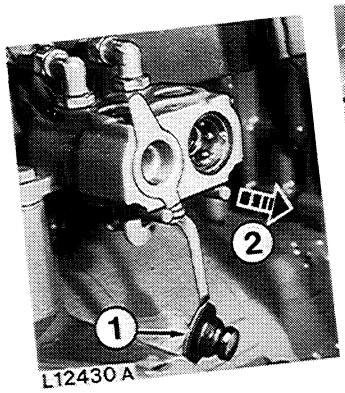
rwijderen van de slangen

ang eruit trekken, daarbij gaat de koppe-ngsventielhefboom in rijrichting en on-erbreekt de olietoevoer.
tofkappen op koppelingen en slangen aan-rengen.

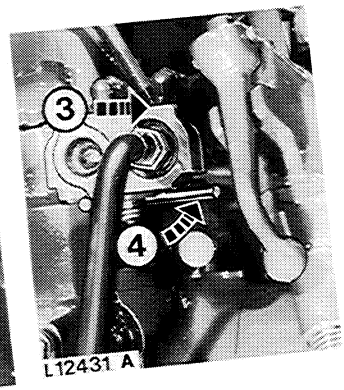
PMERKING: Bij de trekkers bedraagt de sys-teemdruk 19000 Kpa (190 bar=2750 psi).
Voor uw eigen veiligheid en voor een goede werking van de installatie alleen originele John Deere onderdelen gebrui-ken.



L12429 A



L12430 A

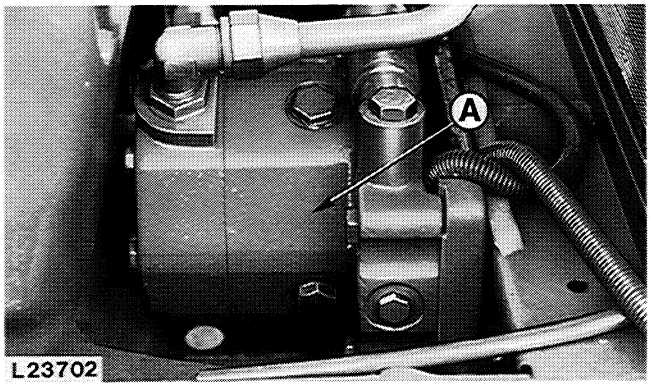


L12431 A

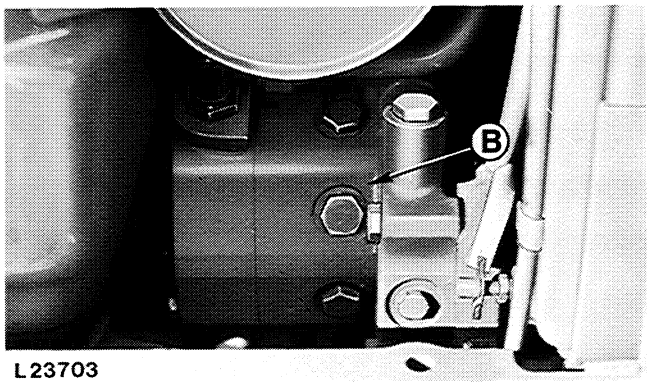
MAXIMAAL TOELAATBARE OLIEAFNAME

Voor grotere hydraulische cilinders, bv. van kipaanhangwagens, kunnen via de aansluitingen de volgende hoeveelheden olie uit de transmissie worden afgenomen:
zonder onder belasting schakelbare unit
14 liter (3.7 US gal.)
met onder belasting schakelbare unit
12 liter (3.2 US gal.)

Zonodig kan de transmissie met 4 liter (1.1 US gal.) olie extra worden gevuld; daardoor wordt de genoemde maximale hoeveelheid evenredig vergroot.
De genoemde hoeveelheden olie mogen slechts kort aan de transmissie worden onttrokken, waarbij de trekker niet meer dan 10° (naar alle zijden) schuin mag staan. Bij een grotere helling moet overeenkomstig minder olie uit de transmissie worden afgenomen.
Gebruik voor het bijvullen uitsluitend John Deere Hy-Gard olie voor transmissie en hydraulisch systeem of een andere gelijkwaardige olie.



L23702



L23703

Werktuigen met een hydro-motor

De maximaal toelaatbare doorstroomhoeveelheid van hydraulische/transmissieolie is afhankelijk van de grootte van de hydraulische pomp, waarmee de trekker uitgerust is:
4-zuigerpomp = 22 l/min (5.8 US gal/min)
8-zuigerpomp = 39 l/min (10.3US gal/min)

OPMERKING: Bij trekkers die met een 8-zuigerpomp en een terugvoeraansluiting aan het transmissie/hydraulisch oliefilter uitgerust zijn bedraagt de toelaatbare doorstroomhoeveelheid 45 l/min (11.9 US gal/min).

A - 4-zuigerpomp

B - 8-zuigerpomp

DUBBELWERKENDE HYDRAULISCHE CILINDER MET AFSTANDSBEDIENING

CILINDER VOOR AFSTANDSBEDIENING

A – Klemhefboom
B – Slagbegrenzer
C – Aanslagvinger

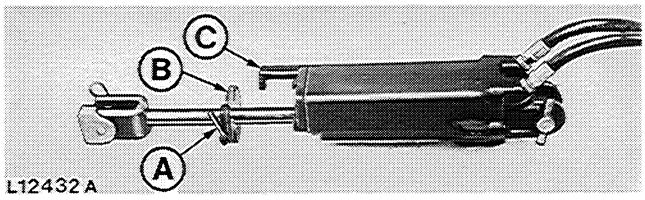
De inschuiflengte kan d.m.v. de slagbegrenzer afgesteld worden van 0 tot 203 mm (0–8 in.).

A – Stand 0 mm (0 in.)
B – Stand 203 mm (8 in.)

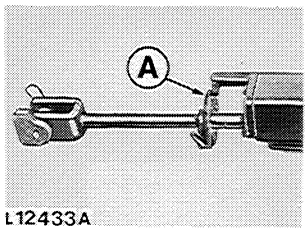
OPMERKING: Slagbegrenzer zo draaien dat de aanslagvinger niet aan de klemhefboom aanstoot.

Zodra de slagbegrenzer tegen de aanslagvinger komt en het bedieningshandel in de stand "inschuiven" wordt gehouden, schuift de zuiger nog langzaam 38 mm (1½ in.) verder naar binnen.

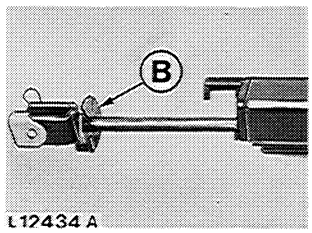
A – 38 mm (1½ in.)



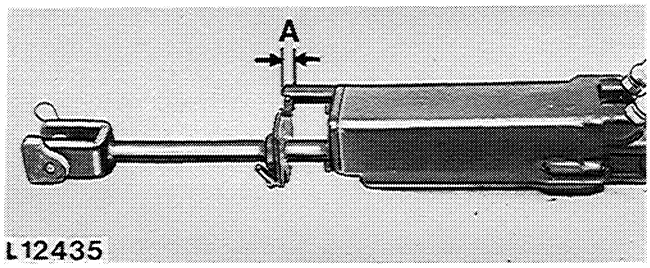
L12432A



L12433A



L12434A



L12435

Aansluiten der slangen aan de koppelingen

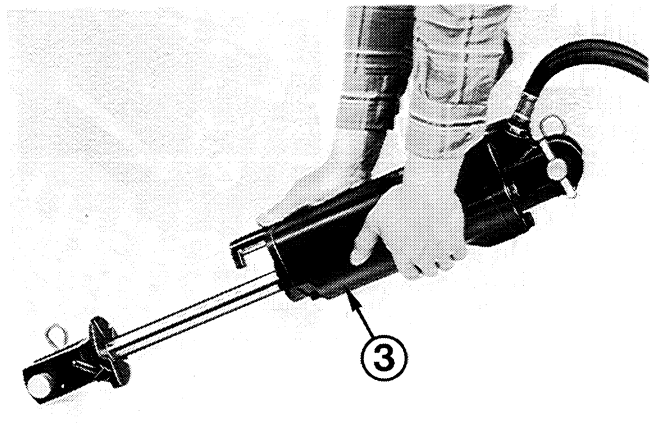
De slang die aan de aanslagzijde zit aan de linkse aansluitkoppeling (in rijrichting gezien) aansluiten.

Ontluchten

1 – Cilinder aan de koppelingen aansluiten.
2 – Motor aanslaan.
3 – Cilinder schuin naar boven houden (zuigerstang naar beneden).
4 – In deze stand het bedieningshandel 7 à 8 maal voor- en achteruit bewegen.

Hierdoor wordt de cilinder ontlucht en gelijktijdig kontroleren op dichtheid.

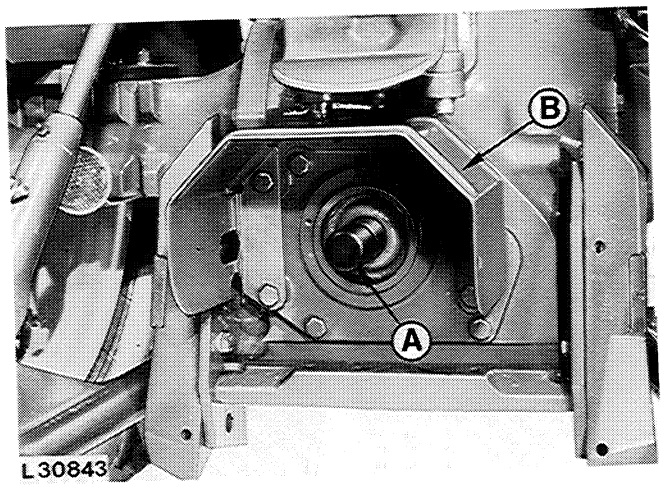
BELANGRIJK! Als het werktuig voorzien is van een vergrendeling in de transportstand, moet deze vergrendeling worden losgemaakt voordat u de cilinder laat werken (zie de bij het werktuig behorende handleiding).



L30750

AFTAKASSEN

AFTAKASBEVEILIGING



⚠ ATTENTIE! Verwijder de beschermhuls van de aftakas alleen wanneer de as voor aandrijven van een werktuig gebruikt wordt.
Plaats de huls direkt weer op de as nadat het werktuig is afgekoppeld!

Aftakasbeschermplaat verwijderen wanneer dit voor het aansluiten van het werktuig noodzakelijk is. Na het aansluiten de beschermplaat direkt weer monteren.

⚠ ATTENTIE! De aftakas niet in werking stellen zonder dat de aftakasbeschermplaat gemonteerd is.

A – Beschermhuls
B – Beschermplaat

AFTAKASUITVOERINGEN

De trekker kan met een motoraftakas, met onafhankelijke aftakassen of met een omschakelbare, onafhankelijke aftakas uitgerust zijn.
De genormaliseerde aftakastoerentallen worden bij een motortoerental van 2400 t/min bereikt.





BEDIENING VAN DE MOTORAFTAKAS

1 – Koppelingspedaal geheel intrappen (wachten tot de trekker stilstaat).
2 – Aftakasschakelhandel naar voren drukken en het koppelingspedaal langzaam laten opkomen.

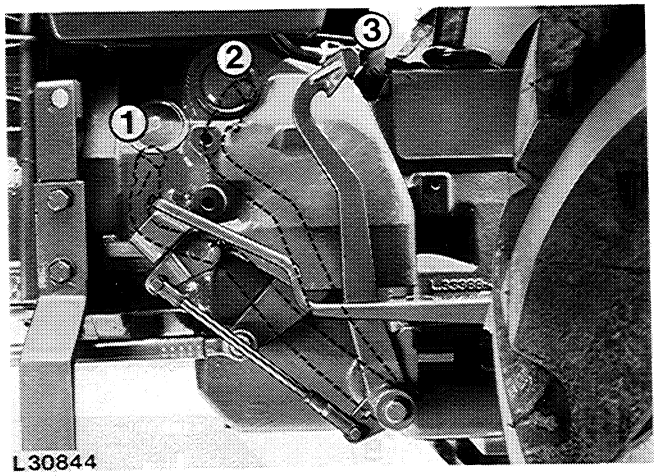
Voor het uitschakelen van de aftakas het koppelingspedaal geheel intrappen en schakelhandel naar achteren trekken.

⚠ ATTENTIE! Het aangesloten werktuig draait vanwege zijn eigen massa na het uitschakelen van de aftakas nog even door. U mag dan niet te dicht bij het werktuig komen. Pas als het werktuig tot stilstand is gekomen, mag er aan worden gewerkt.

STAND VAN HET KOPPELINGSPEDAAL BIJ MOTORAFTAKAS

Als het koppelingspedaal totaan de middenstand ingetrapt wordt, dan wordt de transmissie uitgeschakeld. De eventueel ingeschakelde aftakas draait echter door. Moet ook de aftakas uitgeschakeld worden, dan moet het koppelingspedaal geheel ingetrapt worden.

1 - Aftakas uitgeschakeld
2 - Aftakas in werking, transmissie uitgeschakeld
3 - Transmissie ingeschakeld, aftakas in werking

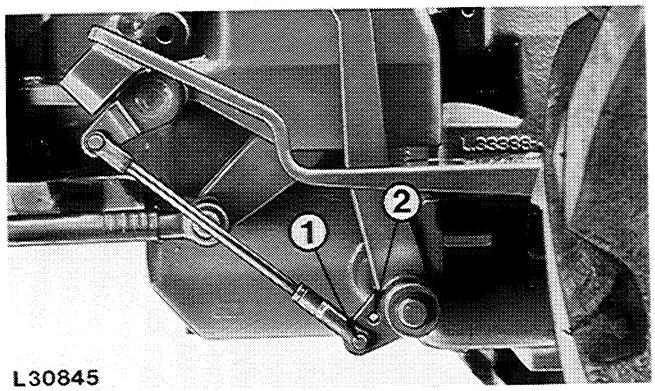


L30844

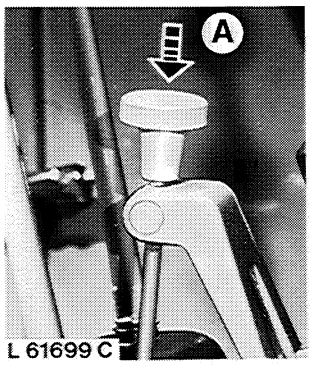
Uitschakelen van de aftakaskoppeling

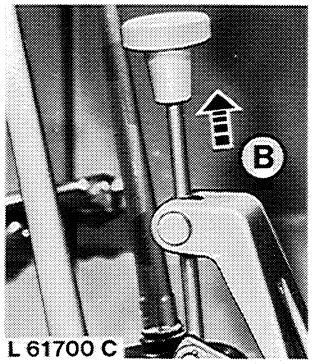
Indien de aftakas voor langere tijd niet gebruikt moet worden, kan de aftakaskoppeling uitgeschakeld worden. Onnodige slijtage wordt hierdoor voorkomen.

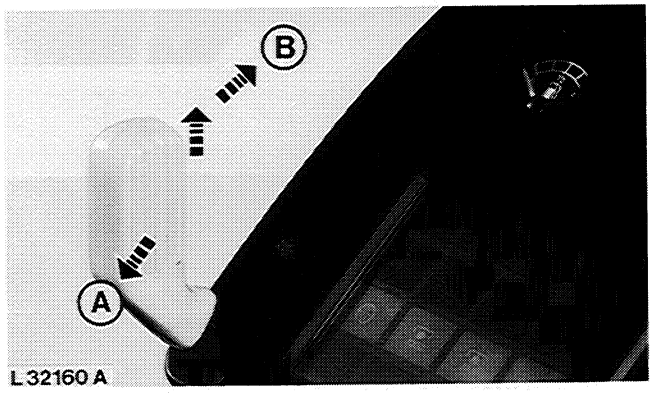
1 - Koppelingsstang losmaken uit het onderste gat van het koppelingspedaal.
2 - Koppelingsstang in bovenste gat van koppelingspedaal monteren.



L30845





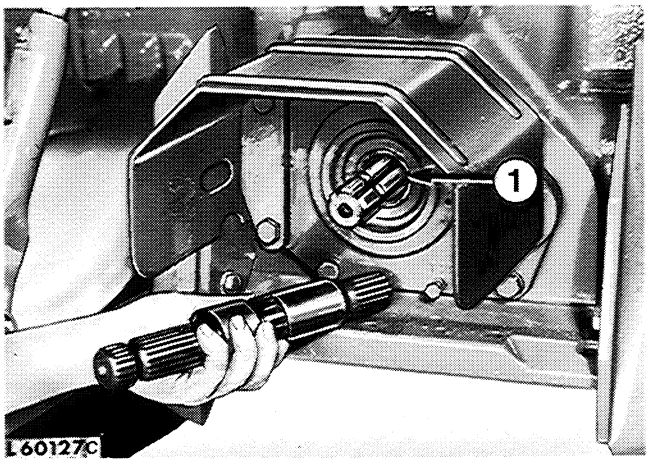


BEDIENING VAN DE ONAFHANKELIJKE AFTAKAS

De aftakas kan zonder te koppelen gedurende het rijden en onder belasting geschakeld worden.

A – Aftakas uitgeschakeld
B – Aftakas ingeschakeld

⚠ ATTENTIE! Aftakas altijd uitschakelen als deze niet gebruikt wordt.



VERWISSELEN VAN DE ONAFHANKELIJKE AFTAKASSEN

De aftakas voor 540 t/min heeft 6, die voor 1000 t/min heeft 21 spiebanen. Bij montage oppassen met vuil.

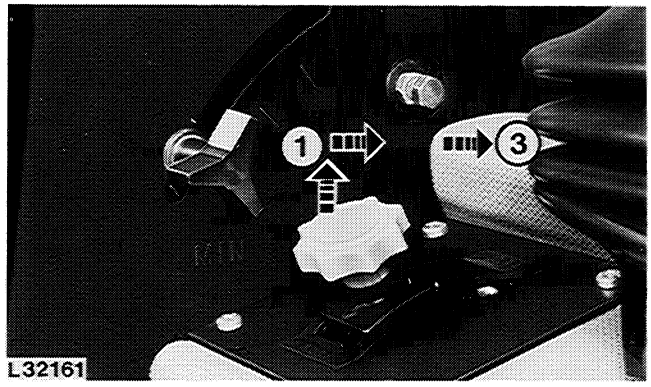
1 – Spanring verwijderen

Aftakaseinden snel verwisselen opdat weinig olie verloren gaat. Het ingebouwde aftakaseinde borgen met de spanring.

⚠ ATTENTIE! Het aangesloten werktuig draait vanwege zijn eigen massa na het uitschakelen van de aftakas nog even door. U mag dan niet te dicht bij het werktuig komen. Pas als het werktuig tot stilstand is gekomen, mag er aan worden gewerkt.

MET DE HAND SCHAKELBAAR TOERENTAL VAN DE ONAFHANKELIJKE AFTAKAS

Deze aftakas wordt in- en uitgeschakeld zoals op bldz 72 beschreven is.
De aftakastoerentallen zijn vanaf de bestuurdersstoel om te schakelen.



Omschakelen van 1000 t/min op 540 t/min

1 - Schakelknop uittrekken en in de middenstand vastzetten.
2 - Schakelknop 180° draaien en
3 - in de 540 t/min stand vergrendelen.

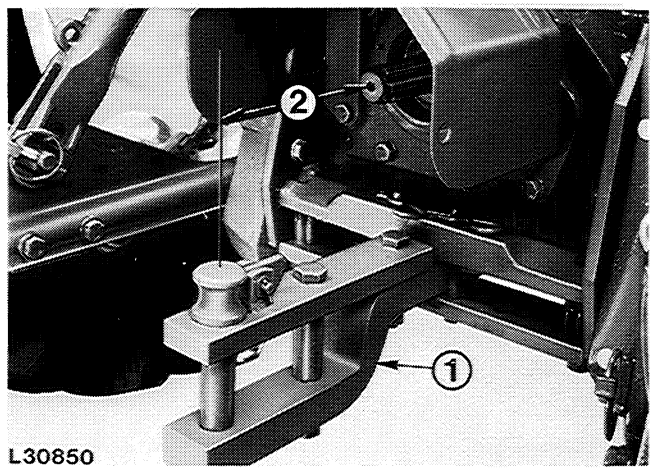
Het omschakelen van 540 t/min op 1000 t/min gebeurt op dezelfde manier.

⚠ ATTENTIE! Voordat de aftakas ingeschakeld wordt u ervan overtuigen dat het gekozen aftakastoerental van de trekker klopt met dat van het werktuig. Anders kan grote schade aan het werktuig ontstaan.

VOORZICHTIG!

WERKTUIG OP AFTAKAS AANSLUITEN

⚠ ATTENTIE! Het werktuig bij stilstaande motor en uitgeschakelde aftakas aansluiten.



1 - Slingerende trekhaak evenwijdig met de aftakas plaatsen en met pennen vergrendelen.
2 - Afstand van aftakasuiteinde tot aansluitpunt op trekhaak moet bij aftakas voor 540 t/min 355 mm (14 in.); bij de aftakas voor 1000 t/min 406 mm (16 in.) bedragen.

Kan men de aandrijfasgaffel niet monteren omdat de spiebanen van aftakas en gaffel niet voor elkaar komen, dan moet de aftakas met de hand in de goede stand gedraaid worden. Voordat men de aftakas met de hand kan draaien de bedieningsstang van de aftakasschakeling meerdere malen bedienen om de druk te ontlasten.

⚠ ATTENTIE! Het aangesloten werktuig draait vanwege zijn eigen massa na het uitschakelen van de aftakas nog even door. U mag dan niet te dicht bij het werktuig komen. Pas als het werktuig tot stilstand is gekomen, mag er aan worden gewerkt.

⚠ ATTENTIE! Reinigen, smeren of afstellen van het werktuig, de driepuntsophanging of de aandrijfas alleen bij uitgeschakelde aftakas en afgezette motor uitvoeren. De aftakas nooit bij een stilstaande motor inschakelen.

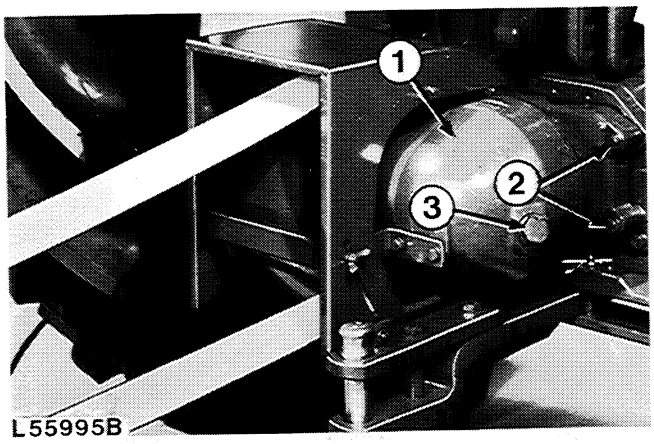
RIEMSCHIJFINRICHTING

Voor de trekker is een riemschijfinrichting voor de aftakas met 540 t/min leverbaar.
Bij een mototoerental van 2400 t/min draait de riemschijf met 970 t/min.
Vóór de montage van de riemschijfinrichting moeten de volgende delen verwijderd worden:

1. Linkse onderste trekstang
2. Linkse optrekstang
3. Linkse stabilisatieblok en plaat
4. Beschermhuls en beschermplaat

Montage van de riemschijfinrichting

1 - Riemschijfinrichting op de aftakas schuiven.
2 - Met 4 bouten vastzetten.
3 - Olievuldop verwijderen en het huis met John Deere Hy-Gard olie voor transmissie en hydraulisch systeem, of een andere gelijkwaardige olie tot de vulopening vullen. Olievuldop weer monteren.



Om de riem gemakkelijk om te leggen moet u de trekker een weinig achteruit rijden.

⚠ ATTENTIE! Probeer nooit de riem bij draaiende schijf om te leggen of af te nemen. Gebruik voor het omleggen of afnemen nooit een stok of staaf!

Nadat de riem op de schijf is gelegd, moet de trekker zover worden verreden tot de juiste riemspanning is bereikt. Trek de handrem dan goed vast of schakel de parkeerstand in.

OPMERKING: Om te voorkomen dat tijdens het gebruik van de riemschijfinrichting een elektrische lading ontstaat in de op de rubber banden geisoleerd staande trekker, moet u een ketting of iets dergelijks aansluiten op een metalen deel van de trekker en het uiteinde op de grond laten hangen.

Diameter van werktuigriemschijf

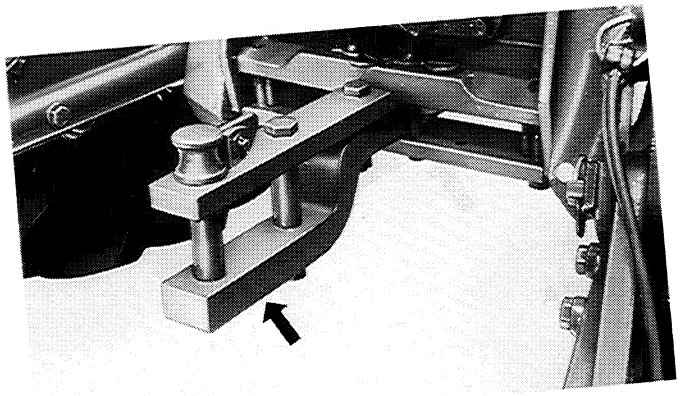
In de hiernaast staande tabel zijn de diameters en de toerentallen voor de werktuigriemschijf opgenomen. Om een efficiente riemaandrijving te bereiken moet de motor bij voorkeur met 2400 t/min draaien.

Toerental van werktuigriemschijf	Diameter van werktuigriemschijf
480 t/min	610 mm (24 in.)
640 t/min	457 mm (18 in.)
820 t/min	356 mm (14 in.)
1150 t/min	254 mm (10 in.)
1440 t/min	203 mm (8 in.)
1770 t/min	165 mm (6.5 in.)
2100 t/min	140 mm (5.5 in.)
2560 t/min	114 mm (4.5 in.)
2880 t/min	102 mm (4 in.)

JGERAPPARATUUR

ERENDE TREKHAAK

ekhaak is voor het trekken van alle
en werktuigen. De beste bevestiging
door de aftakas aangedreven werktui-
v. maaidorsers, lage-, middel- en
drukpersen wordt bereikt door ge-
k te maken van de trekhaak. De ge-
de afstanden tussen aankoppelpunt en
kasaansluiting kunnen bij het gebruik
de trekhaak het beste worden aange-
den. Door het gunstige aankoppelings-
wordt de vooras bovendien minder ont-
t waardoor de trekker beter bestuur-
r is. De trekhaak kan zowel in lengte-
hting als zijdelings worden versteld.



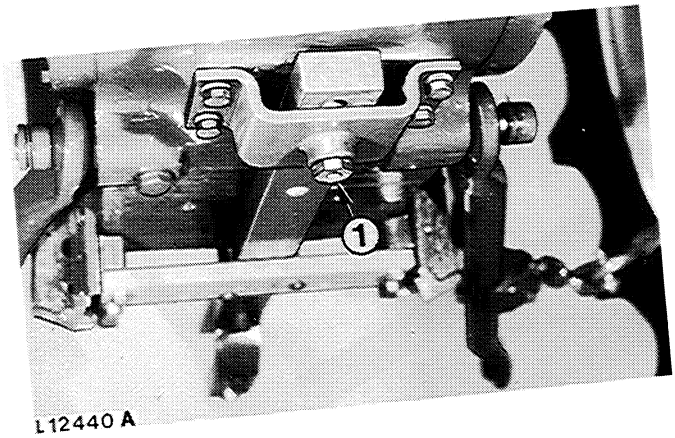
L30847

rstelling in lengterichting

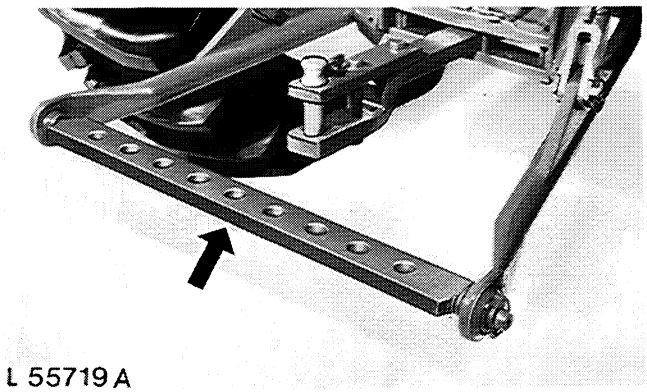
trekhaak kan in drie verschillende
engten worden afgesteld.
ierdoor kan het gunstigste aankoppelings-
unt voor de aftakas worden gekozen.

- Zeskante moer verwijderen

De pen naar onderen uitnemen en de trek-
haak op de gewenste lengte afstellen.
Daarna de pen weer monteren en zeskante
moer inschroeven.



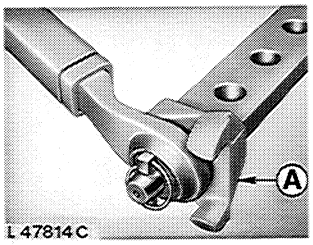
L12440 A



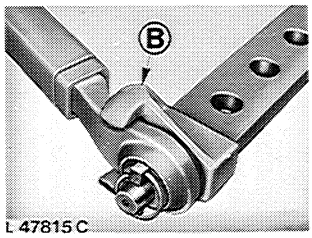
L 55719 A

AANHANGERBALK

Er kunnen aanhangerbalken geleverd worden voor werktuigen van kategorie II.
De aanhangerbalk mag alleen voor het aankoppelen van lichte werktuigen worden gebruikt.



L 47814 C

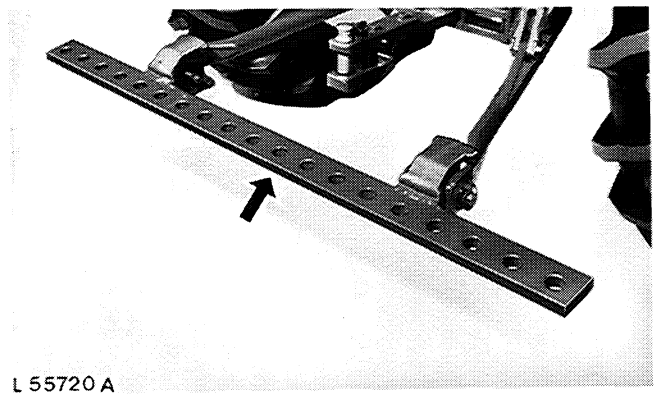


L 47815 C

VASTZETKLAUWEN VOOR AANHANGERBALK

De aanhangerbalk kan door het omkeren van de klauwen draaibaar of vast op de onderste trekstangen worden bevestigd.
Voor werktuigen die hydraulisch worden geheven moet de aanhangerbalk draaibaar gemonteerd zijn. Voor aanhangers moet de balk vast aan de onderste trekstangen gemonteerd worden.

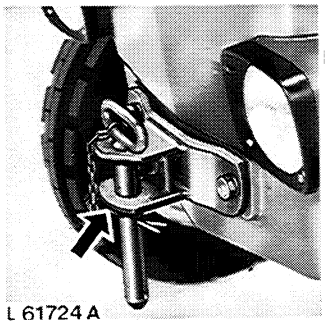
A - Aanhangerbalk, draaibaar
B - Aanhangerbalk, vast



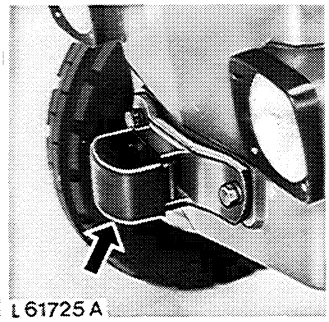
L 55720 A

EXTRA BREDE AANHANGERBALK

De extra brede aanhangerbalk is niet draaibaar en kan worden gebruikt voor werktuigen van kategorie I en II.
Deze balk kan alleen worden gebruikt voor werktuigen die niet hydraulisch worden geheven.



L 61724 A



L 61725 A

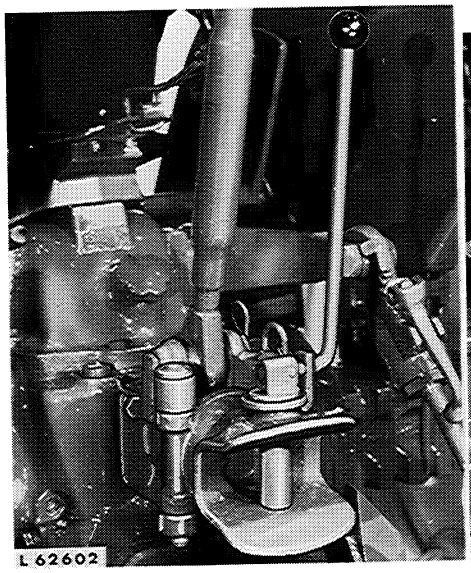
DUWKOPPELING

De duwkoppeling vóór aan de trekker kan worden gebruikt om vooruit rijdend te duwen of achteruit rijdend te trekken.
Als de duwkoppeling niet wordt gebruikt, moet u de koppelpen eruit nemen en in de gereedschapskist bewaren. Zet de beschermkap beslist op de duwkoppeling.

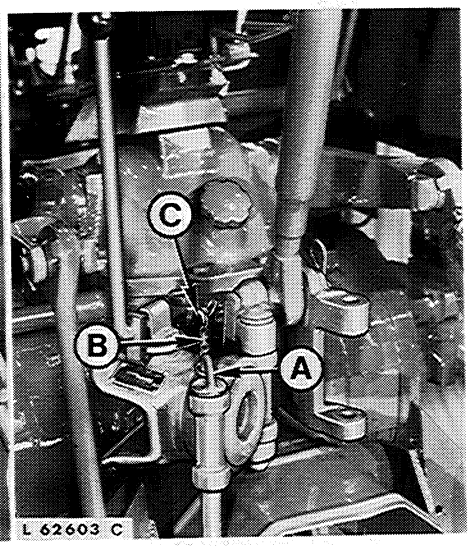
ZWENKBARE AANHANGERKOPPELING

Om de topstang te kunnen gebruiken kan de aanhangerkoppeling worden omgeklapt nadat de koppelpen eruit is genomen.
Om terugzwaaien van de koppeling te voorkomen moet de ketting in de veiligheidshaak worden ingehaakt.

A – Koppelpen omgezet
B – Koppelpenketting
C – Veiligheidshaak



bedrijfsstand

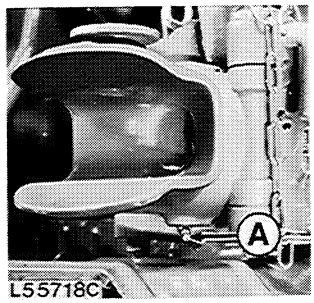


gezwenkt

De zwenkbare aanhangerkoppeling dient van tijd tot tijd gesmeerd te worden.

Om er zeker van te zijn dat het draaipunt van de bek voldoende gesmeerd wordt, moet tijdens het smeren de bek 180° gedraaid worden.

A – Smeernippel



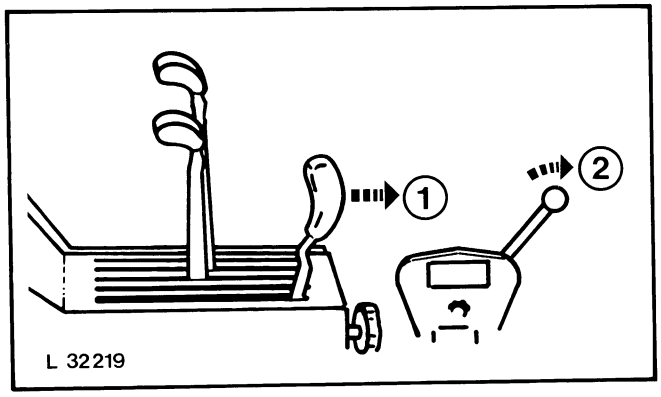
HYDRAULISCHE AANHANGERKOPPELING

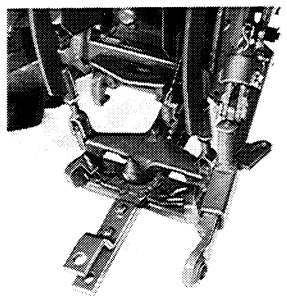
Deze aanhangerkoppeling kan met de regelhydrauliek bediend worden.

1 – Onderste trekstangen geheel opheffen, daardoor wordt de vergrendeling ontlast.
2 – Ontgrendelingshandel naar voren trekken.
3 – Onderste trekstangen en daardoor de aankoppelhaken op de gewenste hoogte laten zakken.
4 – Trekker achteruit rijden en onderste trekstangen opheffen, zodat de aankoppelhaken in de trekogen van de aanhanger komen te zitten.
5 – Onderste trekstangen zover opheffen totdat de vergrendeling tot stand komt.

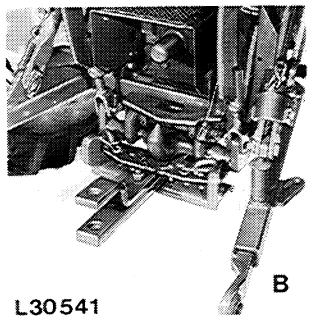
A – Aanhangerkoppeling neergelaten

B – Aanhangerkoppeling in bedrijfsstand

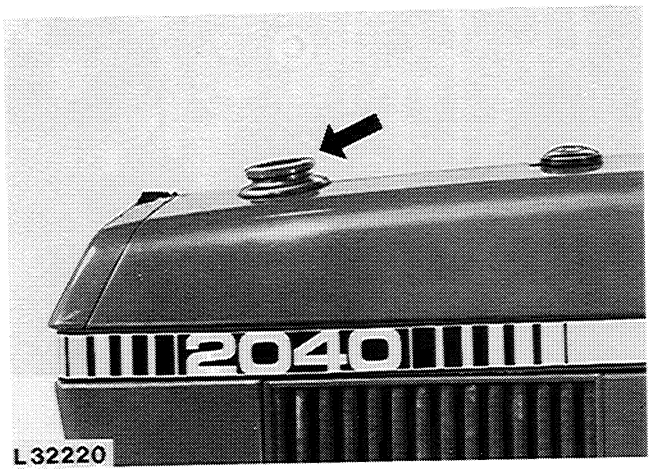




A



B



BRANDSTOF

Kwaliteit en schone brandstof is van primair belang voor het bereiken van een gelijkmatige, goede werking en lange levensduur van de motor.
Vul de tank dagelijks na het beeindigen van het werk om te voorkomen dat kondensvocht wordt gevormd en dat bij koud weer het brandstofsysteem zal bevriezen.
In de winter is gebruik van winterbrandstof aan te bevelen.

BELANGRIJK! De ontluchting van de brandstoftank gebeurd via de tankdop. Daarom alleen een originele tankdop als onderdeel gebruiken.

⚠ ATTENTIE! Vul nooit brandstof bij wanneer de motor loopt. Rookverbod!

Opslaan van de brandstof

Bijzondere zorg is vereist bij het opslaan van brandstof. Storingen zijn dikwijls op niet goed opgeslagen brandstof terug te voeren. Daarom de branstofinstallatie en vaten vrij van vuil, stof en water houden. Brandstof niet te lang opslaan. Zo mogelijk de brandstof op een goed toegankelijke plaats buiten een gesloten ruimte opslaan.

SMEERMIDDELEN

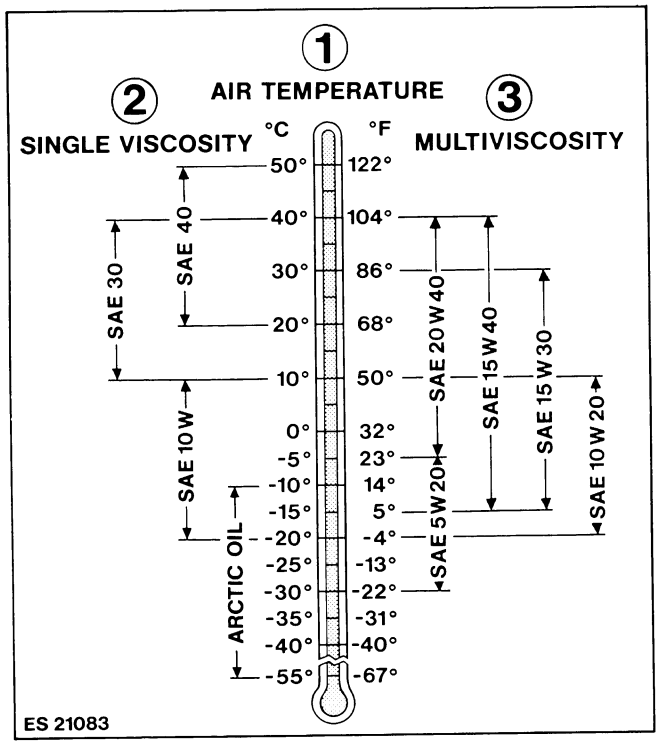
MOTOROLIE

Als motorolie kan gebruikt worden een John Deere Torq-Gard Supreme ®, resp. een olie die hieraan gelijkwaardig is. Bij gebruik van andere oliesoorten moet deze voldoen aan de volgende specifikaties:

-API-specifikatie:
CD/SC
-MIL-Specifikatie
MIL-L-2104C

Als bij koude weersomstandigheden geen olie van de hierboven genoemde specifikatie met de juiste viskositeit te verkrijgen is, kunnen oliën met specifikatie API CC/SC of MIL-L-46152 resp. MIL-L-46167 (olie voor koudere omstandigheden) gebruikt worden.
Het gebruik van olietoevoegingen is niet noodzakelijk en ook niet aan te bevelen.

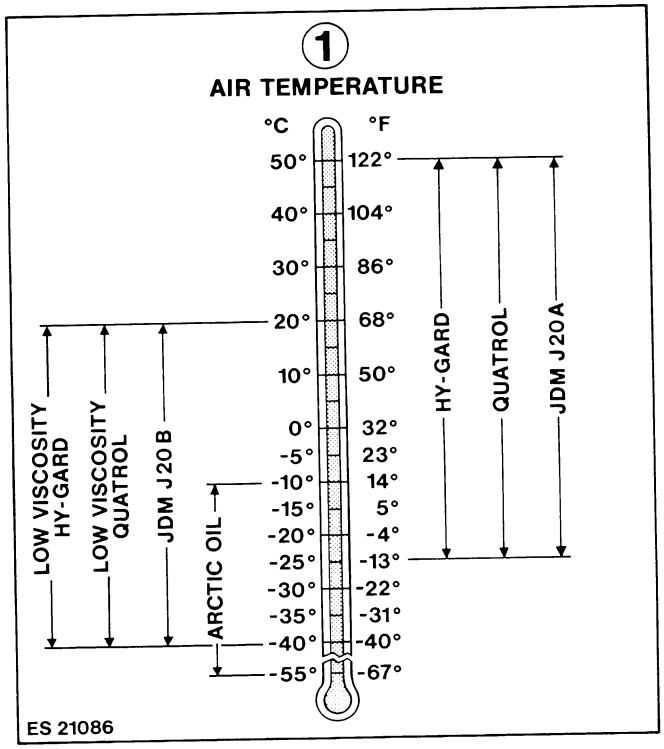
OPMERKING: Bij gebruik van SAE 5W-20 resp. van olie voor koudere omstandigheden kan het olieverbruik wat hoger liggen. Daarom het olieniveau meerdere malen kontroleren.



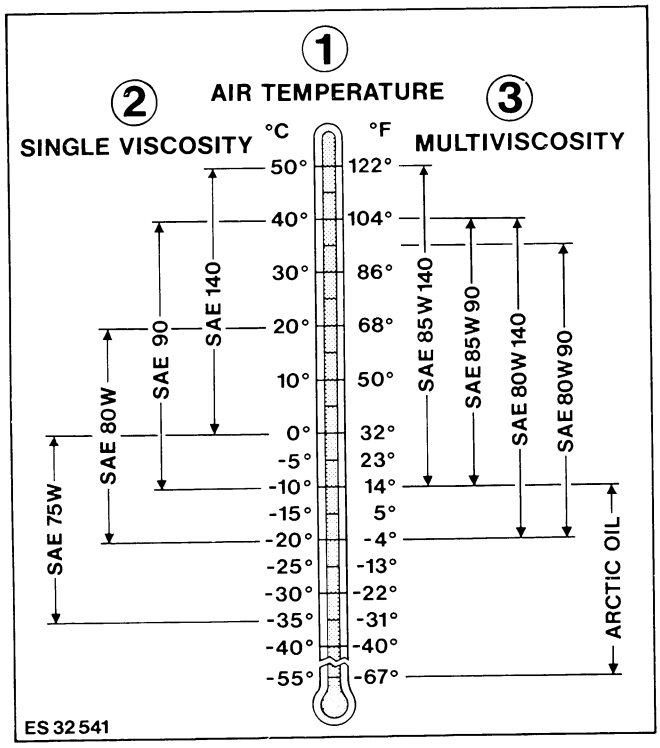
1 - Luchttemperatuur
2 - Monograde olie
3 - Multigrade olie

TRANSMISSIE/HYDRAULISCHE OLIE

Voor het transmissie/hydraulisch systeem wordt John Deere Hy-Gard ® transmissie en hydraulische olie aanbevolen.
Ook andere oliën met een specifikatie gelijk aan JDM J20A resp. JDM J20B kunnen gebruikt worden.
Bij temperaturen onder -40°C (-40°F) moet olie voor koudere omstandigheden (API-CC/SC, MIL-L-46167) gebruikt worden.



1 - Luchttemperatuur



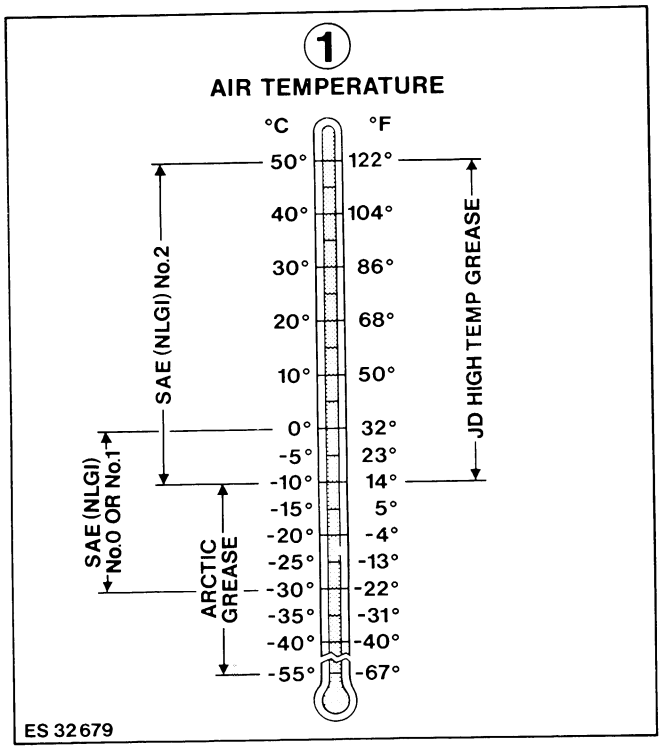
TRANSMISSIEOLIE - VOORAS BIJ VOORWIEL-AANDRIJVING

Voor de vooras van de voorwielaandrijving wordt een John Deere API GL-5 transmissieolie aanbevolen.
Ook andere EP-transmissieoliën met de volgende specifikatie kunnen gebruikt worden:

- API GL-5
- MIL-L-2105B
- MIL-L-2105C

Bij temperaturen onder -35°C (-31°F) moet olie voor koudere omstandigheden (API-CC/SC, MIL-L-46167) gebruikt worden.

1 - Luchttemperatuur
2 - Monograde olie
3 - Multigrade olie



EP-MULTIPURPOSEVET

Voor alle smeerpunten moet multipurpose-vet (hittebestendig) gebruikt worden. Als dit niet te verkrijgen is, kan ook een vet

- SAE EP-multipurposevet

gebruik worden.
Bij temperaturen onder -30°C (-22°F) moet een vet voor koudere omstandigheden (MIL-G-10924C) gebruikt worden.

1 - Luchttemperatuur

GEBRUIK VAN ANDERE SMEERMIDDELEN

De werkomstandigheden in bepaalde streken kunnen het gebruik van andere, niet in deze bedieningshandleiding aangegeven smeermiddelen noodzakelijk maken. In zo'n geval uw John Deere dealer raadplegen.

OPSLAAN VAN DE SMEERMIDDELEN

Uw trekker kan alleen dan optimaal werken als schone smeermiddelen gebruikt worden. Daarom alle smeermiddelen goed opslaan en tegen stof en vochtigheid vrijwaren.

Bedrijfsurenteller (traktometer)

De bedrijfsurenteller registreert de tijd gedurende welke de motor werkelijk in bedrijf is. Let er dus altijd op dat de bedrijfsurenteller ook werkelijk funktioneert opdat het doorsmeren en het onderhoud op tijd plaats vindt.

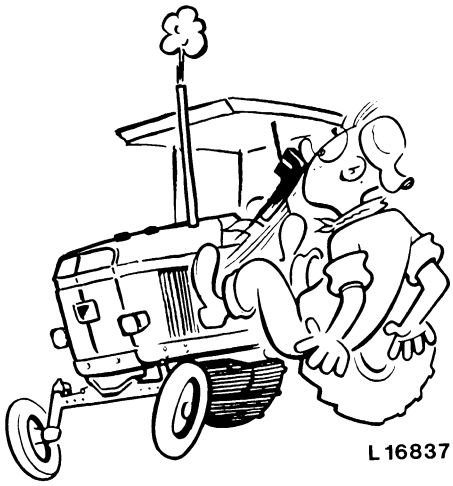


Inloopperiode

Gedurende de inloopperiode moeten de speciale voorschriften op bldz 18 worden opgevolgd.

Perioden voor doorsmeren en onderhoudswerkzaamheden

Deze perioden op bldz 83 zijn bedoeld voor het werken onder normale omstandigheden. Onder bijzonder zware bedrijfsomstandigheden, zoals bij grote hitte, koude of in stoffige omgeving, moeten de tussenpozen worden verkort.



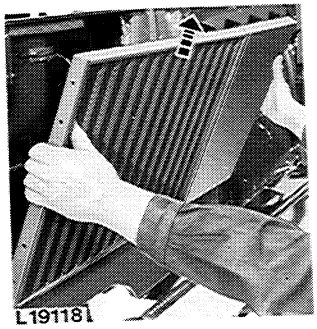
⚠ ATTENTIE! Werk nooit aan de trekker als de motor loopt!

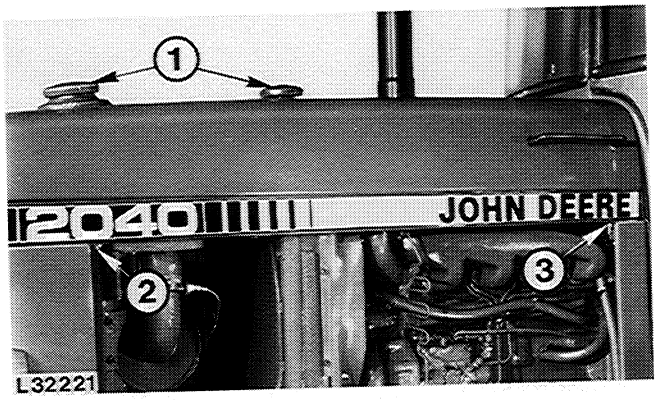
BELANGRIJK! Na onderhouds-, reinigings- of reparatiewerkzaamheden moeten alle hiervoor verwijderde afschermingen weer volgens voorschrift gemonteerd worden.

Radiateurscherm afnemen

Trek het radiateurscherm aan de bovenzijde naar buiten, licht het op en laat het vervolgens zakken. De veer behoeft niet te worden losgemaakt.







Motorkap afnemen

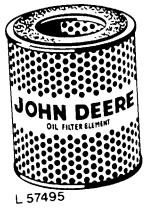
1. Vuldoppen van de radiateur en de brandstoftank verwijderen. Bij trekkers met bestuurderskabine moet bovendien nog de uitlaat worden verwijderd.
2. Bevestigingsmoeren voor aan beide zijden verwijderen.
3. Bevestigingsschroeven achter aan beide zijden verwijderen.
4. Draai de vuldoppen op de radiateur en de brandstoftank, zodat er geen vuil in kan komen.

Wanneer de filters moeten worden vernieuwd



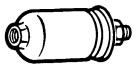
Motoroliefilter

de eerste 100, de eerste 200 en vervolgens elke 200 bedrijfsuren, zie bldz 98



Transmissieoliefilter

na de eerste 50, de eerste 500 bedrijfsuren, vervolgens elke 500 bedrijfsuren, zie bldz 100



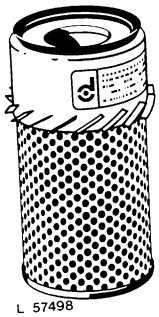
Filter van hydrostatische besturing (indien aanwezig)

Alle 1000 bedrijfsuren, minstens eenmaal per jaar, zie bldz 104



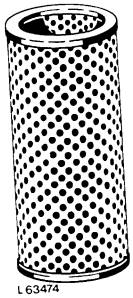
Brandstoffilter

elke 1000 bedrijfsuren, zie bldz 104



Luchtfilter (hoofdfilter)

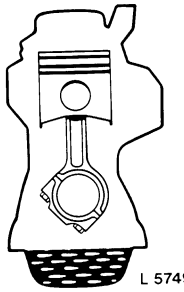
jaarlijks of na zesmaal gereinigd te zijn, zie bldz 87



Veiligheidsfilter

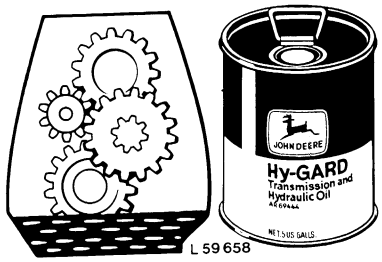
jaarlijks, of wanneer het verstopt of beschadigd is. Ook als het hoofdfilter driemaal gereinigd is.

Wanneer de olie moet worden ververst



Motorolie

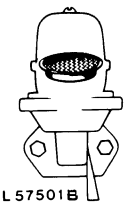
elke 100 bedrijfsuren, zie bldz 96



Olie in transmissie/hydraulisch systeem

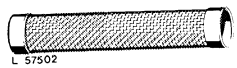
elke 1000 bedrijfsuren, zie bldz 103

Wanneer de zeven moeten worden gereinigd



Brandstoftoevoerpomp

Zeef elke 500 bedrijfsuren reinigen, zie bldz 100



Aanzuigzeef in transmissiehuis

elke 1000 bedrijfsuren, zie bldz 103

TIJDSCHEMA VOOR SMEER- EN ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

Nr.	Benaming	Onderhoud	Smeermiddel
NAAR BEHOEFTE			
NB-1	Luchtfilter	Hoofdfilterelement reinigen	
NB-2	Remmen	Voetrem ontluchten, handrem bijstellen	
NB-3	Motorkoppeling	Vrije slag pedaal kontroleren: bij hydraulische koppeling het vloeistofniveau kontroleren	R 1)
NB-4	Bestuurdersstoel	Glijvlakken smeren	M 2)
NB-5	Extra luchtvoorfilter indien aanwezig	Reinigen	
DAGELIJKS OF ELKE 10 BEDRIJFSUREN			
10-1	Motorcarter	Oliepeil kontroleren	MO 3)
10-2	Radiateur	Koelwaterpeil kontroleren	
10-3	Brandstoffilter kontroleren	Eventueel water in het filter aftappen	
10-4	Vooras en voorwielen	Doorsmeren (alleen noodzakelijk, als de trekker in bijzonder natte, modderige omstandigheden werkt)	M 2)
10-5	Achteraslager	Doorsmeren (alleen noodzakelijk als de trekker in bijzonder natte en smerige omstandigheden werkt	M 2)

1) R = Remvloeistof SAE J 1703
2) M = EP-multipurposevet (zie bldz 80)
3) MO = Motorolie (zie bldz 79)

Nr.	Benaming	Onderhoud	Smeermiddel
ELKE 50 BEDRIJFSUREN			
50-1	Luchtfilter rubber ventielkap	Schoonmaken en kontroleren	
50-2	Transmissie/hydraulisch systeem	Oliepeil kontroleren; na de eerste 50 uur filter vernieuwen	JDHG 1)
50-3	Akku	Kontroleer het vloeistofpeil, kontroleer de kabelklemmen op oxydatie. Akku buitenzijde reinigen	
50-4	Banden	Bandenspanning en banden op beschadigingen kontroleren	
50-5	Vooras en voorwielen	Doorsmeren	M 2)
ELKE 100 BEDRIJFSUREN			
100-1	Motorcarter	Olie verversen	MO 3)
De eerste twee motoroliefilters na iedere 100 uur vervangen; daarna iedere 200 uur filter vervangen			
100-2	Vooras (bij trekkers met voorwielaandrijving)	Oliepeil kontroleren; olie verversen na de eerste 100 bedrijfsuren.	TO 4)
ELKE 200 BEDRIJFSUREN			
200-1	Motoroliefilter *	Filterelement vernieuwen John Deere filter gebruiken	
200-2	Dynamoriem	Riemspanning kontroleren	
200-3	Driepuntsophanging	Doorsmeren	M 2)
200-4	Riemschijfinrichting (extra uitvoering)	Oliepeil kontroleren	JDHG 1) of cardan olie SAE 80

* De eerste twee vernieuwingen van het motoroliefilter moeten na iedere 100 bedrijfsuren worden uitgevoerd, daarna moet elke 200 bedrijfsuren het motoroliefilter worden vernieuwd.

1) JDHG = John Deere Hy-GARD (zie bldz 79)
2) M = EP multipurposevet (zie bldz 80)
3) MO = Motorolie (zie bldz 79)
4) TO = Transmissieolie John Deere API GL 5 (zie bldz 80)

Nr.	Benaming	Onderhoud	Smeermiddel
ELKE 500 BEDRIJFSUREN			
500-1	Brandstoftoevoerpomp	Zeef reinigen	
500-2	Transmissie/hydraulisch oliefilter *	Filterelement vernieuwen	
500-3	Luchtinlaatslangen	Aansluitingen op lekkage kontroleren	
500-4	Achteraslager	Doorsmeren	M 1)
500-5	Motortoerentallen	Kontroleren (door dealer laten uitvoeren)	
500-6	Riemschijfinrichting (extra uitvoering)	Olie verversen	JDHG 2) of cardan olie SAE 80
500-7	Kleppen	Klepspeling laten kontroleren	
ELKE 1000 BEDRIJFSUREN			
1000-1	Transmissie/hydraulich systeem	Olie aftappen, met nieuwe olie vullen; aanzuigzeef reinigen	JDHG 2)
1000-2	Hydrostatische besturing (bij trekkers zonder SG 2-kabine)	Filter vernieuwen	
1000-3	Brandstoffilter	Filterelement vernieuwen	
1000-4	Vooras (bij trekkers met voorwielaandr.)	Olie aftappen en met nieuwe olie vullen	EP 3)
1000-5	Voorwiellagers	Door uw John Deere dealer laten reinigen, smeren en afstellen	
1000-6	Startmotor	Door uw John Deere dealer laten kontroleren	
1000-7	Hydraulische pomp	Ventielfilter door uw John Deere dealer laten reinigen	

* Het transmissie/hydraulisch filter na de eerste 50 bedrijfsuren vernieuwen.

1) M = EP Multipurposevet (zie bldz 80)
2) JDHG = John Deere HY-GARD (zie bldz 79)
3) EP = EP Transmissieolie (zie bldz 80)

Nr.	Benaming	Onderhoud	Smeermiddel
VOORJAAR EN HERFST			
VH-1	Motorcarter	Olie aftappen en opnieuw vullen. Oliefilter vernieuwen	MO 1)
JAARLIJKS			
J-1	Luchtfilter Hoofdfilterelement Veiligheidsfilterelement	 Jaarlijks of na 6x gereinigd te zijn vervangen Jaarlijks vernieuwen	
J-2	Koppeling (bij trekkers met hydraulisch bediende koppeling)	Remvloeistof verversen	R 2)
ELKE 2 JAAR			
2J-1	Koelsysteem	Aftappen, doorspoelen en opnieuw vullen. Radiateurnet reinigen	
2J-2	Thermostaat	Door uw dealer laten vervangen	

1) MO = Motorolie (zie bldz 79)
2) R = Remvloeistof SAE J 1703

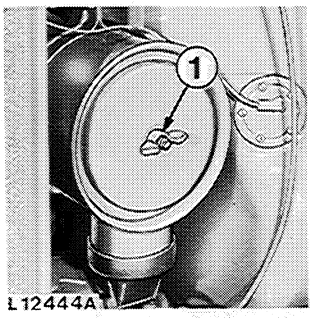
BESCHRIJVING VAN HET REGELMATIGE ONDERHOUD

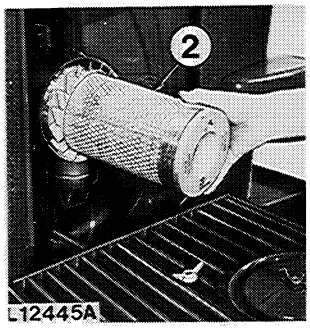
NAAR BEHOEFTE

NB-1 Luchtfilter

Als tijdens het werk het waarschuwingslampje voor het luchtfilter gaat branden, moet het luchtfilterelement worden verwijderd en gereinigd.

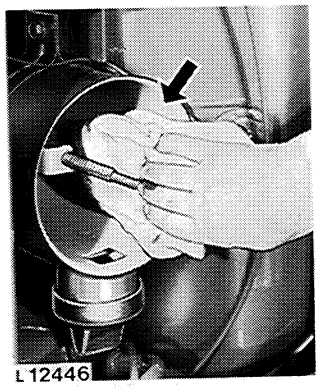
1 - Vleugelmoer verwijderen.
2 - Filterelement eruit nemen.





Filterhuis van binnen goed reinigen.

Als het filterelement tijdens het werk moet worden gereinigd, kan het element provisorisch op de vlakke hand worden uitgeklopt. Na beeindiging van het werk moet het dan grondig worden gereinigd.



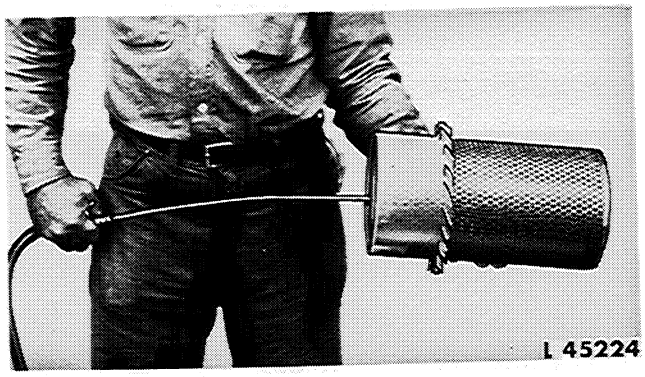


Verontreinigd droogfilterelement

Als het vuil door eenvoudig uitkloppen niet kan worden verwijderd, moet u het filterelement van binnen naar buiten met perslucht doorblazen (de druk mag niet hoger zijn dan 600 kpa (6 bar=85 psi).

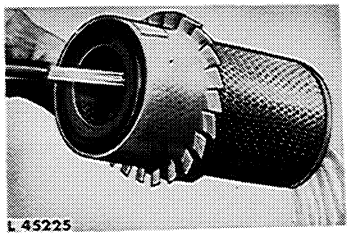
Filterelement verontreinigd door olie of roet

BELANGRIJK! Dieselolie of scherpe reinigingsmiddelen mogen in geen geval worden gebruikt! Gebruik geen perslucht om een nat filterelement te drogen, daardoor wordt het filterelement beschadigd!



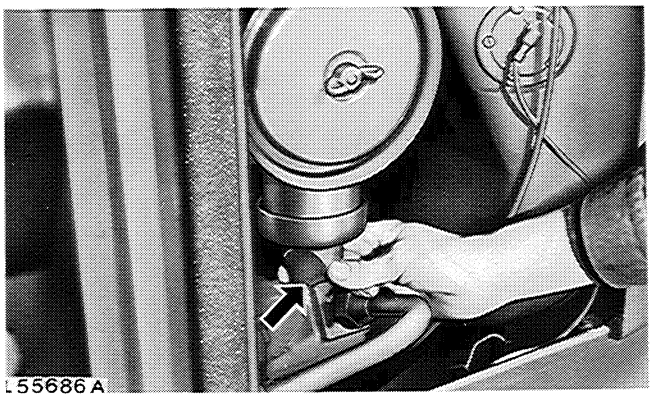
Was het filterelement uit in lauwwarm water, waaraan een zacht werkend, niet schuimend reinigingsmiddel is toegevoegd. Spoel het element vervolgens van binnen naar buiten uit met schoon water dat geen hogere druk dan 300 kpa (3 bar=43 psi) mag hebben. Schud het overtollige water eruit en laat het element bij hoogstens 80°C (176°F) minstens 24 uur drogen.





BELANGRIJK! Geen vochtig element monteren.

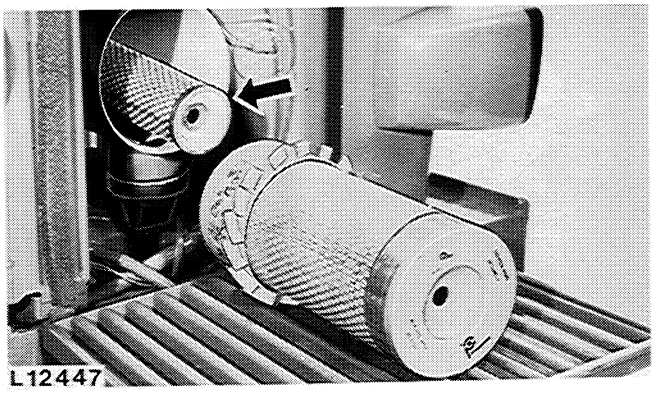
Vóór montage moet het filterelement op beschadiging worden gekontroleerd. Dit wordt gedaan door er een brandende lamp in te houden. Als het filterelement beschadigd is en breuken of gaten vertoont moet het worden vernieuwd. Ook de pakking moet volkomen in orde zijn.


L55686A

BELANGRIJK! Na 6x te zijn gereinigd, doch uiterlijk na 1 jaar, moet het element worden vernieuwd. Gebruik alleen originele John Deere filterelementen!

Bij onderhoud aan het luchtfilter moet ook de rubber ventielkap verwijderd en gereinigd worden.
Men moet er zorg voor dragen dat de ventielkap zo gemonteerd wordt, dat de sleuf in de ventielkap in de rijrichting wijst.

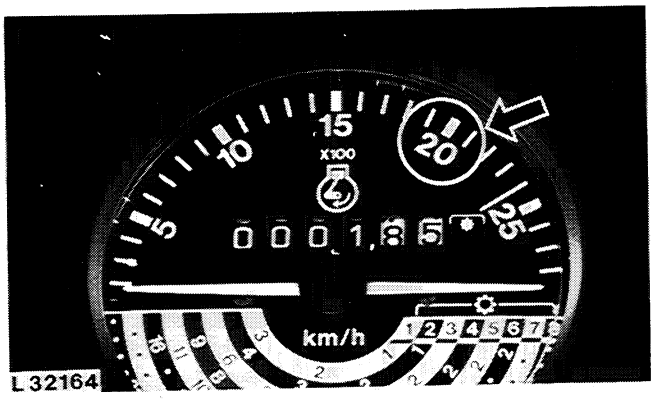
BELANGRIJK! Laat de motor nooit zonder filterelement of rubberventielkap draaien!


L12447

Veiligheidsfilter

Dit filterelement moet jaarlijks of wanneer het verstopt of beschadigd is vervangen worden. Filterelement ook vervangen als het hoofdfilterelement 3x gereinigd is.
Indien het nodig is het hoofdfilterelement vaker als normaal te reinigen, dan moet ook het veiligheidsfilterelement vaker worden vernieuwd.

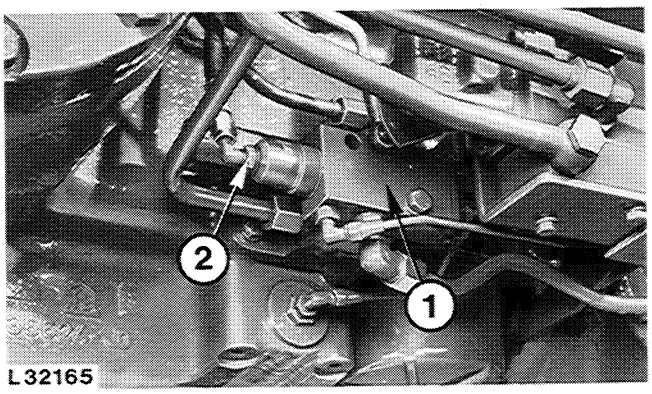
BELANGRIJK! Het veiligheidsfilterelement nooit reinigen, doch alleen door een nieuw filterelement vervangen.



L32164

NB-2 Ontluchten van de voetremmen

Bij zwakke of ongelijkmatige remwerking moet het remsysteem worden ontlucht. Voor het ontluchten laat u de motor 2 minuten met een toerental van 2000 t/min draaien, zodat het reservoir voor het remventiel met olie is gevuld.



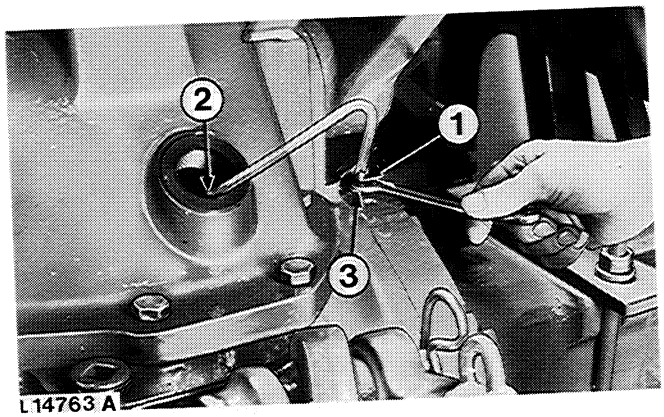
L32165

Bij trekkers met aanhangerrem eerst het remventiel van de aanhangwagenrem ontluchten.

1 - Remventiel
2 - Zeskante moer iets losdraaien; daardoor wordt de ontluchtboring die met een O-ring afgedicht is vrijgegeven.

Het rechtse rempedaal zo lang bedienen totdat luchtvrije olie uittreedt. Daarna bij ingetrapt rempedaal de zeskante moer vastdraaien.

1- Schuif een slang over de kop van de ontluchtingsschroef.
2- Hang het vrije uiteinde van de slang in de olievulopening van de transmissie.
3- Draai de ontluchtingsschroef 3/4 slag los en beweeg het rempedaal van de betreffende rem zolang langzaam voor- en achteruit tot de olie vrij van luchtbellen uit de slang stroomt.

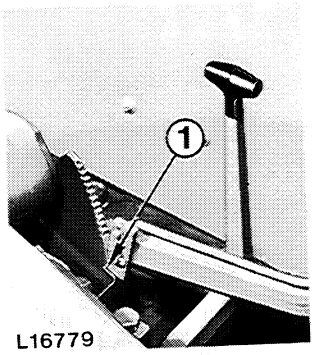


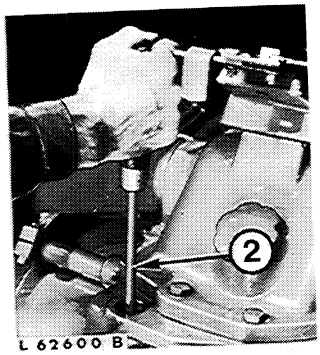
Na het ontluchten draait u de ontluchtingsschroef bij ingetrapt rempedaal weer vast. Herhaal deze procedure bij de andere rem.

In gevallen van twijfel laat u de ontluchtingswerkzaamheden door uw John Deere dealer uitvoeren.

NB-2 Afstellen van de handrem

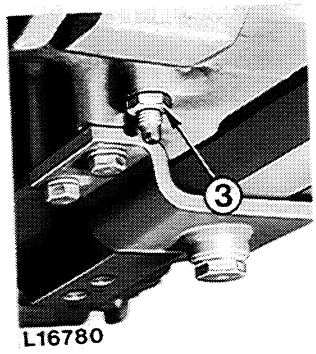
1- Handremhefboom in de onderste tand van het segment zetten.
2- Afsluitdop verwijderen en de remband-afstelschroef in het transmissiehuis met een schroevedraaier handvast zetten. Dan één volle slag losdraaien en de afsluitstop weer monteren.

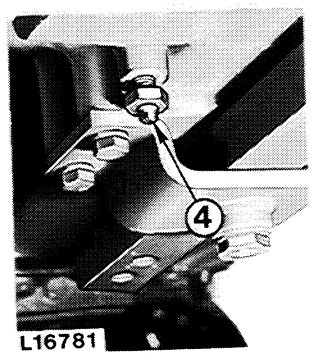


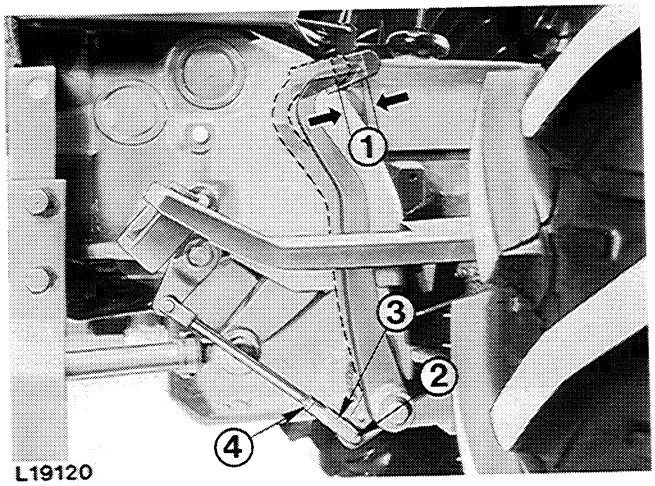


3- Kontramoer losmaken.

4- Remband-aanslagschroef handvast zetten en dan 2 volle slagen losdraaien. In deze stand de kontramoer vastzetten.







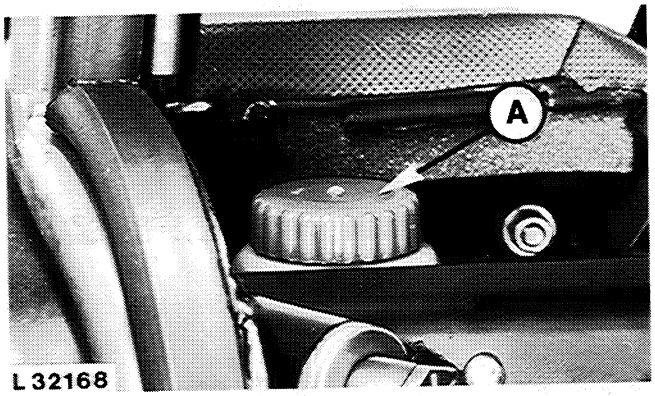
L19120

NB-3 Vrije slag aan koppelingspedaal kontroleren (alleen bij trekkers met mechanisch bediende koppeling)

De vrije slag van het koppelingspedaal moet regelmatig worden gekontroleerd.

1 - Pedaalspeling mag niet minder dan 13 mm (0.5 in.) bedragen.
2 - Scharnierpen verwijderen.
3 - Draai de gaffel verder van de stang om de vrije slag te vergroten tot 25 mm (1 in.).
4 - Na het afstellen de kontramoer weer tegen de gaffel aandraaien.

Let erop dat de koppeling geheel vrij komt voordat het pedaal de aanslag raakt.



L 32168

NB-3 Vloeistofniveau voor koppeling kontroleren (alleen bij trekkers met hydraulisch bediende koppeling)

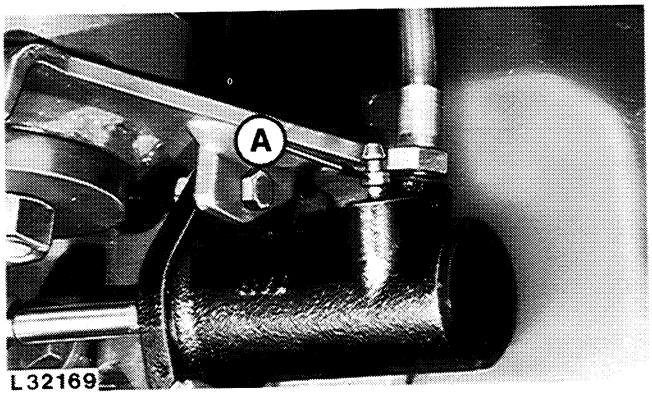
Het vloeistofniveau in het voorraadreservoir regelmatig kontroleren. Hiervoor moet de linkse dashbordwandbekleding weggenomen worden.
Zonodig remvloeistof SAE J 1703 bijvullen.

A - Voorraadreservoir

Als het reservoir geheel leeg is, moet het koppelingssysteem ontlucht worden. Hiertoe een slang over de ontluchtschroef aanbrengen.

1 - Ontluchtschroef loszetten. Koppelingspedaal intrappen en in deze stand vasthouden.
2 - Ontluchtschroef vastzetten en koppelingspedaal op laten komen.

Punten 1 en 2 zo dikwijls herhalen totdat de remvloeistof zonder luchtbellen door de slang loopt.



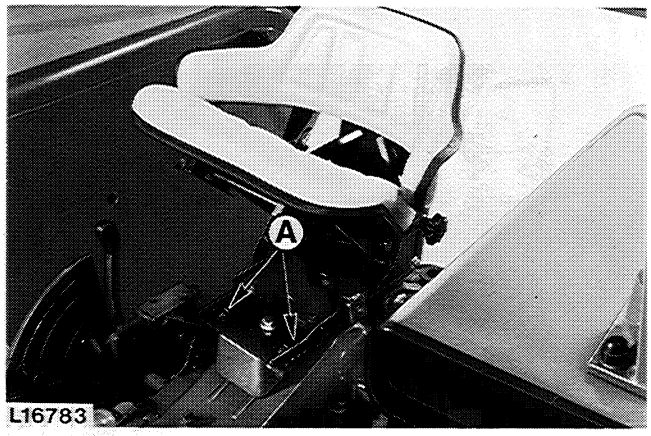
L32169

A - Ontluchtschroef

NB-4 Bestuurdersstoel

Glijbanen met EP Multipurposevet (zie bldz 80) insmeren.

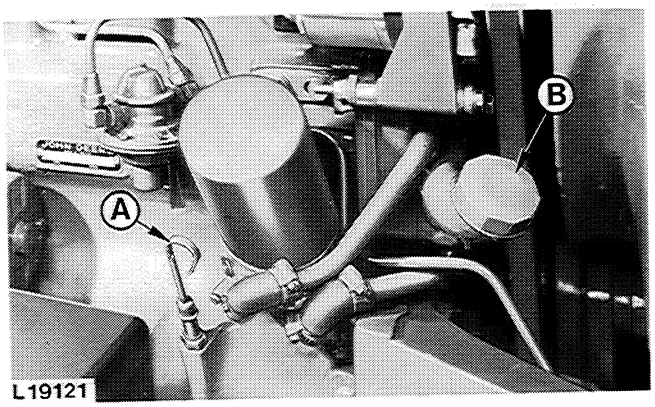
A - Glijbanen

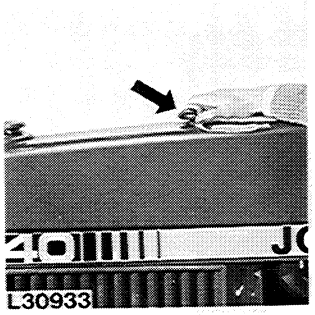


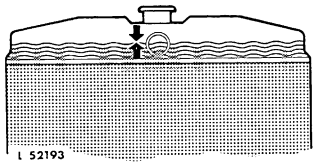
NB-5 Extra luchtvoorfilter (indien aanwezig)

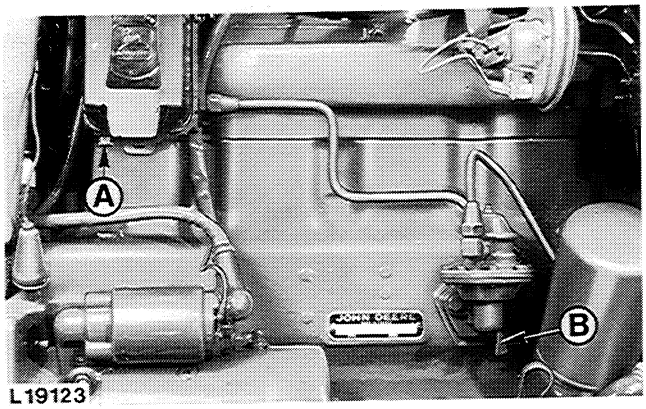
Indien stof aanwezig is tot aan de markering, moet dit worden verwijderd. Bij zeer stoffige omstandigheden meermaals per dag kontroleren.











DAGELIJKS OF ELKE 10 BEDRIJFSUREN

10-1 Oliepeil in motorcarter kontroleren

Als het oliepeil op de onderste merkstreep van de oliepeilstok staat moet deze met olie worden bijgevuld tot de bovenste merkstreep. Motorolie zie bldz 79.
Laat de motor niet draaien als het oliepeil slechts tot aan de onderste merkstreep staat.

A - Oliepeilstok
B - Olievuldop

10-2 Radiateur

⚠ ATTENTIE! Open de radiateurdop nooit voordat het water tot onder het kookpunt is afgekoeld!

Het koelvloeistofpeil moet zich bevinden op het midden van de afstand tussen de onderkant van de vulopening en de bovenkant van het koelelement. Voor de samenstelling van de koelvloeistof zie bldz. 110.
Koelsysteem op lekkage kontroleren en regelmatig van buiten schoonmaken.

10-3 Brandstoffilter kontroleren

Wanneer zich water in het filter bevindt, draait men de aftapschroef los. Vervolgens bedienen we de pomphefboom zo lang tot water en eventueel aanwezig vuil weggepompd zijn. Hierna de aftapschroef weer lekkagevrij monteren.

A - Aftapschroef
B - Pomphefboom

10-4 Doorsmeren van de vooras en voorwielen*

10-5 Doorsmeren van de achteras*

* Alleen noodzakelijk als de trekker in bijzonder natte en modderige omstandigheden werkt.

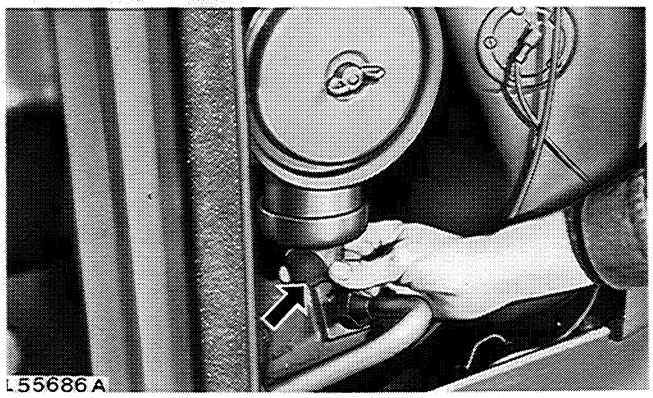
Smeerpunten zie bldz 95 en 101.

ELKE 50 BEDRIJFSUREN

50-1 Luchtfilter rubberventielkap

Rubberventielkap verwijderen en schoonmaken. Kapotte ventielkap vervangen.
De ventielkap moet zo worden gemonteerd, dat de sleuf in de rijrichting wijst.

BELANGRIJK! Laat de motor nooit zonder filterelement of zonder ventielkap draaien.

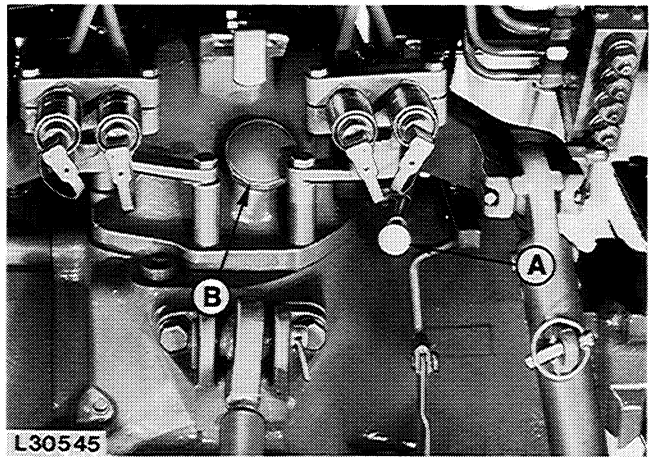


50-2 Oliepeil in de transmissie en het hydraulisch systeem kontroleren

Laat de motor 2 tot 3 minuten lopen.

1 - De trekker horizontaal zetten.
2 - Motor stationair laten draaien (800 t/min).
3 - Groepenschakelhandel in parkeerstand of handrem aantrekken.
4 - Onderste trekstangen moeten naar beneden staan.
5 - Motorkoppeling ingeschakeld.
6 - Oliepeilstok uittrekken en afvegen.
7 - Oliepeilstok weer insteken, dan uittrekken en oliepeil kontroleren.

A - Oliepeilstok
B - Olievuldop

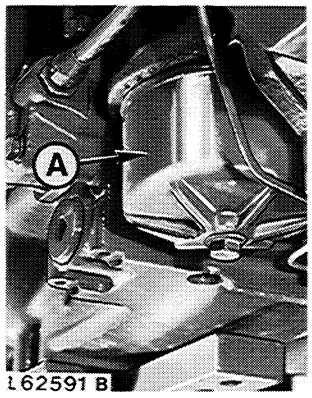


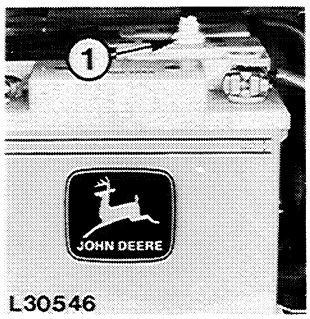
Als het oliepeil onder of op de onderste merkstreep op de oliepeilstok staat, moet olie worden bijgevuld tot de bovenste merkstreep. Oliesoort zie bldz 79.

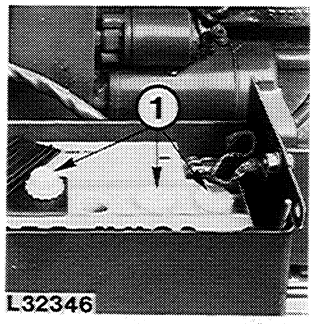
OPMERKING: Het transmissie/hydraulisch systeemfilter moet na de eerste 50 bedrijfsuren worden vernieuwd, de volgende maal na de eerste 500 en daarna elke 500 bedrijfsuren.

Vervangen van het oliefilter zie bldz 100.

A - Transmissie/hydraulisch systeemfilter







50-3 Vloeistofpeil in akku(s) kontroleren

1 - Stoppen verwijderen.

De vloeistof moet boven de platen staan. Zonodig bijvullen met gedistilleerd water. De ontluchtingsgaatjes in de stoppen moeten open zijn.
Oxydatie aan de poolklemmen met een harde borstel verwijderen en dan met vaseline insmeren.
Verwijderen van de akku(s), zie bldz 112.

50-4 Luchtdruk van de banden kontroleren

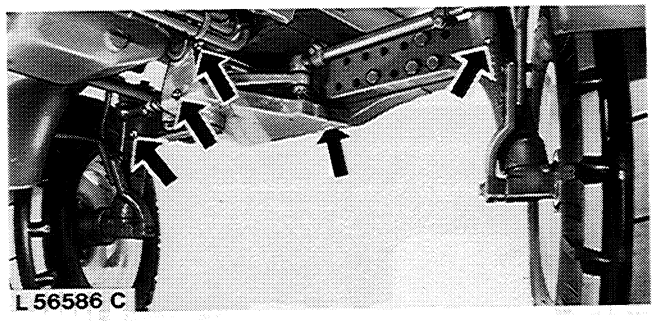
Zie bldz 48.

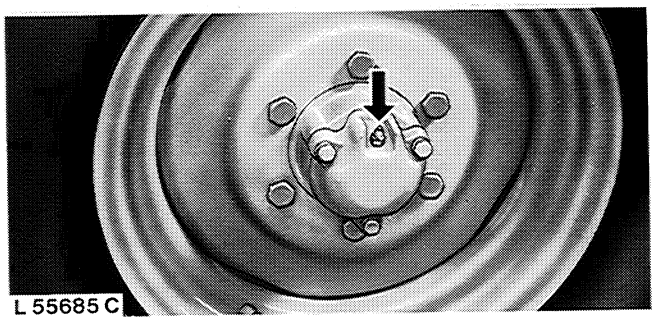
Banden op schade kontroleren.

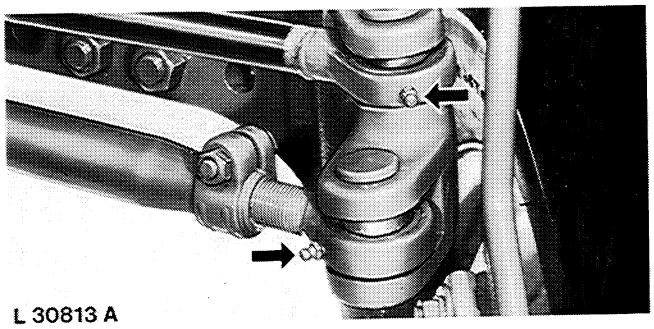
50-5 Doorsmeren van de vooras en voorwielen

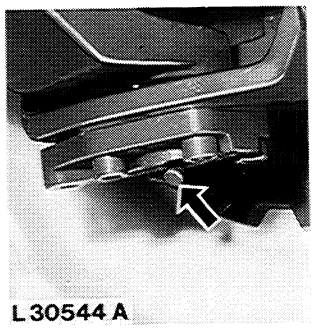
De smeerpunten van de vooras en de voorwielen (verschillend, afhankelijk van de trekkeruitvoering) moeten elke 50 bedrijfsuren doorgesmeerd worden.
Hiervoor John Deere EP-Multipurposevet of een gelijkwaardig produkt gebruiken.

BELANGRIJK! Voordat doorgesmeerd wordt, de smeernippels goed schoonmaken. Beschadigde nippels vervangen.

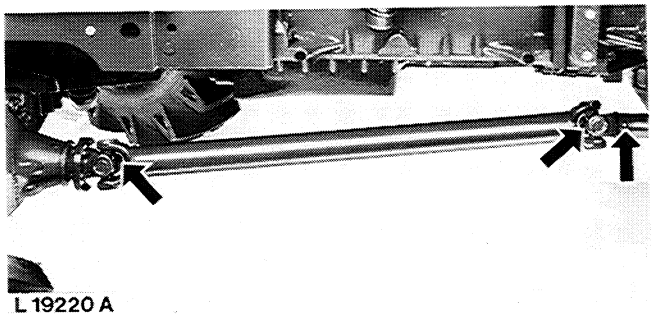

L 56586 C

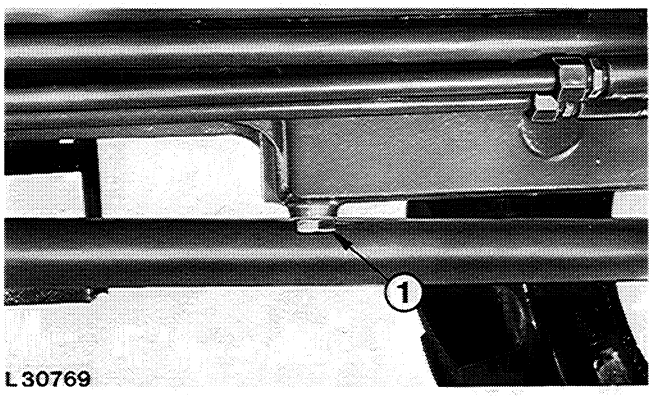

L 55685 C


L 30813 A


L 30544 A


L 30543 A


L 19220 A



L30769

ELKE 100 BEDRIJFSUREN

100-1 Motorolie verversen

Bij warme stilstaande motor de smeerolie aftappen.

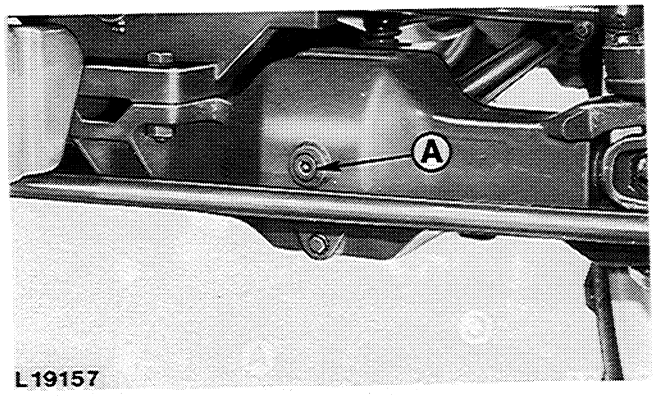
1 - Olieaftapplug verwijderen.
2 - Tijdens aftappen van de olie het filter verwisselen (om de 200 bedrijfsuren).
3 - Aftapplug weer monteren (een nieuwe afdichtring gebruiken).
4 - Nieuwe olie met de juiste viskositeit vullen (zie bldz 79).
Inhoud zonder vernieuwen van filter 8,0 liter (2.1 US gal.) en met filter vernieuwen 8,5 liter (2.2 US gal.).
5 - Motor aanslaan en aftapplug en filter op lekkage kontroleren.
6 - Motor stilzetten.
7 - Oliepeil kontroleren.

BELANGRIJK! Bij temperaturen onder het vriespunt moet de olie elke 100 bedrijfsuren doch minstens elke 6 weken worden ververst. De olie moet eveneens worden ververst bij seizoenswisselingen, waarvoor een andere olieviskositeit vereist is.

100-2 Olieniveau van vooras kontroleren (alleen bij voorwielaandrijving)

Olieniveau van asbrug

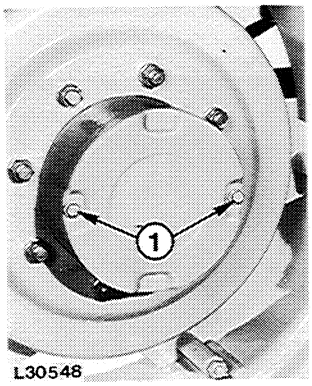
Kontroleplug verwijderen. Oliestand moet tot aan de plugopening staan. Zoniet, dan olie bijvullen (oliesoort zie bldz 80).

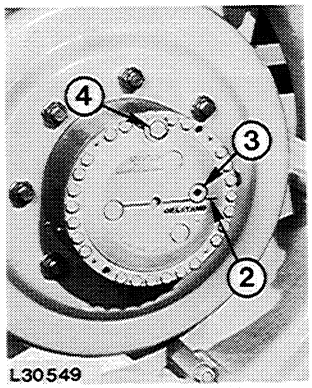


A - Kontroleplug

Oliestand in eindaandrijving

1- Schroeven verwijderen en afdekplaat wegnemen (indien aanwezig).
2- Wiel zo draaien, dat het merkteken "ölstand" (oliestand) horizontaal staat.
3- Kontroleplug verwijderen. Oliestand moet totaan de plugopening staan.
4- Zonodig hier olie bijvullen (oliesoort zie bldz 80).



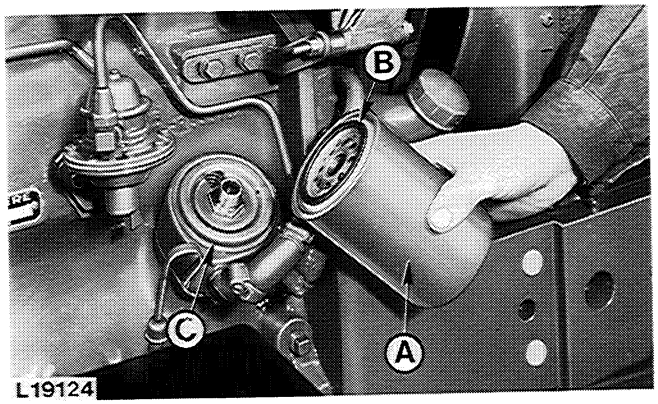


OPMERKING: Na de eerste 100 bedrijfsuren moet de olie in de asbrug en eindaandrijvingen ververst worden. Daarna de olie verversen alle 1000 bedrijfsuren, echter minstens eenmaal per jaar.

Olie verversen zie bldz 105.

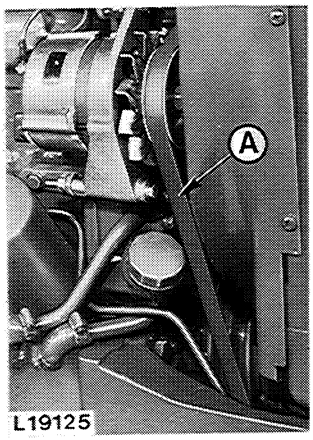
ELKE 200 BEDRIJFSUREN

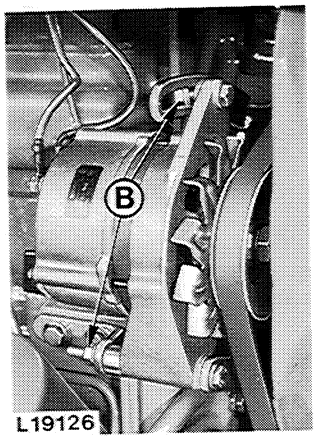
200-1 Motoroliefilter



Het oliefilter tegen de wijzers van de klok in losdraaien en de pakkingringzitting schoonmaken. Smeer de pakkingring van het nieuwe filter in met een dun laagje olie. Draai het nieuwe filter zover aan tot de pakkingring juist op de zitting rust. Draai het filter vervolgens 1/2 tot 3/4 slag verder aan. Niet te vast aandraaien!
Laat de motor draaien om het filter op lekkage te kunnen kontroleren.

A - Motoroliefilter
B - Pakkingring
C - Pakkingringzitting





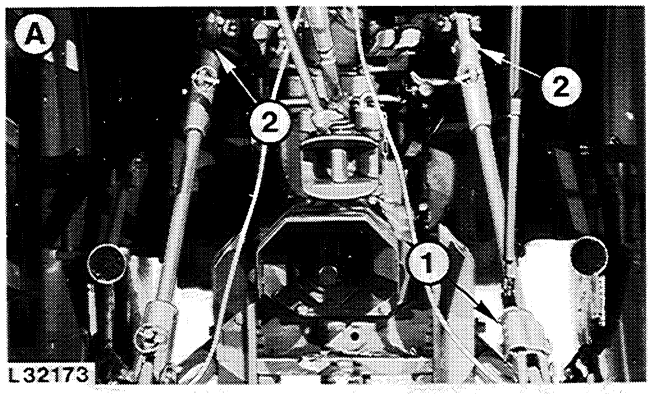
200-2 V-riem van de wisselstroomdynamo kontroleren

A - Bij een druk van 90 N (20 lbs) moet de V-riem 20 mm (0.75 in.) ingedrukt kunnen worden.

B - Om de V-riem te kunnen spannen moeten de beide bevestigingsschroeven worden losgedraaid en moet de dynamo van boven naar buiten worden getrokken. Daarna moeten de schroeven weer worden vastgezet.

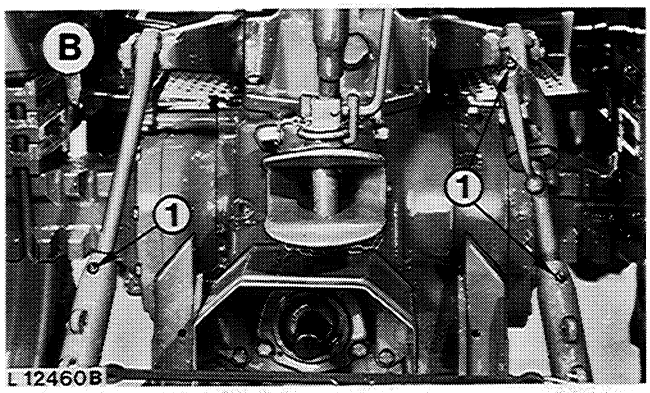
Nieuwe V-riemen moeten minstens 10-15 minuten inlopen. Daarna de riemspanning weer kontroleren en zonodig nastellen.

200-3 Driepuntsophanging



A - Trekkers met SG 2-kabine

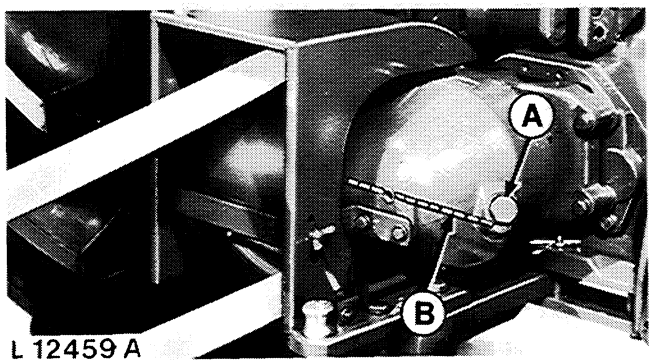
1 - Met meerdere slagen van een vetspuit doorsmeren. John Deere EP-Multipurposevet of een gelijkwaardig produkt gebruiken.
2 - Oliegaatje aan optrekstang smeren met motorolie.



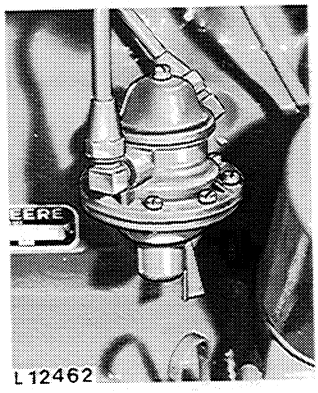
B - Trekkers zonder SG 2-kabine

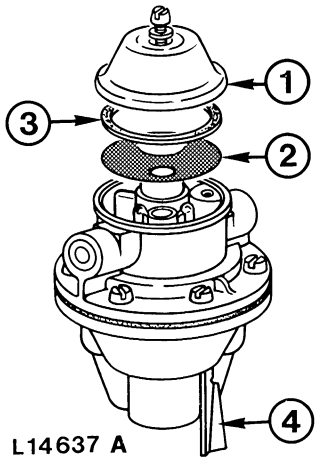
200-4 Riemschijfinrichting (extra uitv.)

De oliestand in de riemschijf moet tot aan de vuldop staan. Vullen met John Deere Hy-Gard of cardanolie SAE 80.

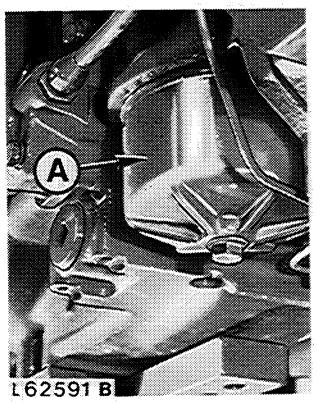


A - Olievuldop
B - Oliestand

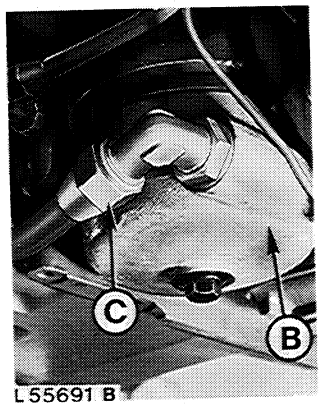

L12462



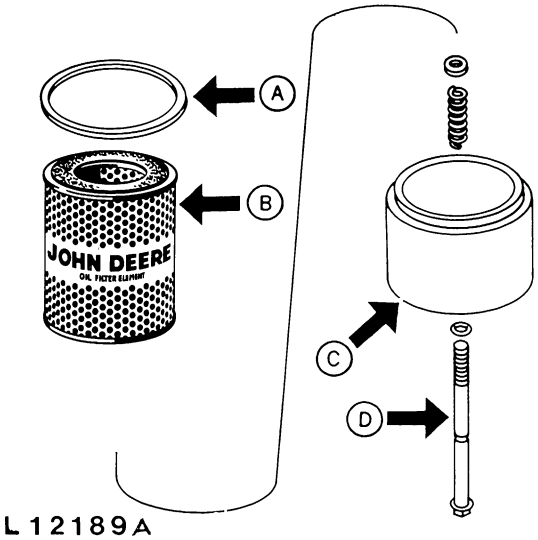
L14637 A



L62591 B



L55691 B



L12189A

ELKE 500 BEDRIJFSUREN

500-1 Zeef van de brandstoftoevoerpomp reinigen

1 - Pompdeksel verwijderen.
2 - Zeef verwijderen en in brandstof uitspoelen.
3 - Beschadigde dekselpakking vervangen. Deksel van binnen reinigen, zeef weer monteren en het deksel los-vast zetten.
4 - Pomphefboom zo lang bewegen tot de pomp met brandstof gevuld is. Daarna het pompdeksel vastschroeven. Pomphefboom in de onderste stand drukken.

500-2 Transmissie/hydraulisch oliefilter vervangen

BELANGRIJK! Vernieuw het transmissieoliefilter na de eerste 50 uren, vervolgens na de eerste 500 uren en daarna elke 500 uren.

A - Filter zonder hydromotoraansluiting
B - Filter met hydromotoraansluiting
C - Voor het verwisselen van het filter moet de terugvoerleiding losgeschroefd worden.

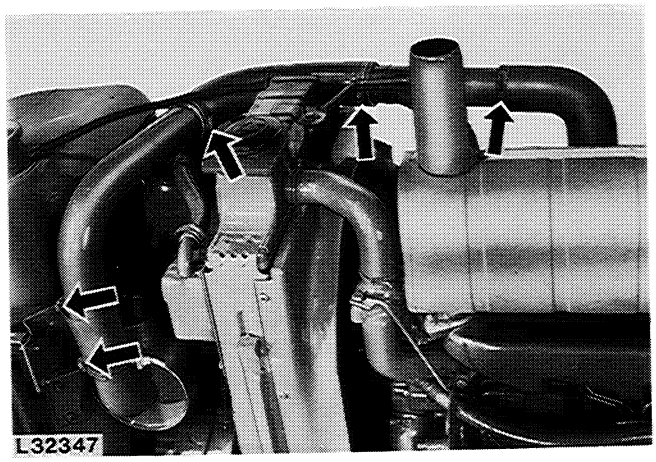
1 - Filterschroef losdraaien, het filterdeksel verwijderen.
2 - Filterelement en dichtring verwijderen.
3 - Nieuwe dichtring met vet insmeren en in de groef van het transmissiehuis leggen.
4 - Nieuw filterelement aanbrengen.
5 - De filterschroef met een aantrekmoment van 75 Nm (7,5 mkp=55 ft-lb) vastzetten.

Gebruik alleen originele John Deere filters!

A - Dichtring
B - Filterelement
C - Filterkom
D - Filterschroef

500-3 Luchtinlaatslangen

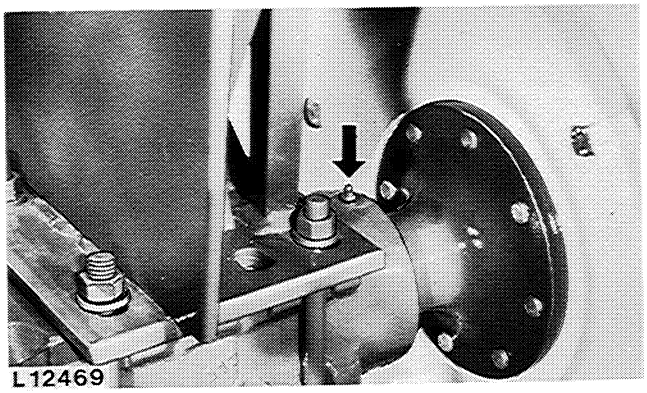
Slangklemmen vastzetten en slangen kontroleren.
Lekke slangaansluitingen kunnen het binnendringen van vuil in de motor veroorzaken.



500-4 Achteraslagers doorsmeren

Met 6 tot 8 slagen van de vetspuit de beide lagers doorsmeren.

EP Multipurposevet (zie bldz 80) gebruiken.

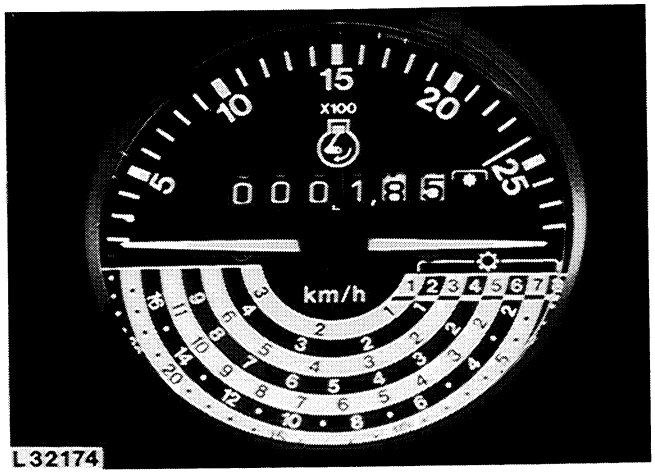


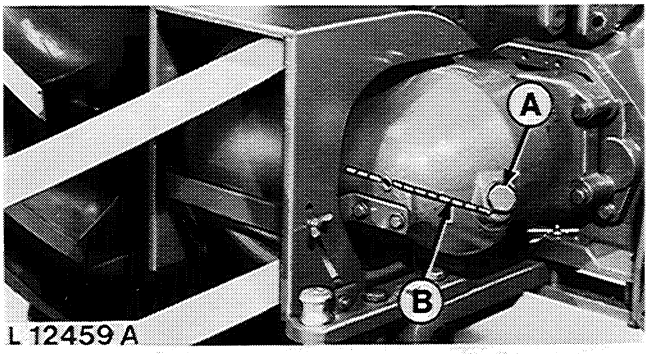
500-5 Motortoerentallen

Laat de motor warmdraaien en kontroleer de toerentallen met de toerenteller. De juiste toerentallen zijn in de navolgende tabel opgenomen.
Zonodig laat u afstellingen door uw dealer uitvoeren.

Motortoerentallen

Gashandelstand	Belast	Onbelast
Naar voren tot aan de aanslag	-	800 t/min
Naar achter tot aan de aanslag	2500 t/min	2660 t/min





500-6 Riemschijfinrichting (extra uitvoering)

Na 500 bedrijfsuren olie verversen. De komplete riemschijfinrichting verwijderen, de oude olie uit de vulopening gieten en het huis met dieselolie doorspoelen. Daarna de riemschijfinrichting weer monteren en met John Deere Hy-Gard of cardanolie SAE 80 vullen.

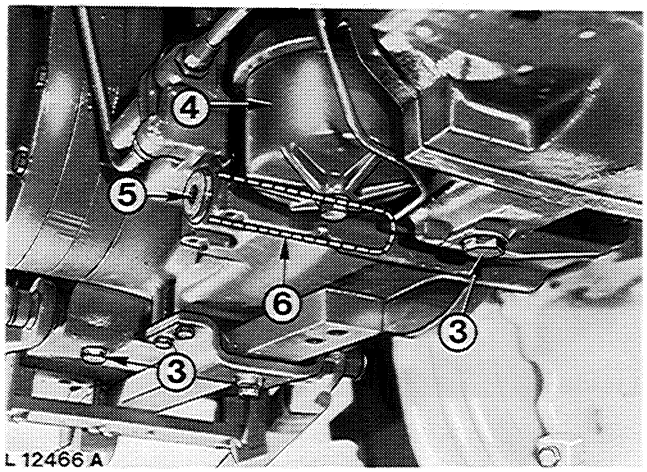
A – Vuldop
B – Oliestand

500-7 Klepspeling

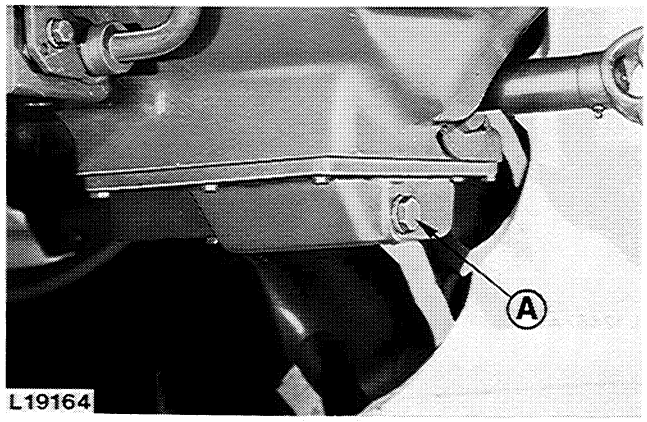
Door uw John Deere dealer laten kontroleren.

ELKE 1000 BEDRIJFSUREN

1000-1 Transmissie/hydraulische olie verversen



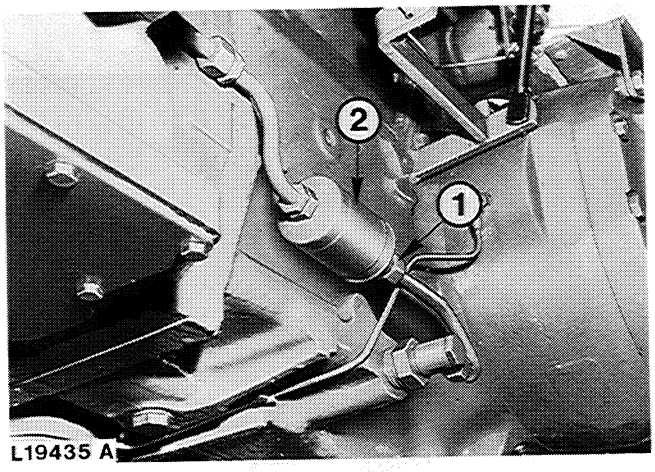
1 - Motor aanslaan en door bedienen van hydraulische funkties de olie verwarmen.
2 - Motor afzetten.
3 - Aftappluggen verwijderen.
4 - Filterelement vernieuwen.
5 - Schroefplug uitschroeven.
6 - Aanzuigzeef uitnemen en in dieselolie reinigen.



Bij trekkers met voorwielaandrijving moet bij het aftappen van de transmissie/hydraulische olie ook nog de aftapplug A aan het koppelingshuis uitgeschroefd worden.

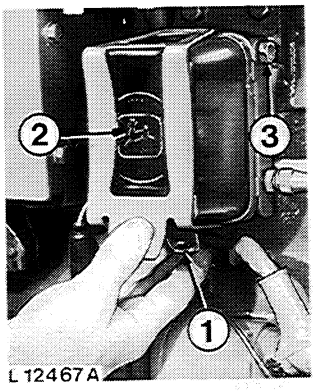
A - Aftapplug aan koppelingshuis

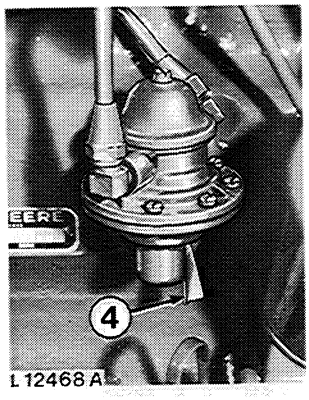
Voor het vullen met nieuwe olie het aanzuigzeef en aftappluggen weer monteren en pluggen goed vastzetten.
Transmissie/hydraulische olie (zie bldz 79) tot de bovenste streep op peilstok vullen.
Laat de motor 2 tot 3 minuten draaien en kontroleer het oliepeil opnieuw.
Tijdens deze kontrole moet de trekker op een vlakke bodem staan, met stationair draaiende motor, versnellingshandel in neutraal,neergelaten hefinrichting en losgelaten koppelingspedaal.



1000-2 Filter van de hydrostatische besturing (bij trekkers zonder SG 2-kabine)

1 - Wartelmoer van de terugvoerleiding losschroeven
2 - Filter uit de leiding wegnemen en een nieuw filter aanbrengen. De terugvoerleiding met de wartelmoer weer aan het filter aansluiten.





1000-3 Brandstoffilter vervangen

1 - Vastzetveer losmaken en filter verwijderen.
2 - Nieuw filter tegen filterplaat aanbrengen en vastzetveer weer monteren.
3 - Ontluchtschroef loszetten.
4 - Brandstoftoevoerpomphefboom zolang bedienen dat brandstof luchtvrij uit de ontluchtschroef komt. Daarna ontluchtschroef vastzetten.

OPMERKING: Laat de toevoerpomphefboom zich zonder weerstand bewegen, dan de motor met de starter iets ronddraaien. Na de ontluchting moet de hefboom van de toevoerpomp in de onderste stand van zijn slag staan.

Gebruik alleen 

originele filters

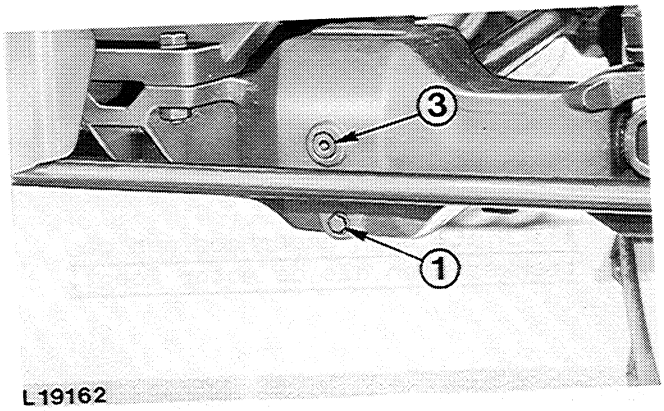
1000-4 Olie verversen van vooras (alleen trekkers met voorwielaandrijving)

Voor de eerste keer na 100 bedrijfsuren, daarna alle 1000 bedrijfsuren, echter minstens eenmaal per jaar moet de olie in het ashuis en in de eindaandrijvingen ververst worden (oliesoort zie bldz 80).

Olie verversen zo mogelijk direkt na een langere gebruikstijd.

Olie verversen van het ashuis

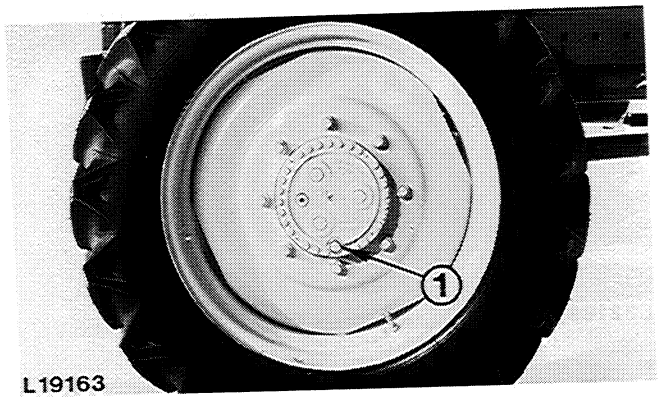
1- Aftapplug verwijderen en olie aftappen.
2- Aftapplug weer monteren en goed vast zetten.
3- Olie vul- en niveauplug verwijderen en olie vullen (ca. 5,25 l=1.4 US gal.) De oliestand moet tot aan de vulopening staan. Vul- en niveauplug weer aanbrengen.



L19162

Olie verversen van de eindaandrijvingen

1- Wiel zo draaien dat de aftapplug onder staat. Plug verwijderen, olie aftappen.
2- Wiel 180° verder draaien en door het gat van de plug olie vullen (ca. 0,75 l =0.2 US gal.).
3- Oliestand kontroleren, zoals op bldz 97 beschreven is. Aftapplug weer monteren en goed vast zetten.



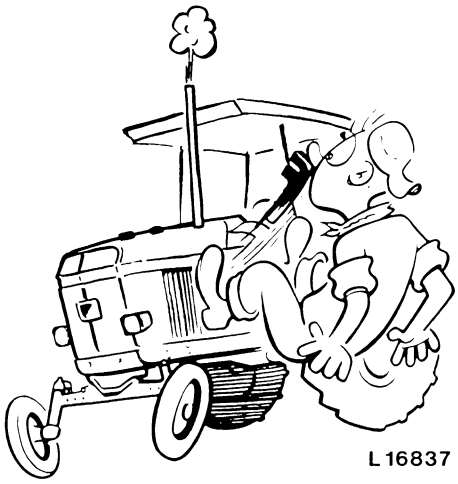
L19163

1000-5 Voorwiellagers afstellen *

1000-6 Startmotor kontroleren *

1000-7 Hydraulische pompventielfilter reinigen *

* Deze onderhoudswerkzaamheden door uw John Deere dealer laten uitvoeren.


L 16837

VOORJAAR EN HERFST

VH-1 Motorolie verversen

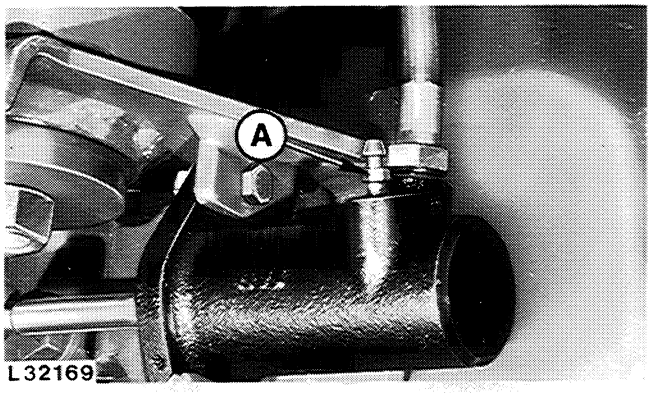
Zie bldz 96.
Olie aftappen, oliefilterelement vernieuwen en het carter met nieuwe olie van de juiste viskositeit voor het betreffende jaargetijde vullen, zie bldz 79.

JAARLIJKS

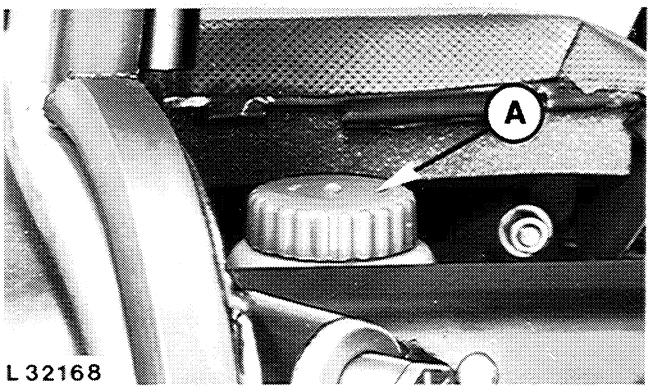
J-1 Luchtfilterelement vernieuwen

Hoofdfilterelement jaarlijks of na 6 maal te zijn gereinigd vernieuwen. Veiligheidselement jaarlijks vernieuwen.

ATTENTIE! Geen onderhoud aan de trekker doen als de motor loopt!



L 32169



L 32168

J-2 Remvloeistof verversen (bij trekkers met hydraulisch bediende koppeling)

Eenmaal per jaar moet de remvloeistof vervangen worden.
Voor het aftappen van het systeem een slang over de ontluchtschroef aanbrengen, ontluchtschroef loszetten. Het koppelingspedaal meerdere malen intrappen totdat de remvloeistof afgetapt is.

A - Ontluchtschroef

Daarna het vloeistofreservoir met nieuwe remvloeistof SAE J 1703 vullen en het systeem, zoals op bldz 90 beschreven is, ontluchten.

A - Vloeistofreservoir

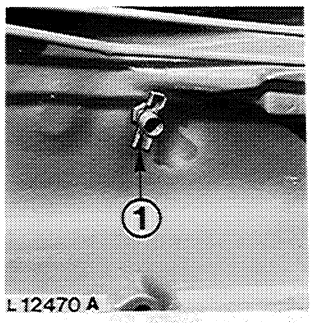
ELKE 2 JAAR

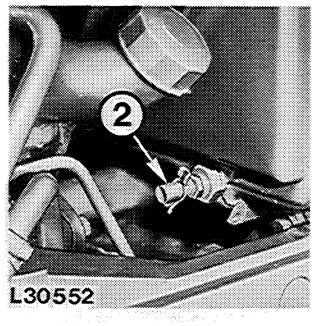
2J-1 Koelvloeistof vernieuwen

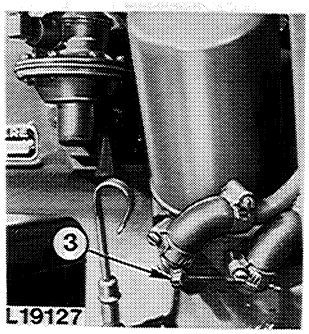
⚠ ATTENTIE! Open de radiateurdop nooit voordat het water tot onder het kookpunt is afgekoeld. Voordat u de radiateurdop verwijdert moet u deze tot aan de nok terugdraaien om de druk te laten ontsnappen.

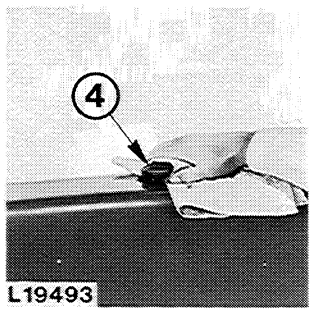
1 - Aftapkraan aan het cilinderblok openzetten.
2 - Aftapkraan aan de radiateur openzetten.
3 - De aftapplug van de motoroliekoeler verwijderen.
4 - Radiateurdop afnemen.

Reinigen van het koelsysteem en samenstelling van de koelvloeistof, zie bldz 110.



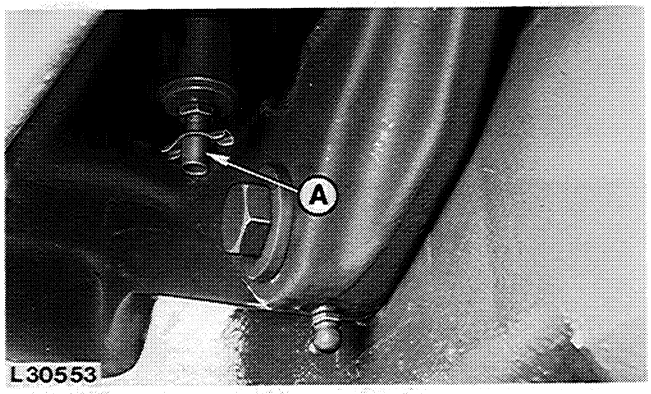






2J-2 Thermostaat

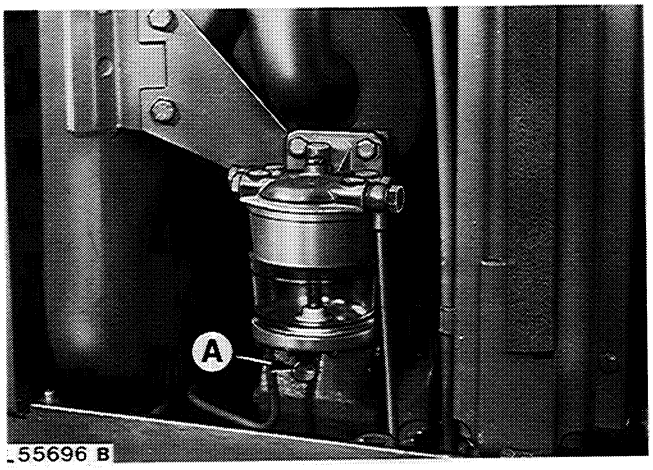
De thermostaat van het motorkoelsysteem elke 2 jaar door uw John Deere dealer laten vervangen.



BRANDSTOFSYSTEEM

Een zorgvuldig onderhoud aan het gehele brandstofsysteem heeft een belangrijke invloed op de direkte inzetbaarheid en probleemloze, tevens lange levensduur van de motor.
Om het vormen van kondensvocht te voorkomen moet u de tank aan het einde van elke werkdag vullen.
Direkt wanneer zich in het brandstoffilter water bevindt (zie bldz 92), moet de aftapkraan onderaan de tank geopend worden, om het water te laten afvloeien. Nadat dit gebeurd is, de aftapkraan weer goed sluiten.

A - Wateraftapkraan



Waterafscheider
(extra uitvoering)

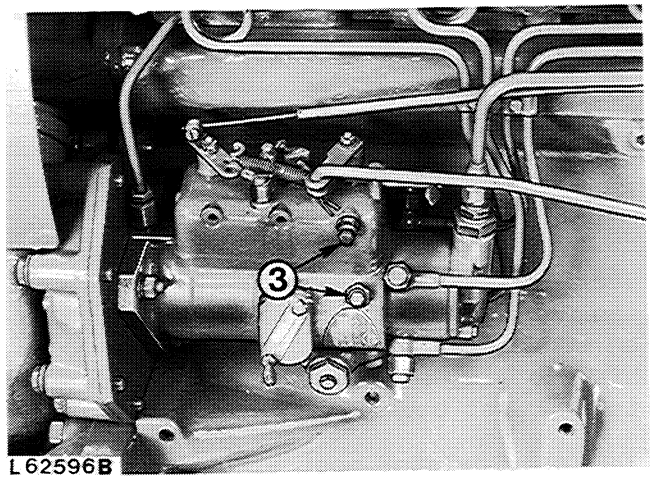
Bij het aftappen van het brandstoffilter moet ook het water uit de waterafscheider worden afgetapt.
Wateraftapschroef losdraaien (niet geheel verwijderen). Water en vuil laten weglopen. Draai de schroef dan weer handvast aan. Het verdient aanbeveling, tijdens het vullen van de tank, even te kijken of de waterafscheider moet worden gereinigd.

A - Wateraftapschroef

Ontluchten van het brandstofsysteem

Als de brandstoftank geheel werd leeggereden of indien er lekkage in het brandstofsysteem is opgetreden moet het gehele brandstofsysteem worden ontlucht.

1. Vul de tank met brandstof.
2. Brandstoffilter ontluchten, zie bldz 104
3. De onderste ontluchtingsschroef van de brandstofpomp losdraaien en met het pomphefboompje van de toevoerpomp zolang de brandstof doorpompen tot deze zonder luchtbelletjes uit de ontluchtingsschroef stroomt. Daarna de ontluchtingsschroef met 3,5 Nm (0,35 mkp=2.5 ft-lb) vastzetten. Vervolgens de bovenste ontluchtschroef losdraaien en opnieuw pompen zoals voor de onderste ontluchtschroef werd beschreven. Na het ontluchten het pomphefboompje omlaag drukken.



Verstuivers

De verstuivers moeten af en toe uitgenomen worden. Hoe vaak dit moet gebeuren hangt af van de kwalitèit en hoe schoon de brandstof is en van de bediening van de trekker.

BELANGRIJK! Verwijderen van de verstuivers mag alleen door de dealer gebeuren, daar hiervoor speciaal gereedschap nodig is.

KOELSYSTEEM

⚠ ATTENTIE! Open de radiateurdop nooit voordat het water tot onder het kookpunt is afgekoeld! Voordat u de radiateurdop verwijdert, moet u deze tot aan de nok terugdraaien om de druk te laten ontsnappen.

Vóór de aflevering van de trekker werd aan het koelwater een anti-vriesmiddel en een middel tegen korrosie toegevoegd, hierdoor is de motor tot -37°C (-35°F) tegen vorst beveiligd.

De koelvloeistof moet elke 2 jaar ververst worden.

De koelvloeistof bestaat uit een mengsel van 50% anti-vries en een anti-korrosiemiddel en 50% schoon, zacht water.

BELANGRIJK! Giet onder geen voorwaarde heet water in een koude motor of koud water in een hete motor. De motor mag nooit zonder koelvloeistof draaien, ook niet gedurende slechts enkele minuten.

OPMERKING: Goede anti-vries bestaat uit ethyleen-glycol. Ethyleen-glycol heeft echter geen roestwerende eigenschappen. Daarom moet u er altijd op letten dat aan het anti-vriesmiddel een anti-korrosiemiddel is toegevoegd. Bij zeer lage temperaturen moet het percentage anti-vries overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant worden verhoogd. Omdat het genoemde beschermingsmiddel ook een roestwerende werking in het koelsysteem heeft, mag de trekker nooit zonder dat mengsel in bedrijf worden genomen of worden opgeslagen.

Als door het warme klimaat het koelsysteem niet door een anti-vriesmiddel beveiligd behoeft te worden, moet u in plaats van anti-vries en anti-korrosiemiddel toch een busje anti-korrosiemiddel voor de zomer gebruiken; dit is onder nr. T 19566 bij de John Deere dealer verkrijgbaar.

BELANGRIJK! Anti-korrosiemiddel T 19566 geeft geen bescherming tegen bevriezing bij vorst. Bij vorstgevaar moet het koelsysteem worden afgetapt en het voorgeschreven anti-vriesmiddel worden gebruikt. Omdat dit mengsel ook een anti-korrosiemiddel moet bevatten, behoeft u geen anti-korrosiemiddel voor de zomer toe te voegen.

Het gebruik daarvan wordt echter wel aanbevolen wanneer sterk zuurhoudend water moet worden gebruikt, omdat anti-vries en zomer anti-korrosiemiddel met elkaar gemengd kunnen worden.

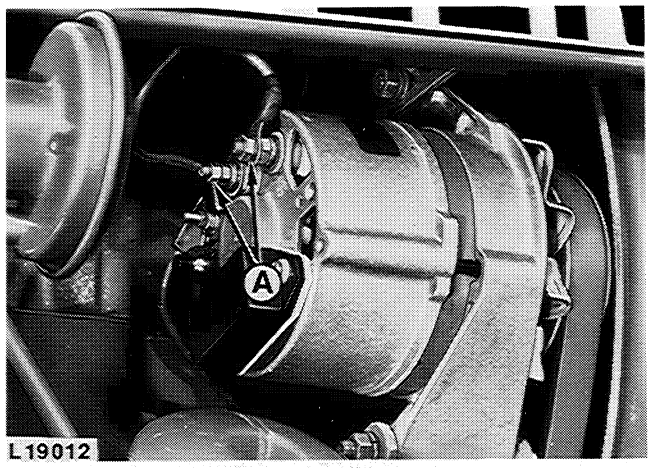
Reinigen en vullen van het koelsysteem

Aftappen van het koelsysteem, zie bldz 107.
Nadat de koelvloeistof afgetapt is, de aftapkranen sluiten, de aftapplug monteren en het koelsysteem met schoon water vullen.
De motor starten en deze laten draaien tot de bedrijfstemperatuur bereikt is. Dan de motor afzetten en het koelsysteem aftappen.
Aftapkranen weer sluiten en het koelsysteem met een radiateurreinigingsmiddel vullen. We gebruiken hiervoor een in de handel zijnde radiateurreinigingsmiddel en houden ons aan de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
Hierna vullen we het koelsysteem nogmaals met schoon water, starten de motor en laten deze draaien tot de bedrijfstemperatuur bereikt is. De motor dan afzetten en het koelsysteem weer aftappen.
We sluiten de aftapkranen en vullen het koelsysteem met de voorgeschreven koelvloeistof. We mixen de anti-vries met het water voordat wij deze in het koelsysteem gieten.
Na het vullen laten we de motor draaien totdat de koelvloeistof via de geopende thermostaat door het hele koelsysteem cirkuleert.
We kontroleren het niveau van de koelvloeistof, deze moet ongeveer 40 mm (1.5 in.) onder de vuldop staan.
Voor een goede funktionering van het koelsysteem is van belang dat we de radiateur ook van buiten grondig reinigen. We verwijderen het vuil en olie en buigen eventueel verbogen radiatorlamellen weer recht.
Bij trekkers met air-conditioning ook de kondensator reinigen.

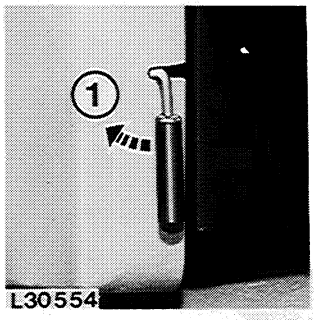
ELEKTRISCHE INSTALLATIE

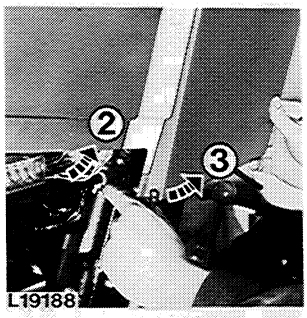
Belangrijke mededeling voor de wisselstroomdynamo

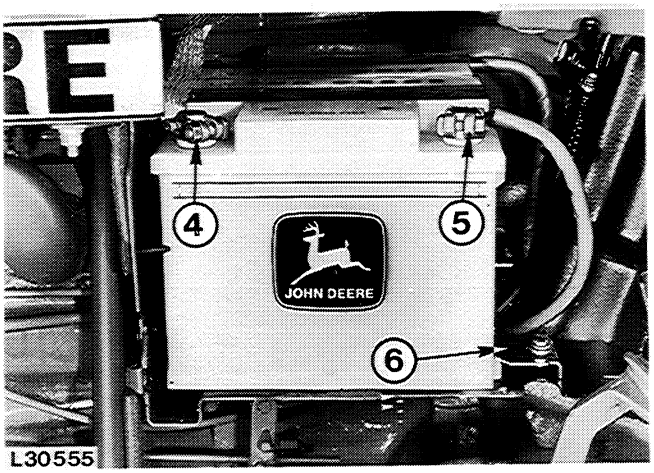
1. Als de trekker met een hulpakku moet worden gestart en korte tijd zonder akku moet werken, mag de stroom in geen geval door uitschakelen van de hoofdschakelaar worden onderbroken voordat de motor met de stopknop is afgezet. Bij draaiende motor moet een extra stroomverbruiker (verlichting) worden ingeschakeld. De motor niet meer dan 1000 t/min laten lopen.
2. Bovendien moet van de akku de losgemaakte kabel goed worden geisoleerd, om schade aan de wisselstroomdynamo en de spanningsregelaar te voorkomen.
Bij trekkers met kabine mag de massakabel van de hulpakku niet aan de kabine aangesloten worden.
3. Bij draaiende motor moet elke kortsluiting (ook door aantikken) van de aansluitingen op de wisselstroomdynamo en de regelaar onderling en tegen de massa worden vermeden.
4. Let bij het aansluiten van akku's en gelijkrichter op de juiste polariteit. Verwisseling van polariteit ("+" en "-") heeft onmiddelijke vernieling van de dioden tot gevolg.
5. Als aan de trekker elektrisch moet worden gelast, moeten beide kabels aan de wisselstroomdynamo worden losgemaakt. Tijdens het lassen moet de massaklem van het lasapparaat direkt bij het te lassen onderdeel worden aangesloten.
6. Bij de werkzaamheden aan de elektrische installatie bestaat gevaar voor kortsluiting. Daarom moet voor zulke werkzaamheden de massakabel van de akku worden losgemaakt.



A - Kabelaansluitingen (rode kabel aan B+, blauwe kabel aan D+)







Akku(s)

⚠ ATTENTIE! Het uit de akku(s) vrijkomende gas is brandbaar! Houd de akku(s) dus altijd uit de buurt van vonken of open vuur.

Akku(s) verwijderen (bij trekkers zonder SG 2-kabine)

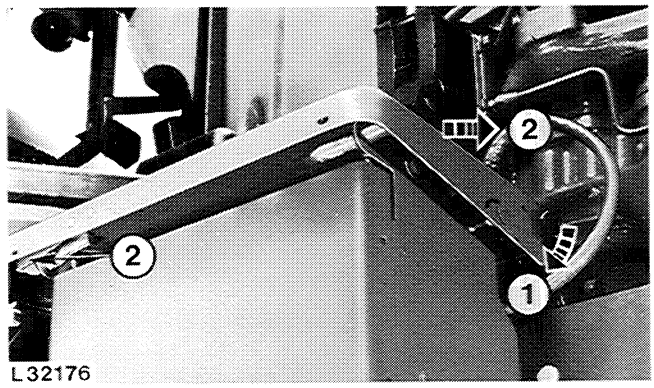
1. Grendelhefboom naar buiten draaien.
2. Afsluitdeksel naar boven draaien.
3. Steun naar buiten draaien en afsluitdeksel wegnemen.
4. Massakabel losmaken.
5. Pluskabel losmaken en goed afisoleren.
6. Bevestigingshoekijzer verwijderen en akku(s) via de zijkant verwijderen.

Als twee akku's zijn gemonteerd dan voor de tweede akku dezelfde werkzaamheden verrichten.
Het monteren gebeurd in de omgekeerde volgorde.

Akku's verwijderen
(trekkers met SG 2-kabine)

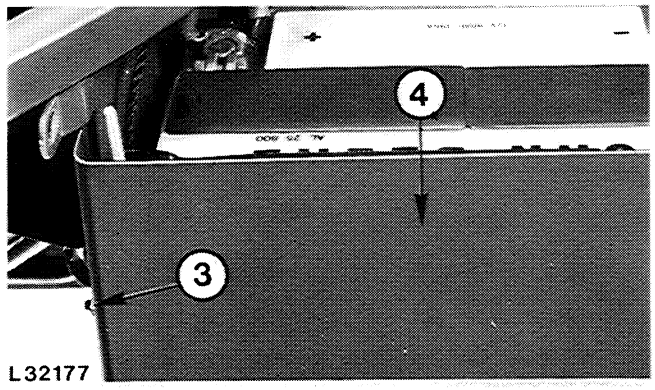
De akku's zijn links en rechts onder de bovenste trede gemonteerd.

1 - Vergrendelhefboom naar beneden drukken
2 - Veer naar buiten drukken en het deksel naar voren toe wegnemen



L 32176

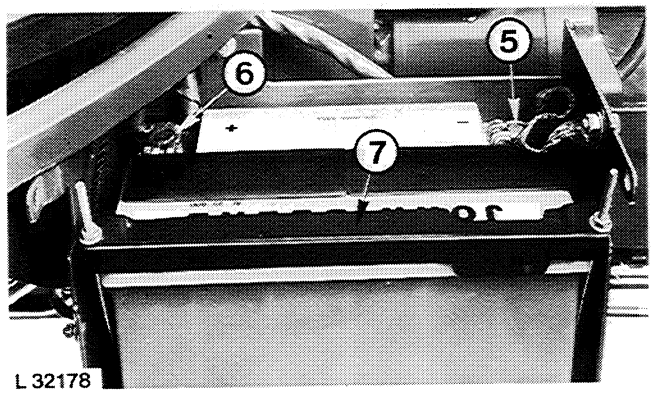
3 - Moer loszetten
4 - Afdekplaat naar buiten toe wegnemen



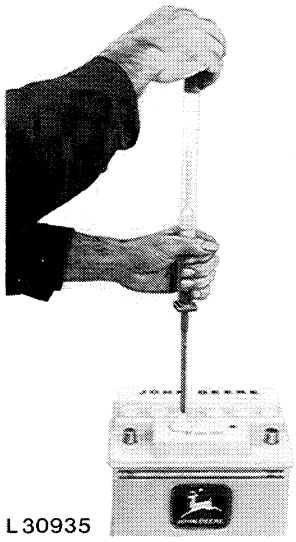
L 32177

5 - Massastrip aan beide akku's losmaken
6 - Pluskabel losmaken
7 - Akkuhouder wegnemen
8 - Akku eruit halen

De montage van de akku's gebeurd in omgekeerde volgorde.



L 32178


L30935

Kontroleren van het elektroliet

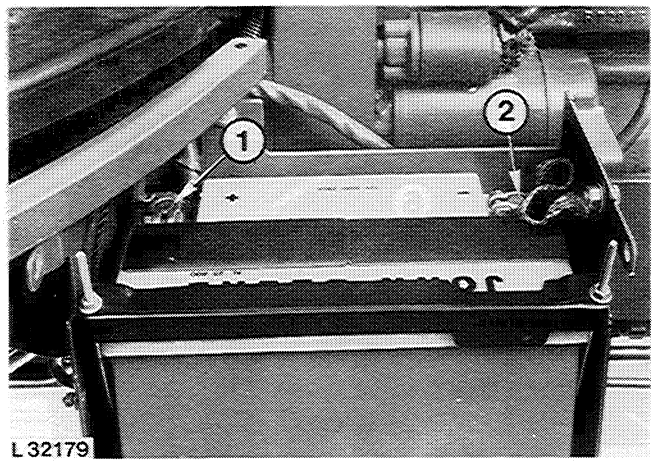
De kontrole moet worden uitgevoerd bij een elektroliettemperatuur van 20°C (68°F). De zuurdichtheid zakt bij stijgende en stijgt bij dalende temperatuur met ongeveer 0,01 kg/l bij iedere 14°C (25°F) temperatuursverschil.
Bij een volledig geladen akku onder normale omstandigheden moet het soortelijk gewicht van het elektroliet 1,28 kg/l zijn. Als het s.g. lager is dan 1,10 dan moet de akku geladen worden.

OPMERKING: Voor bedrijfsomstandigheden onder tropische hitte gelden andere voorschriften. 1,23 kg/l geldt in de tropen voor een volgeladen akku.

Peil van het elektroliet kontroleren

Het peil van het elektroliet in de akkucellen moet elke 50 uren worden gekontroleerd, zie bldz 94.

Akku's aansluiten



L32179

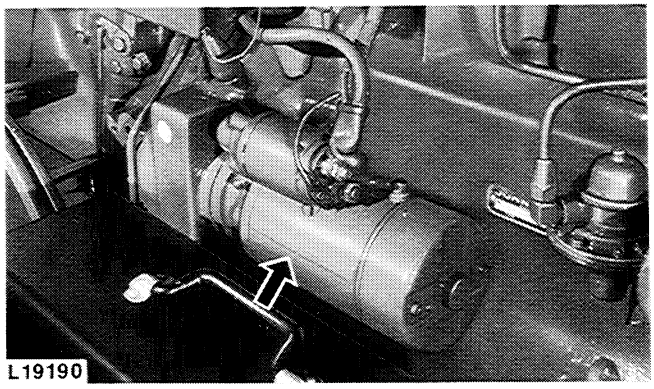
Reinig de akkupolen en akkuklemmen vóór montage met een staalborstel; daardoor is een goed kontakt gewaarborgd. Smeer de aansluitingen in met vaseline of zuurvrij vet, om oxydatie te voorkomen.

1 - Starterkabel aan pluspool
2 - Massakabel aan minpool

Voorkom kortsluiting door de massakabel het laatst aan te sluiten.

BELANGRIJK! De akku's moeten beslist in de juiste poolrichting worden aangesloten, omdat anders gevaar bestaat voor ernstige beschadiging van de elektrische installatie.

Starter


L19190

Als de startmotor niet draait wanneer de startknop wordt ingedrukt, moet de startmotor met toebehoren grondig worden gekontroleerd. Kontroleer of de akku(s) goed is geladen, of er geen kabel gebroken of doorgesleten is en of geen kabelaansluitingen los of geoxydeerd zijn.
Als de startmotor nog niet draait nadat deze eventuele storingsoorzaken zijn verholpen, moet de startmotor door uw John Deere dealer worden gekontroleerd en in orde gemaakt.

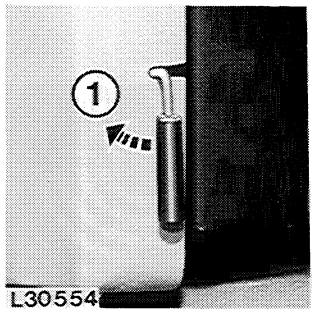
ZEKERINGEN

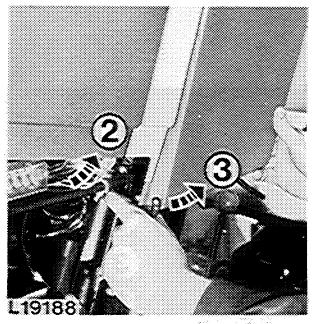
Plaats van de zekeringen bij trekkers met Bilux-verlichting

Trekkers zonder SG 2-kabine

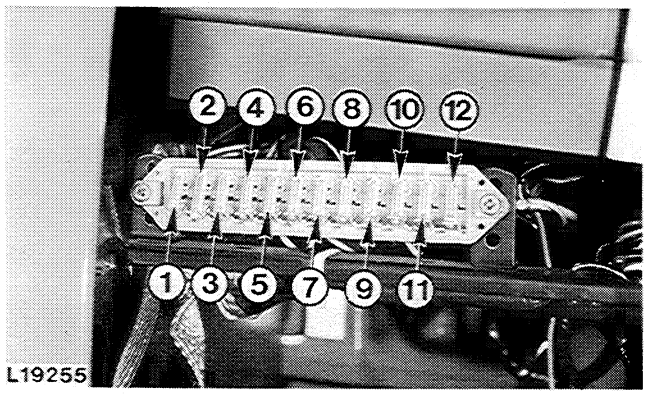
Bij deze trekkers zitten de zekeringen achter de linkse afdekplaat van de dashbordwand.
Deze afdekplaat als volgt omhoogklappen:

1 - Grendelhefboom naar buiten draaien.
2 - Afdekplaat naar boven zwenken.
3 - Steun naar buiten draaien en afdekplaat wegnemen.



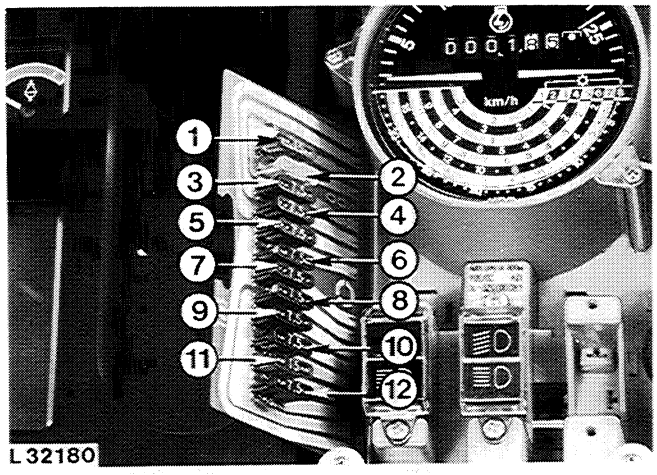


De met 1 tot 12 gemerkte zekeringen beveiligen de volgende delen van het elektrisch systeem:



1 - Grootlicht en grootlichtkontrolelamp
2 - Dimlicht van beide koplampen
3 - Stadslicht (indien aanwezig), achterlicht links, positielicht rechts en nummerbordverlichting
4 - Werktuigschijnwerper, centraal kontroleinstrument (verlichting), stekker voor aanhangerverlichting
5 - Achterlicht rechts, positielicht links, stekker voor aanhangerverlichting
6 - Waarschuwingssignaal voor de handrem (indien aanwezig)
7 - Voorwielaandrijving
8 - Centraal kontroleinstrument
9 - Klaxon
10 - Waarschuwingsschakelaar, knipperlicht, stekker voor looplamp
11 - Remlicht-en waarschuwingsschakelaar
12 - Niet aangesloten

Er worden alleen 8 ampere zekeringen gemonteerd.



Trekkers met SG 2-kabine

Bij deze trekkers zitten de zekeringen onder de dashbordplaat.
De met 1 tot 12 gemerkte zekeringen beveiligen de volgende delen van het elektrisch systeem:

1-Waarschuwingsschakelaar
2-Relais voor kabineventilatie- en verwarmingsventilatoren, kabinebinnenverlichting, radio (indien aanwezig) en digitaal klok
3-Remlicht, links en rechts, stopkontakt voor aanhangerverlichting (remlicht)
4-Grootlicht en grootlichtkontrolelamp
5-Dimlicht
6-Achterlicht links, positielicht rechts, nummerbordverlichting, verlichting van de schakelkulisse, de digitaal klok alsmede de schakelaar van de ruitesproeiinstallatie en stopkontakt voor aanhangerverlichting
7-Instrumentenverlichting rechts, achterlicht rechts, positielicht links en stopkontakt voor aanhangerverlichting
8-Instrumentenverlichting links en stadslicht (indien aanwezig)
9-Kontroleapparaat, brandstofmeter en koelwatertemperatuurmeter
10-Indien aanwezig, schakelaar voor voorwielaandrijving en voorwielaandrijvingkontrolelamp
11-Klaxon, waarschuwingsschakelaar, urenteller, relais voor kabineventilatie- en verwarmingsventilatoren en air-conditioning, knipperlichten, waarschuwingslamp, handremkontrolelamp en geluid handremwaarschuwingssignaal, stopkontakt voor looplamp resp. sigare aansteker
12-Ruitewisser en kontrolelamp voor onder belasting schakelbare unit (lage rijsnelheid)

De zekeringen 1, 2, 3 en 12 zijn 15 Amp. zekeringen. Alle andere zijn 7,5 Amp. zekeringen.

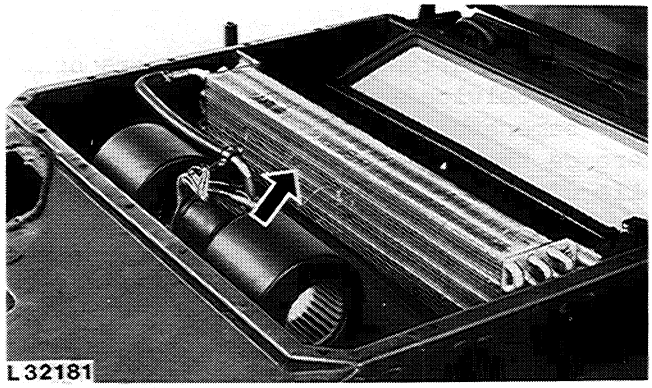
BEVEILIGING bij trekkers met Sealed-Beam verlichting

Bij deze uitvoering dient een stroomkringonderbreker ter beveiliging van de stroomkring van de verlichting. Deze stroomkringonderbreker beschermt de stroomkring tegen te hoge stroomsterkten.
Als de verlichting bij ingeschakelde schakelaar uitgaat, moet de schakelaar afgezet worden. Wacht dan ongeveer één minuut en schakel het licht dan weer in. In deze tijd is de stroomkringonderbreker weer gesloten.

VERWARMING EN AIR-CONDITIONING

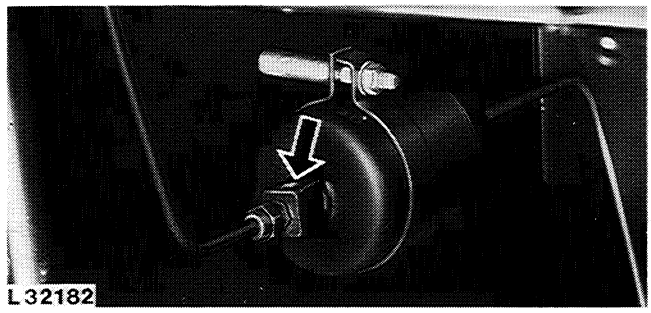
Verwarmingselement

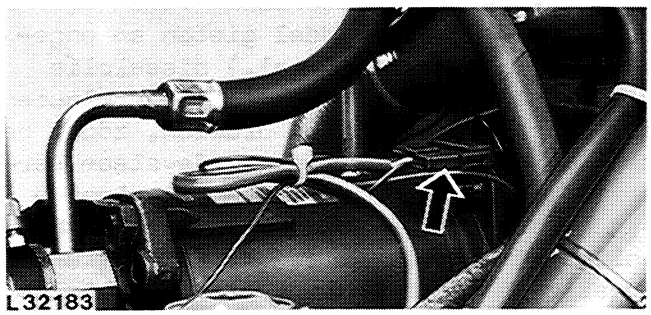
Om een goede verwarming te verkrijgen, mag het element niet met vuil dichtzitten. In bepaalde tijdsafstanden moet het verwarmings- en verdamperdeksel onder in het kabinedak verwijderd worden en het verwarmingselement met druklucht gereinigd worden.

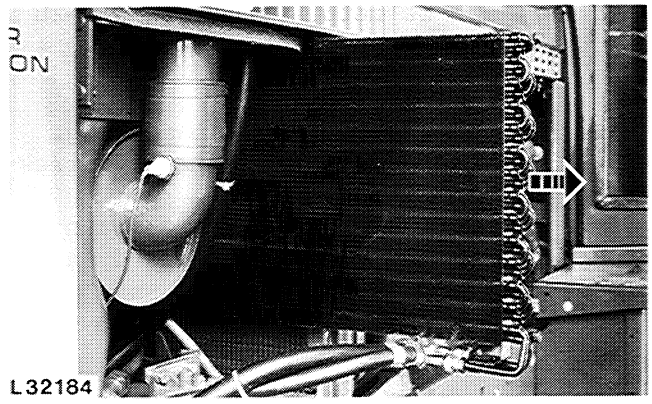

L32181

Air-conditioning

1. Indien de air-conditioning niet goed werkt, dan het verdamperelement kontroleren of dit schoon is. Voor het reinigen van het verdamperelement het kabinedak verwijderen en het element met druklucht doorblazen.
2. Als in het kabinedak vochtigheid aanwezig is, dan de afvoerslangen van de verdamper op verstopping kontroleren.
3. Voor het geval de air-conditioning niet koelt, moet in het kijkglas gekontroleerd worden of het systeem genoeg koelvloeistof bevat. Hiertoe de motor met 1900 t/min laten lopen en ventilatoren en air-conditioning in de max. stand zetten. De afsluitkap op het kabinedak verwijderen en het kijkglas kontroleren. Als na enige minuten de luchtbellen niet verdwijnen (zichtbaar in het kijkglas), dan is er te weinig koelvloeistof in het systeem aanwezig. In dit geval door een expert de installatie laten vullen.
4. Voor het geval de kompressor niet loopt als de ventilatoren en air-conditioning op de hoogste stand afgesteld staan, dan is het mogelijk dat de oververhittingsschakelaar doorgebrand is. Dit wijst op een storing in de air-conditioning (in de meeste gevallen te weinig koelvloeistof). Hiervoor uw dealer raadplegen.
5. Van tijd tot tijd moet de kondensator gereinigd worden. Hiertoe het radiateurscherm verwijderen en de kondensator naar u toe trekken.


L32182


L32183


L32184

OPSLAAN VAN DE TREKKER

Volg de onderstaande voorschriften wanneer de trekker voor langere tijd wordt opgeslagen:

Koelsysteem aftappen, grondig doorspoelen en met koelvloeistof vullen. Zie bldz 110 voor samenstelling van het mengsel.
Berg de trekker niet op met vuile motorolie of hydraulische olie. Zonodig olie verversen en filter vernieuwen. Laat de motor draaien voordat het anti-korrosiemiddel wordt toegevoegd. Tap de olie warm af.
Voor het konserveren van de motor, het brandstofsysteem, de transmissie en het hydraulisch systeem moet het bij uw John Deere dealer verkrijgbare anti-korrosiemiddel AR 41785 worden gebruikt. Dit bestelnummer geldt voor één bus anti-korrosiemiddel inkl. plakstroken en afsluitdoppen voor de openingen van de motor.

Ga voor het konserveren als volgt te werk:
1. 225 cm^3 (9 oz.) anti-korrosiemiddel aan de motorolie toevoegen.

2. Aan de transmissie/hydraulische olie bij trekkers met moffenschakeling 130 cm^3 (4.5 oz), bij trekkers met synchroontransmissie 185 cm^3 (6.5 oz) anti-korrosiemiddel toevoegen.

3. In de lege brandstoftank 170 cm^3 (6 oz.) anti-korrosiemiddel gieten en ongeveer 10 liter (2.6 US gal.) dieselolie erbij doen. Motor starten en 15-20 minuten met vol toerental laten draaien, zodat het mengsel zich in het brandstofsysteem verspreidt. Terwijl de motor draait, laat u het hydraulisch systeem meerdere malen volledig werken. Zet de motor tijdig af, zodat er nog een restant brandstof in de tank blijft om later starten te vergemakkelijken. Laat de motor vervolgens 15-20 minuten afkoelen.

4. Verwijder de plug uit het inlaatspruitstuk, resp. de aansluiting voor de koudstartinrichting en spuit voor elke cilinder 15 cm^3 (0.5 oz.) anti-korrosiemiddel in de opening. Draai de motor, met uitgetrokken stopknop, enkele malen rond. De motor mag niet aanslaan; gebeurt dit toch, dan moet nogmaals anti-korrosiemiddel in de voorgeschreven hoeveelhied in het inlaatspruitstuk worden gespoten en draait u de motor opnieuw een paar maal rond.

Nadat het anti-korrosiemiddel is ingespoten mag de motor niet meer worden gestart.

BELANGRIJK! Het anti-korrosiemiddel verdampt gemakkelijk. Daarom moeten alle openingen na het gebruik van dit middel goed worden afgesloten. Houd de bus ook altijd goed gesloten.

Vul de brandstoftank.
Verwijder de akku(s), reinig deze en vul zonodig gedistilleerd water bij (bldz 94). Laadt de akku(s) op en bewaar ze in een koele, vorstvrije ruimte. Houd de akku(s) gedurende het opslaan altijd goed geladen (bldz 114). Sluit alle openingen, zoals de carterventilatiepijp en de uitlaat goed af.
Was de machine met schoon, koud water en droog hem af.
Versleten of beschadigde onderdelen moeten worden vervangen of gerepareerd en beschadigingen in het lakwerk worden bijgewerkt.
Plaats de trekker in een droge, gesloten ruimte. Als de trekker buiten moet blijven moet hij met een waterdicht zeil worden afgedekt.
De trekker moet op bokken worden geplaatst zodat de wielen geheel vrij van de grond zijn. Bescherm de banden tegen hitte en zon.

HET WEER IN GEBRUIK NEMEN

Maak alle dichtgestopte openingen vrij.
Kontroleer bandenspanning en zet de trekker op de grond.
Plaats de akku(s) en sluit kabels aan. Minpool aan massa! Kontroleer de dynamoriemspanning.
Kontroleer de olie in transmissie/hydraulisch systeem.
Kontroleer de brandstofvoorraad.
Kontroleer het waterpeil in de radiateur.
Kontroleer het oliepeil in het motorcarter.
Voer de 500-uren kontrolebeurt uit.

Motorstopkabel geheel uittrekken en de motor met de starter enige sec. doordraaien, zodat de motorolie druk opbouwt. Dan stopkabel indrukken en motor aanslaan.

⚠ ATTENTIE! Laat de motor niet in een gesloten garage of schuur lopen. Gevaar voor vergiftiging!

STORINGEN EN REMEDIES

Op de volgende bladzijden staan mogelijke storingen welke bij het gebruik van de trekker kunnen optreden. De oorzaken en de remedies om de storingen te verhelpen zijn eveneens opgenomen. Als ondanks deze remedies de storing niet kan worden verholpen moet de dealer worden geraadpleegd. Hij heeft geschoold personeel en beschikt over de laatste Service-informaties.

HYDRAULISCH SYSTEEM

HYDRAULISCH SYSTEEM FUNKTIONEERT NIET

Te weinig olie in het systeem
Tot merkteken bijvullen, zie bldz 93

Filter verstopt
Filter vernieuwen, zie bldz 100

Pomp van hydraulisch systeem vuil
Filter op verstopping kontroleren , zie bldz 100

HYDRAULISCHE HEFINRICHTING HEFT NIET ONDER BELASTING

Last te zwaar
Hulpveren van werktuigen bijstellen of last verlichten

DAALSNELHEID VAN HYDRAULISCHE HEFINRICHTING TE LANGZAAM

Daalsnelheidsventiel niet goed afgesteld
Daalsnelheid goed afstellen, zie bldz 58

ONVOLDOENDE GEVOELIGHEID BIJ TREKWEERSTANDSREGELING

Systeemhandel staat in stand voor diepte- of kombinatieregeling
Systeemhandel in stand trekweerstandsregeling zetten

TE GROTE GEVOELIGHEID

Systeemhefboom staat in stand voor trekweerstandsregeling
Systeemhefboom in stand voor kombinatieregeling plaatsen

CILINDER MET AFSTANDSBEDIENING WERKT OMGEKEERD

Slangen verkeerd aangesloten
Slangen omwisselen

CILINDER MET AFSTANDSBEDIENING HEFT DE LAST NIET OP

Last te zwaar
Hulpveren van werktuig bijstellen of last verlichten

Slangen op snelkoppelingen niet goed aangesloten
Slangen goed aansluiten

Lucht in de cilinder
Cilinder ontluchten, zie bldz 69

CILINDER MET AFSTANDSBEDIENING WERKT TE LANGZAAM OF TE SNEL

Hefsnelheid niet goed afgesteld
Hefsnelheid goed afstellen, zie bldz 65

MOTOR

MOTOR SLAAT MOEILIJK OF IN HET GEHEEL NIET AAN

Brandstoftank leeg
Vullen

Brandstoffilter vuil
Filter vernieuwen, zie bldz 104

Motorolie te dik
Met olie van de juiste viskositeit vullen, zie bldz 79

Strenge koude
Koudstarthulpmiddel gebruiken, zie bldz 13, 14 en 15

Hefboompje op toevoerpomp in bovenste stand
Hefboompje in onderste stand zetten

MOTOR KLOPT

Te weinig olie in de motor
Bijvullen, zie bldz 92

Inspuittijdstip is versteld
Door dealer laten wijzigen

MOTOR WORDT TE WARM

Te weinig koelvloeistof
Radiateur tot voorgeschreven peil vullen
Koelsysteem op lekkage kontroleren, zie bldz 92

V-riem te slap of defekt
Riem bijstellen of vernieuwen, zie bldz 98

Koelsysteem vuil
Aftappen, doorspoelen en opnieuw vullen, zie bldz 107

MOTOROLIEDRUK TE LAAG

Oliepeil te laag
Olie bijvullen, zie bldz 92

HOOG OLIEVERBRUIK

Olie van te lage viskositeit
Vullen met olie van de juiste viskositeit, zie bldz 79

Lekkage
Olieleidingen en pakkingen kontroleren

HOOG BRANDSTOFGEBRUIK

Verkeerde brandstof
Gebruik de juiste soort brandstof

Klepspeling niet goed
Door de dealer laten kontroleren

Verstuivers vuil of beschadigd
Door de dealer laten kontroleren

Inspuittijdstip ontregeld
Door de dealer laten kontroleren

MOTOR ONTWIKKELT ZWARTE OF GRIJZE ROOK

Verkeerde brandstof
Gebruik de juiste soort brandstof

Luchtfilter vuil
Luchtfilter reinigen, zie bldz 87

Knaldemper defekt
Knaldemper vernieuwen

Verstuivers vuil of beschadigd
Door de dealer laten kontroleren

MOTOR ONTWIKKELT WITTE ROOK

Verkeerde brandstof
Gebruik de juiste brandstof

Motor te koud
Laat de motor op werktemperatuur komen

Thermostaat defekt
Thermostaat vernieuwen

Inspuittijdstip ontregeld
Door de dealer laten kontroleren

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

AKKU(S) WORDEN NIET OPGELADEN

Kabelklemmen los of geoxydeerd
Reinigen of vastzetten

Gesulfateerde platen
Peil van elektroliet en zuurgehalte kontroleren, zie bldz 114

V-riem te slap of defekt
Riem bijstellen of vernieuwen, zie bldz 98

STARTMOTOR WERKT NIET

Kabelklemmen los en/of geoxydeerd
Reinigen of vastzetten

Zwakke akku(s)
Kontroleren en opladen, zie bldz 114

STARTMOTOR DRAAIT TE LANGZAAM

Zwakke akku(s)
Kontroleren, opladen, zie bldz 114

Motorolie te dik
Aftappen, met de juiste olie vullen, zie bldz 96

Kabelklemmen los of geoxydeerd
Reinigen of vastzetten

TECHNISCHE GEGEVENS

MOTOR	1640	2040	2040 S
Motorvermogen bij max. belast toerental inkl. toebehoren (DIN 70020) . . . . . kW (pk)	46 (62)	51 (70)	55 (75)
Max. aftakasvermogen bij max. belast motortoerental, gemeten volgens			
DIN 70020 . . . . . kW (pk)	41 (56)	46 (63)	50 (68)
SAE J 816 b . . . . . kW (hp)	40 (54)	45 (60)	48 (65)
Max. koppel bij 1200 t/min	205 Nm (20,5 mkp= 150 ft-lb)	–	250 Nm (185 ft-lb)
Max. koppel bij 1300 t/min	–	230 Nm (23 mkp= 170 ft-lb)	–
Aantal cilinders		4	
Boring		106,5 mm (4.19 in.)	
Slag		110 mm (4.33 in.)	
Cilinderinhoud		3920 cm^3 (239 cu.in.)	
Kompressieverhouding		16,8 : 1	
Ontstekingsvolgorde		1-3-4-2	
Klepspeling, inlaat		0,35 mm (0.014 in.)	
Klepspeling, uitlaat		0,45 mm (0.018 in.)	
Stationair toerental . . . . . .t/min		800	
Onbelast max. toerental . . . . . .t/min		2660	
Belast motortoerental . . . . . .t/min		2500	
Werktoerentalbereik . . . . . .t/min	1200-2500	1300-2500	1200-2500

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

Akku(s)	2 × 12 V, 55 Ah of 2 × 12 V, 66 Ah
Wisselstroomdynamo	14 V, 33 Amp of 55 Amp
Startmotor	12 V, 3 kW (4 pk)
Massa-aansluiting	Min-pool

INHOUDEN

	Liter	US gal.
Brandstoftank	95,0*	25.10*
Koelsysteem (zonder SG 2-kabine)	13,0	3.40
(met SG 2-kabine)	18,0	4.80
Motorcarter		
met filter	8,5	2.25
zonder filter	8,0	2.10
Transmissie/hydraulisch systeem		
bij moffenschakeltransmissie	39,0	10.30
bij synchroonschakeltransmissie	50,5	13.30
bij versterkte eindaandrijving, extra	5,0	1.3
Riemschijfinrichting	1,2	0.30

* bij trekkers met metalen tank 90 l (23.80 US gal.)

KOPPELING	Enkelvoudige droge plaatkoppeling
MOFFENSCHAKELTRANSMISSIE	
Extra uitvoering	Onder belasting schakelbare unit
SYNCHROONTRANSMISSIE	
Extra uitvoering	Onder belasting schakelbare unit
Extra uitvoering	Kruipgang
EINDAANDRIJVING	Planeettandwielstelsel
DIFFERENTIAALSLOT	Wordt met de hand of voet ingeschakeld: schakelt automatisch uit na het opheffen van de slip
MOTORAFTAKAS	
Achter	540 t/min
ONAFHANKELIJK DOORDRAAIENDE AFTAKAS	
Achter	540 t/min enkelvoudig of 540 en 1000 t/min verwisselbaar
OMSCHAKELBARE ONAFHANKELIJK DOORDRAAIENDE AFTAKAS	540/1000 t/min
HYDRAULISCH SYSTEEM	Gesloten hydraulisch systeem met konstante druk van 19000 kPa (190 bar=2750 psi)
VOETREMMEN	Eén afzonderlijke, hydraulisch bediende natte schijfrem per achterwiel
HANDREM of PARKEERSTAND	Op het differentiaal werkende bandrem Groepenversnellingshandel in parkeerstand

GEWICHTEN

Bandenmaat	1640 7.50-18/16.9-30	2040 7.50-18/15.5-38	2040 S 7.50-18/15.5-38
Eigen gewicht, totaal . . .	2780 kg (6130 lb)	2835 kg (6250 lb)	2935 kg (6470 lb)
Voor	935 kg (2060 lb)	935 kg (2060 lb)	935 kg (2060 lb)
Achter	1845 kg (4070 lb)	1900 kg (4190 lb)	2000 kg (4410 lb)

Omdat de trekkergewichten afhankelijk van de uitvoering erg verschillend zijn, moeten de hiervoor genoemde gewichten slechts als richtlijn gezien worden, zo krijgt men bv. een meergewicht van:

85 kg (185 lb) achter bij een trekker met 4 kolommen rolbeugel
95 kg (210 lb) achter bij een trekker met 2 kolommen rolbeugel
285 kg (630 lb) achter en 120 kg (265 lb) voor bij uitvoering met SG 2-kabine
60 kg (130 lb) achter bij trekker met gietijzeren achterwielschijven en banden 16.9-30
110 kg (245 lb) achter bij trekker met gietijzeren achterwielschijven en banden 15.5-38
390 kg (860 lb) achter bij trekker met verstelas (R+P) bij banden 16.9-30
420 kg (925 lb) achter bij trekker met verstelas (R+P) bij banden 15.5-38

Max. toelaatbare oplegdruk

a) Op slingerende trekhaak (uitgeschoven stand)	680 kg	(1500 lb)
b) Op slingerende trekhaak (ingeschoven stand)	1000 kg	(2205 lb)
c) Aan draaibare wagenaanhangkoppeling.	1000 kg	(2205 lb)
d) Aan hydraulische wagenaanhangkoppeling	1300 kg	(2865 lb)

Max. toelaatbare asbelasting

a) Voor bij banden	6.00-16	6 ply	1120 kg (2470 lb)	2440 kg (4940 lb)*
	7.50-16	6 ply	1490 kg (3285 lb)	2980 kg (6570 lb)*
	7.50-18	6 ply	1620 kg (3575 lb)	3240 kg (7145 lb)*
	10.00-16	6 ply	1620 kg (3575 lb)	3500 kg (7715 lb)*

* Bij gebruik van frontlader: max. rijsnelheid 8 km/u (5 mph), max. voorwielspoorbreedte 1,80 m (71 in.)

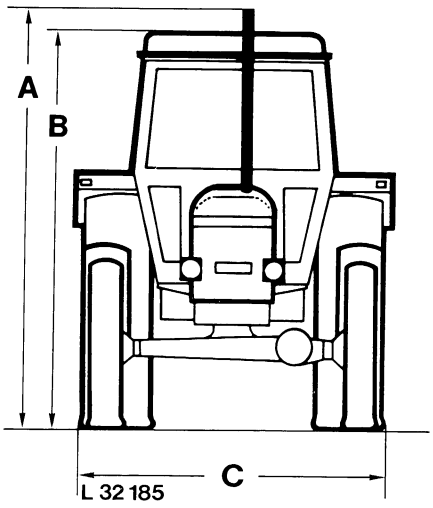
b) Achter bij banden	13.6-36	6 ply	3230 kg (7120 lb)	
	13.6-38	6 ply	3320 kg (7320 lb)	
	14.9-38	6 ply	3500 kg (7715 lb)	
	15.5-38	6 ply	3530 kg (7790 lb)	
	16.9-24	6 ply	3440 kg (7590 lb)	
	16.9-30	6 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:3800 kg (8380 lb)
	16.9-34	6 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4030 kg (8890 lb)
	18.4-30	6 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4200 kg (9270 lb)
	21.5-16.1	6 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4120 kg (9070 lb)
	13.6-38	8 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:3820 kg (8400 lb)
	14.9-38	8 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4200 kg (9270 lb)
	15.5-38	8 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4120 kg (9070 lb)
	23.1-26	8 ply	3600 kg (7940 lb)	bij 2040 S:4200 kg (9270 lb)

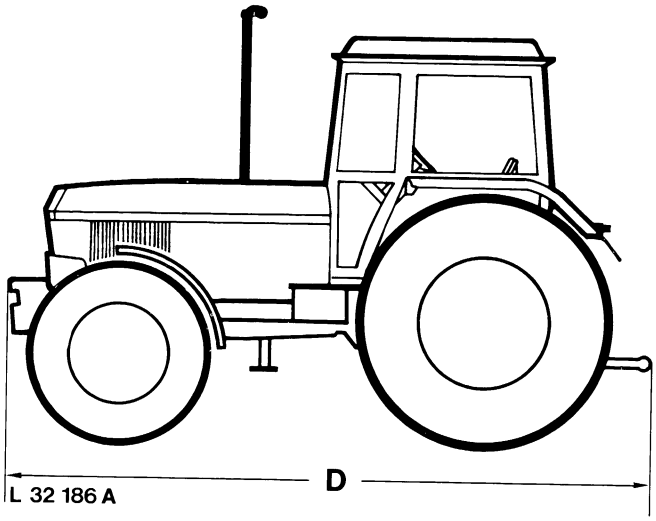
Max. toelaatbaar totaalgewicht

bij 1640/2040 . . . . . 4700 kg (10380 lb); bij 2040 S : 5400 kg (11920 lb)

OPMERKING: De hiervoor aangegeven toelaatbare asbelastingen en het toelaatbare totaalgewicht kunnen door wettelijke bepalingen aan beperking onderhevig zijn.

AFMETINGEN





Deze maten hebben betrekking op een trekker met achterbanden 16.9-30. Bij andere bandenmaten wijken de maten voor hoogte en breedte hiervan af.

A – Hoogte tot geopend regenklepje, zonder SG 2-kabine .	2,85 m	(112.2 in.)
met SG 2-kabine . . .	2,98 m	(117.3 in.)
B – Hoogte tot 4-kolommen rolbeugel.	2,53 m	(99.6 in.)
met SG 2-kabine	2,63 m	(103.5 in.)
C – Breedte met brede spatborden	2,06 m	(81.1 in.)
met SG 2-kabine	2,05 m	(80.8 in.)
met verstelas	2,27 m	(89.4 in.)
D – Lengte (voorkant basisgewicht tot achterkant onderste trekstangen)	3,74 m	(147.0 in.)
Draaicirkelstraal met gebruik van rem	3,40 m	(134.0 in.)
zonder gebruik van rem	3,80 m	(150.0 in.)

Alle informaties, afbeeldingen en technische gegevens in deze bedieningshandleiding geven de nieuwste stand weer ten tijde van de uitgave. Konstruktieveranderingen zijn zonder bekent te geven voorbehouden.

TREKKERS MET VOORWIELAANDRIJVING

GEWICHTEN

	1640	2040	2040 S
Bandenmaat	11.2-28/16.9-30	11.2-28/15.5-38	11.2-28/15.5-38
Eigen gewicht, totaal	3065 kg (6760 lb)	3120 kg (6880 lb)	3220 kg (7100 lb)
Voor	1150 kg (2535 lb)	1150 kg (2535 lb)	1150 kg (2535 lb)
Achter	1915 kg (4225 lb)	1970 kg (4345 lb)	2070 kg (4565 lb)
Max. toelaatbare voorasbelasting bij banden			
11.2-24 8 ply		2200 kg (4850 lb)	3430 kg (7560 lb)*
11.2-28 6 ply		2200 kg (4850 lb)	3120 kg (6880 lb)*
12.4-24 6 ply		2200 kg (4850 lb)	3360 kg (7415 lb)*
13.6-24 6 ply		2200 kg (4850 lb)	3700 kg (8155 lb)*
13.6-24 8 ply		2200 kg (4850 lb)	3700 kg (8155 lb)*

* Bij gebruik van een frontlader; max. rijsnelheid 8 km/u (5 mph), max, voorwielspoorbreedte 1,80 m (71 in.).

AFMETINGEN

Draaicirkelstraal

zonder gebruik van rem bij uitgeschakelde voorwielaandrijving	4,80 m	(189 in.)
zonder gebruik van rem bij ingeschakelde voorwielaandrijving	5,10 m	(201 in.)
met gebruik van rem bij uitgeschakelde voorwielaandrijving	4,10 m	(161 in.)
met gebruik van rem bij ingeschakelde voorwielaandrijving	4,40 m	(173 in.)

Inhouden

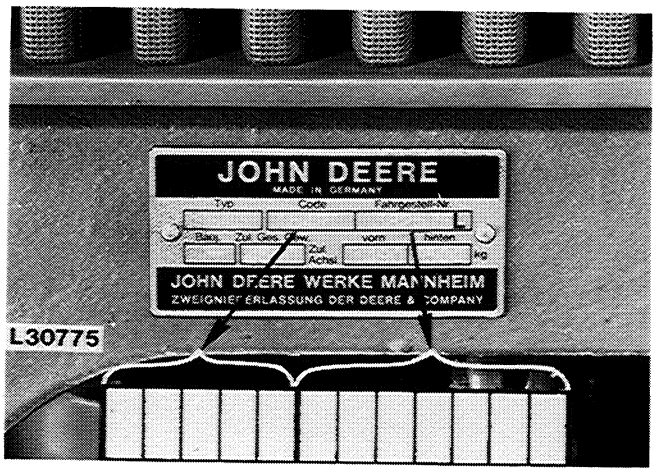
ashuis	5,25 l (1.4 US gal.)
eindaandrijfhuis	elk 0,75l (0.20 US gal.)

OPMERKING: De hier niet genoemde technische gegevens zijn gelijk aan de gegevens van trekkers zonder voorwielaandrijving.

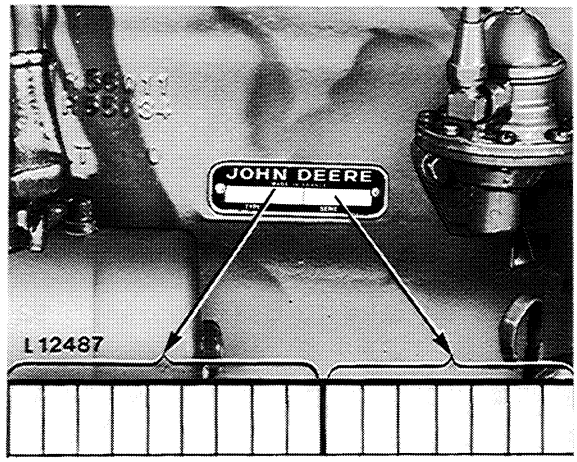
Alle informatie, afbeeldingen en technische gegevens in deze bedieningshandleiding geven de nieuwste stand weer ten tijde van de uitgave. Konstruktieveranderingen zijn zonder bekend te geven voorbehouden.

SERIENUMMERS

De volgende afbeeldingen geven de type-plaatjes van de verschillende onderdelen aan. Neem deze nummers over in de kolommen onder aan de afbeeldingen. Bij garantieaanspraken * of bij het bestellen van onderdelen ** moet u deze nummers uw John Deere dealer meedelen.



Chassisnummer hier invullen



Motornummer hier invullen

* Bij alle korrespondentie over deze trekker is het noodzakelijk dat de gehele getalgroepen met de letters aangegeven worden!

** Bij het bestellen van onderdelen alleen de serienummers, zonder letters, aangeven.

ALFABETISCH REGISTER

A

Aanhangerapparatuur 75
Aantrekkoppel van de kabineaanbouw-schroeven 39
Aftakasbeveiliging 70
Aftakassen 70
Air-conditioning 30,117
Akku's 112

B

Ballastgewichten 50
Banden 48
Bedieningsorganen en instrumenten 6
Beschrijving van het regelmatig onderhoud 87
  Naar behoefte 87
  Dagelijks of elke 10 bedrijfsuren 92
  Elke 50 bedrijfsuren 93
  Elke 100 bedrijfsuren 96
  Elke 200 bedrijfsuren 98
  Elke 500 bedrijfsuren 100
  Elke 1000 bedrijfsuren 103
  Voorjaar en herfst 106
  Jaarlijks 106
  Elke 2 jaar 107
Bestuurderskabine 37
Bestuurdersstoel 34
Brandstof en smeermiddelen 78
Brandstoffilter 104
Brandstofsysteem 108
Brandstoftoevoerpomp 100
Breekkopppelingen 67

C

Centraal kontroleinstrument 8

D

Differentiaalslot 28
Doorsmeervet 79
Driepuntsophanging, bedieningshandel 55
Driepuntsophanging, daalsnelheids-regeling 58
Driepuntsophanging, systeemhandel 57
Driepuntsophanging, stabilisatieaan-slagen 63
Dubbelwerkende hydr. cilinder met afstandsbediening 69

E

Elektrische installatie 111

G

Gebruik 11

H

Handrem, afstellen 89
Hefstangen, afstellen 61
Hydraulische voetremmen 29

I

Inlooptijd 18

K

Koelsysteem 110

Koudestarthulp 13
Kruipgangschakeling 27

L

Lichtinstallatie 30

M

Motorkap afnemen 82
Motorolie 79
Motortoerental 101

O

Onder belasting schakelbare unit 27
Onderhoud 109
Onderste trekstangen 59
Ontluchten van brandstofsysteem 109
Ontluchten van de voetremmen 88
Opnieuw in gebruik nemen 118
Opslaan van de trekker 118
Opslepen van de trekker 15

P

Parkeren van de trekker 16

R

Radiateurscherm afnemen 81
Regelhydrauliek 55
Regelventiel (schuiftype) 64
Regelventiel (klepuitvoering) 65
Riemschijfinrichting 74
Rolbeugel en veiligheidsgordel 36
Rijsnelheden 19

S

Schakelen van de transmissie 26
Smering en periodiek onderhoud 81
Snelkoppelingen 66
Spoorverstelling 40
Starten van de motor 12
Startmotor 114

Stopzetten van de motor 16
Storingen en remedies 119

T

Technische gegevens 122
Toespoor, afstellen 43
Toespoor, kontroleren 43
Topstang, afstellen 61
Transmissie/hydraulische olie 79
Tijdschema voor smeer- en onderhoudswerkzaamheden 83

V

Veiligheidsmaatregelen 2
Verstuivers 109
Voorwielaandrijving 28

W

Warm lopen van de motor 15
Waterafscheider 109
Werktuigen aankoppelen 62
Wielblok 17
Wielbouten kontroleren 18
Wisselstroomdynamo 111

Z

Zekeringen 115

ONZE SERVICE HOUDT U AAN HET WERK

Wij, bij de John Deere dealer zijn er trots op een service te verlenen waardoor u aan het werk blijft . . . en winst maakt.

John Deere onderdelen

Wij helpen u de tijd voor onderhoud zoveel mogelijk te bekorten, door u de benodigde onderdelen zo snel mogelijk te leveren. Daarom hebben wij een grote en gevarieerde voorraad onderdelen - om altijd in uw behoeften te kunnen voorzien.



Het juiste gereedschap

Door precisiegereedschappen en testapparatuur is onze Service-dienst in staat eventuele storingen goed en snel te lokaliseren - om u tijd en geld te besparen.





Geschoolde monteurs

Voor het service-personeel van John Deere is de school nooit 'achter de rug'. Er worden regelmatig trainingscursussen gehouden om zeker te zijn dat onze mensen uw machines kennen en deze weten te onderhouden. Het resultaat? Ervaring waarop u kunt rekenen!



Prompte service

Ons doel is, u prompte, efficiënte service te verlenen wanneer en waar u die nodig heeft. Wij kunnen reparaties - afhankelijk van de omstandigheden - bij u op het bedrijf of in onze werkplaats uitvoeren. Praat eens met ons. Vertrouw op ons.

Superieure John Deere service: Wij zijn er als u ons nodig heeft!